

# Arriba

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA

DIRECTOR FELIX MORALES. — EMPRESA: PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO

## ALMIRANTE BOADO

# SEGURIDAD PARA LOS HOMBRES DEL MAR

### 2.500 millones para una flota de vigilancia

**El Subsecretario de la Marina Mercante y el Director General de Pesca, en La Coruña**

«En el plazo de dos o tres años España contará con una flota completa de vigilancia en el mar. En estos conceptos se invertirán 2.500 millones de pesetas y se anuncian contactos con la Cruz Roja a fin de que se haga cargo de los servicios de salvamento en el mar», dijo ayer el almi-

rante Boado, en La Coruña, adonde había acudido, junto con el director general de Pesca, señor Marcillach, para presidir la constitución de la Comisión de Pesca Marítima del Consejo Social Sindical de Galicia.

En el transcurso de las conversaciones que mantuvieron con los armadores gallegos se anunció también que en la próxima semana estará totalmente terminado el anteproyecto de la ley general de Pesca.

\* \* Más información en la pág. 13

### CONFIRMADO

## EL PRESIDENTE ARGENTINO VISITARA ESPAÑA, INVITADO POR EL JEFE DEL ESTADO

MADRID. (Cifra.)—La Oficina de Información Diplomática hace pública la siguiente nota:

«Como expresión de los especiales vínculos de hermandad que unen a España con la República Argentina, Su Excelencia el Jefe del Estado español ha invitado al excelentísimo señor Presidente de la nación argentina, teniente general don Alejandro Agustín Lanusse, a visitar oficialmente España. Dicha visita tendrá lugar entre los días 24 y 27 del presente mes.» (Más información en pág. 13.)

### ● JURA DE BANDERA DE 700 GUARDIAS CIVILES

Bajo la presidencia del Ministro del Aire, acompañado del director general de la Guardia Civil, se celebró en el Santuario de Santa María de la Cabeza el acto de jura de la Bandera de 700 nuevos guardias civiles procedentes de las Academias de Ubeda, Sabadell y El Escorial.

### ● TOMO POSESION EL GOBERNADOR Y JEFE PROVINCIAL DE VALENCIA

Ayer tomó posesión de su cargo el nuevo Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento de Valencia, don Rafael Orbe Cano, que venía desempeñando el mismo cargo en Zaragoza. Los actos se celebraron, primero, en el Gobierno Civil y, luego, en la Jefatura Provincial del Movimiento, siendo presididos, respectivamente, por el Subsecretario del Ministerio de la Gobernación, don Antonio Rueda Sánchez-Malo, y el Vicesecretario General del Movimiento, don Manuel Valdés Larrañaga.

## ¿LE DEBEN DINERO?

¡PORQUE QUIERE!

Sin desembolsos. Sobre toda España  
ACUDA A

## EJECUTIVA TANGER

Artistas, núm. 21 — Teléfonos 253 77 87  
y 233 08 86  
MADRID - 20

## URUGUAY

# EL EJERCITO ESTABLECE SU PROGRAMA

### Principales acusaciones contra los políticos: corrupción y comunismo

La situación uruguaya parece clarificarse tras las declaraciones del director de la revista «Azul y Blanco» (portavoz oficial de las fuerzas sublevadas) y el comunicado publicado por las Fuerzas Conjuntas. Se afirma en ellas que el movimiento es mucho más profundo de lo que se creía al principio y que responde a la consigna de «contra la corrupción y el comunismo», y que las condiciones ofrecidas a Bordaberry representan un programa total de gobierno en lo político, económico y social. Por otra parte, parece ser que sólo ciertos sectores de la Marina apoyaban al Presidente y no en su totalidad, como se afirmó al principio, hasta tal punto que las fuerzas de marinería que controlaban la zona portuaria y el casco de la ciudad vieja se han retirado al ser abandonadas por sus oficiales. De un momento a otro la crisis deberá tener una solución a favor de los elementos sublevados.

\* \* Información en pág. 13.



## ESPIONAJE TELEFONICO

Los expertos del contraespionaje tienen trabajo en Roma. Tratan de descubrir de dónde provienen los enganches de las líneas telefónicas por medio de los cuales los espías controlan las conversaciones de altas personalidades, incluso políticas, de la vida italiana. La foto nos muestra a un técnico usando uno de los instrumentos de captación, a manera de radar contra espías. (Foto Europa-Press.)

Ayuntamiento de Madrid

# OPINIONES

## LOS FETICHES

**E**N el Africa, digamos pagana, todos creen en un Dios creador, pero apenas si le rezan, puesto que, siendo bueno, no hay que temer de él mal alguno, inútil, pues, de hacer un esfuerzo para conciliarlo. Sin embargo, son muchas las fuerzas sobrenaturales, mal definidas, susceptibles de encarnarse en rocas, astros, árboles, ríos, montañas, etc.; el trueno y la lluvia son interpretados, a veces, como manifestaciones de divinidades, y la tierra productora es reverenciada como un personaje divino.

Como los seres aparecen como fuerzas continuamente en movimiento, en crecimiento o disminución, la creación está en estado de equilibrio precario. El menor acto irreflexivo puede tener consecuencias dramáticas sobre el conjunto del cosmos y, sobre todo, sobre el mundo que rodea al individuo; por eso Africa, como la Roma antigua, acepta todo poder sobrenatural y le encuentra un sitio entre el Creador y los antepasados.

Por extraño que parezca, la sociedad africana, que galopa a buen ritmo hacia el desarrollo, conserva en su misma entraña un extremado respeto por todo lo sagrado, todo lo que no entiende es un misterio y aun lo que observa tiene un espíritu; las cosas o fenómenos naturales como el viento, las nubes o la tormenta son rodeados de algo sagrado, podríamos decir de un alma que se comunica o puede comunicarse con los mortales por medio de unos intermediarios, los fetiches, con lo que hay que estar siempre a bien, no se les debe enfadar y mucho menos

encolerizar; si, por desgracia, esto último sucediera, es menester aplacarlos con suma rapidez con un pequeño sacrificio.

Entre los innumerables fetiches que existen hay tres que son de suma importancia para la sociedad, raza, tribu, pueblo y para cada persona en particular; son el fetiche que da la cosecha, el que no da la enfermedad y el que nos defiende del enemigo o más bien el que mata al enemigo.

No es, pues, extraño que, a la hora de recoger la cosecha, el negro haga un sacrificio al fetiche materializado en el degüello de un gallo ante el altar del mismo que cada uno tiene erigido en su campo, o que llegada la enfermedad a algún miembro de su familia éste la atribuya a la cólera del fetiche, en cuyo caso hay que buscar la causa, y si se trata de una muerte es seguro que hay un culpable, generalmente ésta no se suele atribuir a la edad, al miocardio o a la falta de higiene.

El tercer fetiche, el que da la muerte al otro, es de suma importancia, porque aquí está en juego nada menos que la piel de cada uno, todos tienen su fetiche como el ángel de la guarda para nosotros los cristianos, si bien el sentido es diferente, pero con una particularidad que nosotros le olvidamos o no le hacemos caso, ellos sí, porque como dice el proverbio, el tam-tam se rompe por el lugar donde la piel es más delgada; cada uno debe tener buen cuidado de no hacerle enfadar para que no le abandone, su culto está basado en el temor. Cuentan que un día un misionero, explicando a un convertido la paternidad de Dios y la inoperancia de los fetiches, insistía en que éste abandonara el culto a los mismos, a lo que el otro contestó: «Si yo renuncio a mi fetiche, el vecino vendrá con el suyo, y como yo no tengo defensa, me matará.» Y es que antes de pensar en el baile es necesario saber qué es lo que nos vamos a calzar.

T. GUTIERREZ

(Dabon, Costa de Marfil, febrero 1973.

# DEFIENDA SU VIDA

**S**I, defienda su vida. Y sus bienes ¿Cómo? Un anuncio de periódico, que suele aparecer entre otras ofertas de una empresa que vende sus maravillas por correo, nos lo explica claramente: con un revólver. Por 280 pesetas, módico precio para un mundo en constante devaluación no sólo monetaria, cualquiera puede hallarse a salvo de la violencia ambiente. Pero no se trata de un arma dañina, sino inocente. Un arma de alarma. A la fotografía del revólver en cuestión le sigue un texto que aclara el asunto. Produce hasta ocho disparos ensordecedores, que, según estimán los anunciantes, «harán huir a los malhechores y alertarán a los vecinos o a la Policía». ¿Seguro?

Ionesco, el rumano de origen que ocupa un sillón en la Academia Francesa, contaba hace poco que cada día, en cuanto abre el periódico, se encuentra con armas que le disparan por todas partes. Pero los periódicos, con la publicidad que recogen, no son más que reflejo de la vida, cuando no promotores voluntarios o forzosos de una determinada clase de vida. Y en ello estamos, pese a las lamentaciones, en general, y, en particular, a la paradoja de las «amenazaciones en letra periodística».

Sobre las crisis en la historia habló en su tiempo Burckhardt, creador de toda una escuela que lleva implícita la idea del «aniquilamiento del hombre», en el sentido de lo que el hombre es, o acaso era, para la civilización occidental. De donde viene «la época insegura», la nuestra, analizada ya hace años por Jesús Fuego, que se proyecta con idéntica

inseguridad en el clima individual y social. Ahí están las mayorías silenciosas, cobardes y rebañegas. Pero también están, en todas las latitudes, las minorías audaces, rebeldes, de la política o de la pura delincuencia, en ocasiones amalgamadas. Y está, rara avis, el hombre que quiere seguir siendo hombre, responsable y libérrimo, a quien disparan por todas partes, como a Ionesco desde el periódico. A él es, probablemente, a quien se le ofrece el revólver de ruido, sin balas, para que se defienda.

Hay toda una filosofía de la violencia, desde el poder o contra el poder, según los gustos. Pero para lo que importa, a nivel del deterioro de la sociedad y de la inseguridad personal, sale sobrando cualquier clase de apoyadura culterana. Hasta la sinrazón más cerril ha dejado nunca de apoyarse en razones. Conviene, por ello, no poner la carreta delante de los bueyes. Porque queda claro que es la sociedad que disfrutamos lo que crea la inseguridad que padecemos, y no al revés. Aquí no se dan casualidades, sino relación de causa a efecto. Nuestro bienestar es mayor, pero a costa del bien ser, como hubiera dicho Ortega, en el caso de que todavía sea cierta su idea de que vivir es convivir.

Algo anda mal, sin duda. El materialismo comunista no parece que brinde mejores soluciones que el materialismo capitalista. De uno u otro modo, en nombre de las libertades reales o de las libertades formales, la libertad está siendo de continuo violada. También en nombre del instinto de la vida se disculpa,

se reconoce, el derecho a la antropofagia. Hasta por miembros de la Iglesia católica, apostólica y democrática. Tal vez estamos usando la fórmula infalible de Quevedo para que le siguiesen las mujeres, ponerse delante de ellas, o de otra manera dicho, abusando de la demagogia. Es como si el hombre faústico, hacedor de la cultura occidental, seguro de sí mismo, dueño de su destino, hubiera perdido la aguja de marear y el cuaderno de bitácora; como si no supiera dónde está, de dónde viene ni a dónde va. Quizá por eso se agarra a la futurología, igual que el naufrago al madero.

El caso es que reina el caos. Proliferan los secuestros de aviones y de personas, la captura de rehenes, los atracos. Se multiplican las bandas de traficantes de drogas y las cuadrillas de desalmados aterrorizan las barriadas. Sin duda por eso José Bujeda nos explicaba hace unas semanas, en «Pueblo», que nunca ha disparado un tiro, pero que está pensando muy en serio la posibilidad de meterse una pistola entre el cinturón. Alarma, etimológicamente, viene de «armar», grito de los vigias medievales, desde las atalayas de los castillos, a la vista del enemigo. Es una llamada al combate, a la defensa —el «defienda su vida» del anuncio— para la que no sirven los revólveres detonadores, de ruido y sin nueces, sin balas. Puede que tenga razón Bujeda. Puede que sea el único modo de habérmolas con la selva de asfalto que habitamos. (Pyresa)

Salvador VALLINA

## PERISCOPIO

### DEL MANZANARES AL NARANJO

**C**OMO era de esperar, el Atlético-Real Madrid es la comidilla de este fin de semana. Porque los tiempos han cambiado y el centro nervioso de la Villa y Corte ha dejado de ser la Verbena de la Paloma. Ahora la jovialidad del pueblo llano está presente siempre en los campos de fútbol, que es lo que verdaderamente gusta. Lo malo de estos partidos es que, lejos de hermanar, multiplican la rivalidad de los bandos hasta límites insospechados, de manera que, en estas ocasiones, hasta el más pagano en fútbol se da cuenta que existen dos Madrid: el Madrid del Atlético y el del Real. Con lo sano que sería el sobrellevar el paisanaje en el Bernabéu o el Calderón con las mínimas aristas.

Pero lo que más llama la atención de esta anécdota anual futbolística es comprobar el dinero que los madrileños gastan en divertirse. Creo que el record de un partido de la máxima rivalidad está en diecisiete millones de pesetas en taquilla. El partido de hoy no llega a tanto, pero le anda muy cerca. Y hay que pensar en seguida que diecisiete millones de pesetas son muchos millones por hora y media de fútbol, que casi nunca es buen fútbol, como escrito está en la historia.

Quede el dato apuntado como simple comentario y como constancia del empuje económico que tiene el fútbol. Este es un deporte en el que el cerrojo no tiene nada que ver con la taquilla. Efectivamente, Madrid ha cambiado: hoy los madrileños están dispues-

tos a pagar muchísimo más por ver a Gárate que a Celia Gámez.

\* \* \*

Se vende más material de montaña, y los cuatro que humillaron al Naranjo son su causa. Mientras que la cara oeste era mancillada en invierno, las tiendas recibían más clientes. He aquí otra conquista, posiblemente no menos importante, de los cuatro montañeros que hoy beben directamente de la fama. Ellos han logrado, pese a los preliminares extraños con que se rodearon, una gran conquista deportiva: el «Picu». Pero ya se ve que sus consecuencias no paran ahí. Ahora sigue la popularidad de un deporte con muchos practicantes, que estaba casi en el anonimato, que César Pérez de Tudela programó para la masa y que estos días lo han puesto patas arriba desde el Naranjo. ¿Habremos descubierto los españoles «nuestro» deporte? Porque el caso es que el montañismo, por lo que tiene de individualista, de tenaz, de agresivo y muchas cosas más, parece pensado para nuestra raza. Por lo pronto, hay que registrar el fenómeno social de que una hazaña, técnicamente desconocida por la mayoría, ha calado hondamente en la conciencia deportiva del país. Hasta tal punto que el número de practicantes, este fin de semana, habrá subido como la espuma. Seguro.

MARTIN

**Arriba**

Número 12.893. II Epoca.

Avda. Generalísimo, 142. MADRID-16. — Teléfonos 215 06 40 y 215 22 40. Depósito legal: M. 17-1953.

MADRID, DOMINGO 11 DE FEBRERO DE 1973

7 PESETAS

# ENERGIA CONTRA LA DELINCUENCIA

La delincuencia está tomando en nuestro país formas alarmantes, no en cuanto se refiere a su extensión, sino por la violencia con que se produce y por su peligrosidad. Desde diversos sectores se han alzado voces que muy justamente clamaban por una mayor energía en la vigilancia y la represión de los delitos, incluso con la necesaria modificación de algunos preceptos legales. La adecuación de la norma y de los procedimientos a lo que impone al tiempo actual se hacía sentir en todos los sectores amantes de la paz y del orden. Porque lo que de ningún modo se puede permitir es que se impida el ejercicio de la libertad ciudadana por bandas o criminales de todas las edades —aunque singularmente preocupa el aumento de la delincuencia infantil— empeñadas en atentar contra los principios que deben informar toda sociedad civilizada. Por eso la función pública tiene el deber de velar por la exigencia de una justicia activa y rápida, que imponga unos correctivos ejemplares para erradicar esa plaga.

De ahí la circular del Fiscal del Supremo a todas las audiencias territoriales y provinciales, enviada con oportunidad y con instrucciones concretas, que debemos agradecer en cuanto significan. Los últimos datos conocidos dan una idea exacta de la situación. Cien bandas de delincuentes fueron desarticuladas desde enero del año último y estaban compuestas por más de quinientas personas, muchas de ellas menores de dieciocho años, e incluso de trece. El valor de lo obtenido en metálico por los atracadores se aproxima al centenar de millones de pesetas. En cuanto al tráfico y consumo de drogas se practicaron más de mil detenciones. Las instrucciones que ahora se envían establecen la urgencia de las actuaciones y la prioridad de estos asuntos sobre los del resto del despacho ordinario. Las diligencias se efectuarán con carácter inmediato y estarán respaldadas por las últimas modificaciones en el Código Penal. Los fiscales mantendrán contacto permanente con las autoridades gubernativas, a las que asesorarán en las medidas a tomar, lo mismo que a la policía judicial.

La instrucción rápida contribuirá al esclarecimiento de los hechos y en la calificación se procederá con arreglo a la trascendencia de los delitos y a la alarma pública causada, la frecuencia y la repetición. Hay que mantener por encima de todo los derechos del individuo y de la colectividad frente a quienes luchan contra ellos, abusando incluso de algunas lagunas en la normativa vigente. Por ejemplo, está el uso de escopetas y armas de fuego recortadas que han hecho tristemente famosos a algunos grupos. No valdrán ya implicaciones con la ley de Caza. La última ley de Peligrosidad Social elevó a estado peligroso el llevar armas de cualquier clase cuando sea presumible que se van a utilizar como elementos de agresión. También se señala como acuciante el combatir la delincuencia de los jóvenes, que actúan en muchas ocasiones con fuerza sobre las cosas y las personas. Existe la impresión de que las diligencias resultan ineficaces. Por ello hay que extremar la atención a todos los recursos y cortarla de raíz.

Es cierto que los jóvenes de dieciséis años están excluidos del ámbito de la ley de Peligrosidad, pero se les puede aplicar los remedios asistenciales, sin perjuicio de lo que haga el Tribunal Tutelar de Menores. Al abordarlos se mirará también si en el entorno familiar y social de los muchachos existen otras personas a quienes las citadas normas sean de aplicación. No es necesario destacar la importancia de esta matización. Como asimismo la decisión de que los menores puedan estar protegidos hasta la mayoría de edad en los casos graves y de notoria reincidencia. En cuanto a los que han cumplido dieciséis años, nada excluye que se ejerzan sobre ellos otras competencias. Para los no tutelados regirán en absoluto las leyes con su peso específico. Nuestro clima social, pese a todo, es envidiable, y así se ha reconocido incluso fuera de nuestras fronteras. Pero hay que terminar con estos brotes, que si en el contexto general no son muchos en cantidad, sí se manifiestan como índice de progresión en la línea del delito. Por eso asustan ya. Una nueva luz se abre con la circular del Fiscal del Supremo. Esperamos confiados en que esta ola de asaltos, de robos y de peleas pueda cesar al fin mediante la más enérgica labor policial y judicial. Sin que olvidemos que también tenemos la obligación de colaborar en ella.

# LOS MIL Y UN GUERNICAS

EN uno de los artículos que desde Roma escribe para «ABC» el gran Eugenio Montes, nos comunica que el periódico «Tempo» reproduce y comenta un estudio del escritor Joffrey Hart que en la «National Review» asegura que es totalmente falso que Guernica fuese bombardeada por los aviones del llamado «ejército nacional», porque en realidad fue destruida, según la expresión del diario de Roma, por «los rojos» al salir huyendo de la histórica villa vascongada. El señor Joffrey Hart y su comentarista italiano, Dante Pariset, aducen toda una serie de observaciones y razonamientos muy convincentes, pero que ahora no nos interesan. Lo que nos interesa es subrayar que las calumnias que sistemáticamente se acumularon sobre el Alzamiento del 18 de Julio y sus prolongaciones políticas, se van disolviendo y desacreditando pese al enorme poder y el inagotable rencor de los calumniadores. Por lo menos parece que llegó la hora de que el mito de Guernica, como un «boomerang», gire sobre sí mismo para herir a quienes con desvergüenza lo lanzaron con el propósito de desprestigiar a la renaciente España. Y a poco que nos dure la vida podremos ver cómo el célebre cuadro de Picasso no va a ser una resonante acusación contra los vencedores de nuestra guerra, sino contra los vencidos, que no sólo fueron incapaces de ganar en los campos de batalla, sino que tampoco supieron perder. Lo que, en definitiva, supone una segunda derrota aún más afligente que la primera.

Pero lo que nos importa hoy es recordar que ruedan por el mundo los fantasmas de mil y un Guernicas. Las muchedumbres de los dos lados del telón de acero están absolutamente esclavizadas por un inexorable sistema de lo que aho-

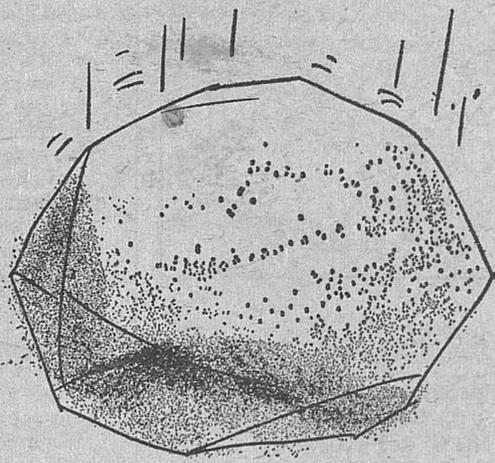
ra se llama mentalización y que consiste en no poder pensar otra cosa que lo que previamente ha sido elaborado por los dictadores, más o menos subrepticios, que se parapetan en los tópicos liberales o marxistas. ¿Quién es capaz de saber lo que realmente ha ocurrido y ocurre en el mundo contemporáneo? Las espesas redes de los instrumentos de la información dirigida por el Estado o por las oligarquías plutocráticas, sofocan cualquier conocimiento objetivo de la realidad y, tanto en el «mundo libre» como en el soviético, sólo se puede saber lo que se quiere que sepa. ¿Cómo es posible averiguar lo que hubo o lo que hay de cierto en los campos de concentración nazis, en las checas comunistas y en los tejemanejes y traposondas internacionales de la CIA norteamericana? ¿Quién podrá decirnos hasta dónde llegaron los crímenes encubiertos de las Resistencias, las venganzas personales con pretextos políticos, las discriminaciones partidistas en nombre de la libertad? Joffrey Hart y Dante Pariset nos dicen que si no hubo bombardeo de Guernica en 1937, tampoco hubo guerra bacteriológica en Corea en 1951, ni bombas sobre diques norvietnamitas en 1972. ¿Y si sólo fueran esas las calumnias que rodaron por el mundo en lo que va de siglo. La consecuencia trágica es que nadie sabe la verdad de los acontecimientos y, lo que es peor, nadie cree del todo en lo que se le dice. «Calumnia, que algo queda», sugiere el ruin refrán. Y desgraciadamente tiene razón, aunque el escepticismo en torno a los elaboradores de calumnias sea mayor cada día.

Por eso, nos parece muy bien que en la Conferencia de Seguridad y Cooperación de Europa que se celebra en Helsinki, el representante polaco haya pedido que

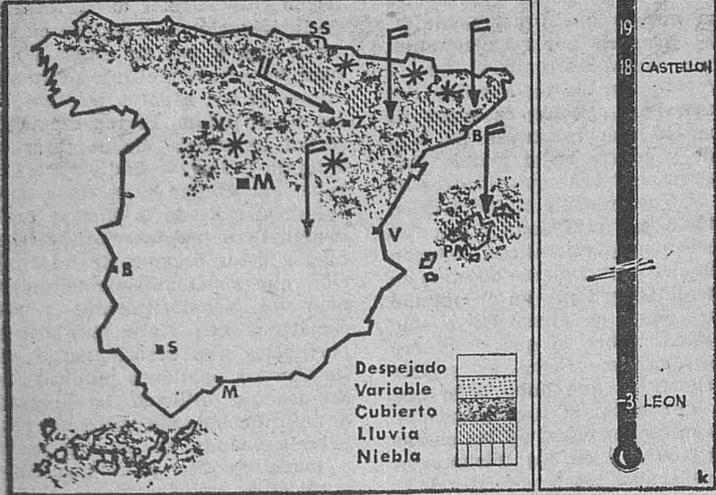
los Gobiernos de las naciones se hagan responsables de los medios de información que residan en sus territorios y que de ninguna manera se permitan el lujo de inmiserirse en los asuntos internos de los otros países. El representante polaco se refería, sin nombrarlas, a Radio Liberty y Radio Free Europe, que emiten programas anti-comunistas desde la Europa occidental. Pero podría referirse también a otros órganos de información que sistemáticamente deforman los acontecimientos y las realidades con claros propósitos partidistas que desorientan o enfurecen las opiniones públicas sobre las que influyen. La libertad de información sólo puede ser respetable cuando es justa y veraz a machamartillo y es insufrible y maléfica cuando miente o elabora la verdad de tal modo que no pueda reconocerse. Ese derecho humano, tan noble y esencial, se ha convertido en una trampa, una especie de chantaje entre las manos de las oligarquías plutocráticas y los regímenes despóticos. Si la calumnia, la tergiversación y la insidia se siguen amparando en la libertad de información, no habrá más remedio que revisarla a fondo para defender la libertad del hombre. Y eso es lo que cada día piensa más gente responsable, aunque, por las coacciones al uso, pocos se atrevan a decirlo.

Nos complace mucho que el mito de Guernica se venga abajo y se reconozca, al fin, la verdad. Pero lo que realmente nos importa es que puedan descontaminarse los órganos de información que abruman al hombre contemporáneo para que los mil y un falsos Guernicas que ruedan por el mundo se deshagan o clarifiquen y puedan condenarse, con plena autoridad, los verdaderos.

Jesús SUEVOS



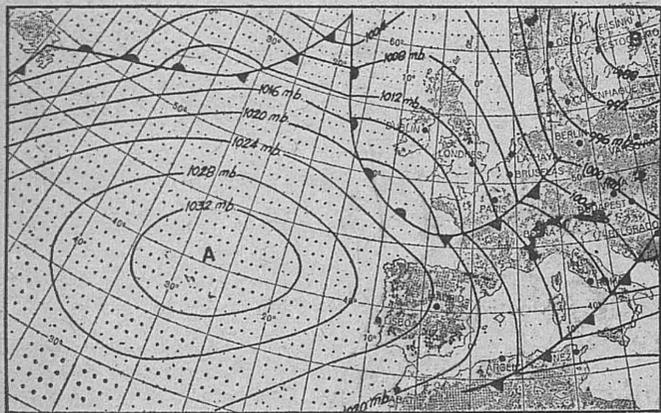
## TIEMPO



## BUENO Y FRIO

MADRID. (Pyresa).—Esta semana sólo ha llovido en cantidades importantes en Canarias, donde el aeropuerto de Tenerife registró 68 litros de precipitación, 63 la capital isleña, 42 Fuerteventura, nueve Las Palmas de Gran Canaria y cinco Lanzarote. Llovió también en Mahón, con ocho litros, y baja Andalucía, donde Cádiz totalizó ocho, Jerez de la Frontera y Huelva dos y Sevilla uno. El buen tiempo ha sido la nota predominante de la semana, que sólo empeoró al final. Buen tiempo, con temperaturas altas durante el día, en que se llegaron a medir 21 grados de máxima en Gerona y Huelva y 20 Pontevedra, Castellón, Murcia, Almería, Vigo, Ponferrada, Sevilla, Córdoba, Cádiz y Alicante. Las noches, sin embargo, fueron frías, extendiéndose las heladas por todo el interior de la Península y asomando al litoral en el Cantábrico y Levante. Los valores más bajos han correspondido a Albacete y Burgos, con ocho grados bajo cero, seguida de Cuenca y Teruel con cinco bajo cero y de Valladolid y Ciudad Real con seis bajo cero.

Pese a las escasas lluvias registradas esta semana, los embalses han incrementado sus reservas en 431 millones de metros cúbicos, con lo que el total asciende en la actualidad a 25.902 millones, cantidad que supera en 9.059 millones al promedio existente en esta fecha durante los cinco años últimos.



### Pronóstico

Los mapas del tiempo previstos para hoy sitúan el anticiclón entre Azores y la Península, con presiones altas en el país y vientos del Norte fríos, que mantendrán el cielo despejado de nubes en toda España, salvo en el litoral cantábrico, nordeste del Duero, cabecera y norte del Ebro y ladera de barlovento de las montañas situadas en la mitad septentrional de la Península. Soplarán vientos racheados de componente Norte y las temperaturas seguirán descendiendo.

### Temperaturas extremas

En Madrid: máxima, 10,0; mínima, 5,0.  
En la Península: máxima, 18 grados en Castellón; mínima, tres grados bajo cero en León.

Estocolmo, —7-1.	París, 2-9.
Londres, 0-8.	Berlín, 2-6.
Amsterdam, 3-6.	Hamburgo, 3-5.
Berna, 2-4.	Bonn, 2-5.
Bruselas, 2-5.	Roma, 8-15.
Copenhague, 1-3.	

## MONEDAS

De un comentario editorial de «Nuevo Diario» recogemos lo siguiente:

«La devaluación del dólar supone en este momento casi una necesidad, sobre todo si los japoneses y los alemanes no revalúan sus respectivas monedas, y ésa parece ser la intención en ambos casos, aunque esto sea dudoso. En todos los países se toman medidas, desde luego, para defender la actual paridad del dólar, con cambios de intervención y comprando a precio oficial cuantos dólares se ponen a su disposición en el mercado. Pero, ¿hasta cuándo?»

España tiene actualmente unas reservas valoradas en más de 5.000 millones de dólares, y ocupa el quinto lugar en esta materia entre los países del

Fondo Monetario Internacional; por eso contempla la crisis como un actor importante, aunque sólo sea precisamente desde esa posición de país de gran robustez y estabilidad monetarias. Es de suponer, en consecuencia, que nuestro Gobierno juegue un papel importante en todo este problema internacional de pagos, que tan hondas repercusiones monetarias está teniendo.

Cabe pensar, finalmente, que Japón, junto con Alemania, cuando hayan agotado ya todos los mecanismos antirrevaluación para defender al dólar, reconsideren su actual postura y nos encontremos ante una inminente revaluación de estas divisas en un plazo que necesariamente tendrá que ser muy breve. Por lo pronto, se habla ya de este fin de semana.»

## SIN INTELLECTUALES

Carmen de Eulate escribe en el diario «Solidaridad Nacional», de Barcelona:

«Las reacciones puramente humanas han tenido gran poder decisivo en este aspecto tan importante de la vida del país. Las reivindicaciones a ultranza de unos y las cesiones exageradas de los otros han originado una ruptura del equilibrio. Mucho de lo que los estudiantes piden es justo, pero no lo es todo; mucho de lo que ofrecen los profesores es justo, pero no lo es todo.

La educación no se puede basar en el despotismo, pero sí debe estar regida por la autoridad (la académica, se entiende); la autoridad es impres-

cindible para el funcionamiento de cualquier actividad colectiva.

Si se entrega la autoridad, si se prescinde de la disciplina, es muy fácil degenerar en algo tan simple y tan dañino como la mala educación, por emplear unas palabras suaves.

En definitiva, por numerosas causas, lógicas y otras menos, estamos viviendo unos años de mínima formación intelectual. Y esto que es grave hoy será mucho más grave mañana, cuando el país necesite el trabajo de unos profesionales y no los encuentre o los encuentre incapaces para desarrollarlo.»

## EL GAS NATURAL

Don Manuel Funes Robert nos envía con ruego de publicación una carta de respuesta a las informaciones que ha hecho públicas Catalana de Gas y Electricidad de Barcelona. La carta va dirigida a dicha entidad. Entre otras cosas, dice las siguientes:

«He leído con satisfacción la amable carta abierta de ustedes, en la cual se ofrecen a darme amplia información sobre todos los aspectos relacionados con el suministro de gas natural, al tiempo que se lamentan de mi campaña en contra del uso doméstico de tal producto, campaña cuyo sentido atribuyen a una defectuosa información, que tratan de mejorar para que en mis escritos haya «más objetividad».

No podrán negar la objetividad originaria de mi información: treinta y tres muertos hasta ahora, entre ellos mujeres y niños; decenas de heridos, muchos de ellos inválidos de por vida y algunos con el rostro irreconocible para siempre por las quemaduras producidas por ese producto moderno, «índice de progreso», y de cuya introducción en España, no sólo no se lamentan ustedes, pese a la triste experiencia vivida, si no que parece que están orgullosos de ello cuando se califican en la carta que me dirigen de «pioneros» y demuestran su interés y celo por ampliar su radio de acción a toda España.

Es asimismo objetivo el hecho de que todas las revisiones prometidas y ordenadas por la autoridad no dan resultado, pues las explosiones continúan, pese a los sinceros deseos y esfuerzos de ustedes por evitarlas, clarísimamente ayudados por la Delegación de Industria de Barcelona. Es asimismo innegable que en los varios países europeos donde se usa domésticamente el gas natural no se producen las desgracias que afectan a la población catalana.

Ante esta realidad básica, la pregunta esencial es el porqué de esa tragedia que sólo se produce en nuestro país. Si no me saben responder a esta pregunta, toda la información que me ofrecen carecerá de valor. Decir que la culpa reside en las casas o en los usuarios es añadir daño. Na-

die aceptó esta versión. Y sobre este punto, ¿qué me pueden dar ustedes en plan de información objetiva al margen de esa versión de los hechos, según la cual, los responsables son las víctimas? Esta es la información que les pido. Conozco todos los folletos de divulgación que La Catalana remite a los usuarios, y en ellos se rehúye tenazmente la respuesta a esta pregunta.

Esa información se la han negado ustedes también a las autoridades de Barcelona o no han sido convencidos por ella —en cuyo caso tampoco me van a convencer a mí—, por cuanto las referidas autoridades han pedido al Gobierno la suspensión del suministro de gas natural, la vuelta al gas ciudad, y el Gobierno ha accedido en parte a ello.

\*\*\*

El vacío creado por el silencio de La Catalana en lo que toca a la causa de la peligrosidad única del gas natural español, hemos tenido que llenarlo nosotros estudiando las posibles causas. He aquí mis conclusiones:

1. La razón originaria de las tragedias está en la peligrosidad intrínseca, normal y natural, del metano, componente básico del gas natural —80/90 por 100—, que se convierte en grisú al combinarse con el oxígeno del aire, y que es el más potente explosivo de la Naturaleza.

2. Razones adicionales o «coyunturales» pueden ser:

a) Haber tomado la decisión temeraria de hacer circular el gas nuevo por las tuberías viejas.

b) No separar el etano —componente minoritario del gas natural, 10 por 100—, como se hace, según mis informes, en los demás países, produciéndose de este modo una adulteración al revés, lo que determina mayor propensión a explotar al tiempo que una mayor densidad —efecto de la mayor potencia calorífica— que a su vez provoca que el gas fuggado, en lugar de buscar el aire, se concentra en los lugares bajos, donde puede encontrar focos de ignición —enchufes eléctricos principalmente—. En sus proyec-



tos iniciales estaba prevista dicha separación para dedicar el etano a fabricar etileno. Abandonado el proyecto, renunciaron ustedes a realizar la separación prevista.

c) Haber querido ahorrar dinero en las tareas de reconversión de las instalaciones individuales. Digan ustedes si es cierto o no que recibieron presupuesto de una empresa extranjera solvente que pedía 3.000 pesetas por usuario. Ustedes crearon una Sociedad que se ofreció a hacer dicha tarea por 2.500 pesetas.

Como ven, el problema se presenta al revés: no es que critiquemos a La Catalana o a Gas Natural, faltos de información, sino que por no informar La Catalana del porqué de las explosiones tenemos que intentar averiguarlo los demás.

En cuanto a la cuestión jurídica relativa a la alteración de la cosa contratada, me podría extender mucho, si no temiese alargar demasiado esta carta. Me llamo a decirles que las órdenes ministeriales no podrán nunca derogar el principio y el precepto de que la interpretación y cumplimiento de un contrato no puede abandonarse al arbitrio de una de las partes y menos ser modificadas sus cláusulas por la intervención de un tercero.

Tampoco vale la argumentación de que La Catalana de Gas y Gas Natural son empresas distintas. El presidente de ambas es la misma persona —que en otro tiempo ha recibido de mí aplausos y felicitaciones—, y cuanto acontece en las relaciones entre esas dos empresas circunscribe bajo la temible figura de la autocontratación.»

Atentamente, Manuel Funes Robert.

EN EL SANTUARIO DE  
SANTA MARIA DE LA CABEZA

## 700 GUARDIAS CIVILES JURARON BANDERA

- Presidieron el acto el Ministro del Aire y el director general de la Guardia Civil
- También se conmemoraba el aniversario de la muerte del capitán Haya

JAEN, 10. (De nuestro corresponsal, Vicente Oya Rodríguez.) Ayer, en el santuario de la Virgen de la Cabeza, en plena Sierra Morena, se ha conmemorado el XXXV aniversario de la muerte del capitán Carlos de Haya, y han jurado bandera setecientos nuevos guardias civiles, procedentes de las academias nacionales de Ubeda, Sabadell y El Escorial. Recuerdo emocionado a los que dieron su vida por Dios y por España, exaltación de la gesta en la que un puñado de guardias civiles escribió una de las más gloriosas páginas de la historia contemporánea de España, glosa de la figura de Haya —paladín del abastecimiento aéreo durante el asedio— y renovación de los mejores sentimientos patrios en el juramento de unos hombres jóvenes, que desde ahora servirán a España con el verde uniforme de la Benemérita Institución.

Fueron presididos los actos por: el Ministro del Aire, teniente general don Julio Salvador y Díaz-Benjumea; el director general de la Guardia Civil, teniente general don Carlos Iniesta Cano; el subdirector general de la Guardia Civil, don Germán Sánchez Montoya; el subdirector general de Empresas y Actividades Turísticas, don Juan Pedro Cortés Camacho; autoridades militares de la región, altos mandos de la Guardia Civil y autoridades provinciales y locales.

Primeramente, en la explanada al pie del santuario, el director general de la Guardia Civil y el Ministro del Aire pasaron revista a las fuerzas del Benemérito Instituto, entre los que figuraba una representación de cadetes de la Academia General del Aire. Después fue descubierta una lápida en la cripta, en memoria de Carlos de Haya, en presencia de su viuda, del hermano del glorioso capitán y de los hijos del capitán Santiago Cortés. Asimismo, a la entrada del poblado del santuario fue situada una placa con versos alusivos a la gesta, originales del teniente general Iniesta Cano. Tras de estos sencillos actos, el Presidente de la Diputación, don Ramón Palacios Rubio, pronunció unas palabras para destacar la significación de esta jornada y ofrecer el homenaje de Jaén a la memoria de los gloriosos caídos del santuario, y la adhesión permanente de los jiennenses a los principios por los que lucharon unos españoles ejemplares.

### Palabras de Iniesta Cano

Fue oficiada después una misa, y seguidamente se efectuó la ceremonia de la jura, con unas breves palabras del coronel director de la Agrupación de Enseñanza de la Guardia Civil. A continuación, el teniente general Iniesta Cano pronunció una alocución. Destacó la importancia y significación de este acto, que calificó como notable y trascendental, por estar ligado a la exaltación de los valores patrióticos. Recordó el heroísmo de Sagunto y Numancia, la Reconquista, los defensores de la Independencia, las gestas de Filipinas y las luchas de España en África, y exhortó a pensar sobre

los hechos gloriosos de la Historia de España, porque en cada uno de ellos hay lecciones maravillosas para ser mejores españoles. De una manera especial glosó la gesta del santuario de la Virgen de la Cabeza, y dijo que si el servicio y el sacrificio han de ser las virtudes permanentes de todo guardia civil, en Cortés y Haya hay un ejemplo a seguir, y terminó felicitando a los nuevos guardias civiles, señalando que la circunstancia de celebrarse este acto en conmemoración de la muerte de Haya en el santuario les honra y les obliga aún más en el cumplimiento de su juramento.

### Alocución del Ministro del Aire

El Ministro del Aire, don Julio Salvador y Díaz-Benjumea, dijo que no se había podido escoger marco más adecuado, ni ambiente más propicio para celebrar este acto. «En estos lugares, impregnados de heroísmo —dijo— empiezan su vida profesional unos jóvenes —los cadetes de la Guardia Civil— que han de aprender la lección que con su vida escribieron los gloriosos capitanes Cortés y Haya.» Hizo después una glosa del capitán Carlos de Haya y señaló que estos actos en su memoria vienen a constituir una renovación de amor a España y una muestra más de la hermandad de armas entre las fuerzas de la Guardia Civil y del Ejército del Aire.

Luego se rezó un responso por los caídos, en el cementerio donde descansan sus restos. Una escuadrilla de reactores de la base aérea de Tablada evolucionó por el santuario durante estos actos.

Llovió con cierta intensidad y al aire puro de la sierra ondeaba la enseña nacional. Setecientos gritos del juramento de los nuevos guardias civiles rompieron el silencio impresionante de aquellos lugares.

## La Coruña: Todos los barcos volvieron a faenar

# Condiciones de seguridad para los trabajadores del mar

- El anteproyecto de ley general de Pesca, prácticamente terminado
- 2.500 millones para una flota de vigilancia

LA CORUÑA, 10. (De nuestro corresponsal, Fernando Onega.)—Dos sombras se ciernen sobre el mar español. Una es trágica: la de esos treinta muertos que en el breve plazo de un mes han producido los siniestros marítimos. La otra esperanzada: es la supuesta decisión marroquí de ampliar sus aguas jurisdiccionales a 70 millas. Una y otra rondaron ayer por la mesa de trabajo en la constitución de la Comisión de Pesca Marítima del Consejo Social Sindical de Galicia.

Para explicar las medidas que se adoptarán con la primera y para exponer la postura española ante la segunda, han llegado a La Coruña el Subsecretario de la Marina Mercante, almirante Boado, y el director general de Pesca, señor Marcillach. Ambas personalidades habían llegado, además, para iniciar un entendimiento con los armadores, que decidieron un plante de las faenas pesqueras, en tanto no se suavizasen las condiciones previstas en el plan general. Hubo acuerdo, y hoy todos los barcos volvieron a estar en el mar.

### Aguas jurisdiccionales

«El principio de la libertad del mar ha naufragado totalmente con la decisión de Marruecos», dijo el Consejero Nacional del Movimiento don Antonio Pedrosa Latas, cuando pidió al almirante Boado que expusiese la postura española ante el problema. El almirante Boado pasó sobre el tema con toda la cautela de un buen político: expuso la gran preocupación del Gobierno español y dijo que lo más aconsejable era la prudencia, antes de fijar una postura oficial, que ha de depender fundamentalmente de las conversaciones que en fecha próxima se celebrarán con la nación vecina y del texto del decreto que dé virtualidad a la decisión. «Lo cierto —dijo el almirante— es que desde que la pesca es una fuente económica importante todas las ambiciones han acudido a explotarla. Estas ambiciones no las comenzaron los países subdesarrollados, sino que fue la nación más desarrollada del mundo. Es triste que en vez de tender hacia un entendimiento internacional, cada vez se vaya más a las ampliaciones unilaterales.»

La extensión de las aguas jurisdiccionales marroquíes afecta en Galicia a 57 embarcaciones y 1.160 hombres y tendrá consecuencias sobre una industria de transformación de cefalópodos que produce al año más de 2.500 toneladas. La postura de la Comisión del Consejo Sindical de Galicia ha sido de solidaridad absoluta con los demás hombres del mar de España y de protesta y repulsa unánimes por la supuesta decisión marroquí.

Otro tema alarmante es el de los siniestros en el mar. La Comisión de Pesca del SESGA está de acuerdo en que todos los accidentes que se han producido han sido debidos a fallos humanos, no mecánicos. Para evitarlos en lo sucesivo se requiere: vigilar los excesos de carga, reconocer los buques cada año, hacer que cada doce horas se conozca exactamente la situación de los barcos, no construir embarcaciones de madera de más de 40 toneladas, formar debidamente a los patrones de pesca y vigilar severamente las condiciones de seguridad. Sobre esto, el señor Pedrosa Latas dijo que «lo menos que se puede dar al mundo del trabajo es la satisfacción de que sus vidas están seguras.»

El almirante Boado anunció que en el plazo de dos o tres años España contará con una flota completa de vigilancia. En

temente, de la falta de responsabilidad y excesivo afán de lucro. La meta en este terreno fue expuesta por el señor Pedrosa en el sentido de preservar los recursos marinos, compaginando el interés público y el privado. Es aconsejable vigilar las infracciones en la pesca de arrastre, no dejar que se arranquen las algas marinas, controlar rigurosamente la medida o el peso del pescado, considerar como delito de terrorismo el uso de explosivos como arte de pesca y evitar la contaminación de las aguas con productos tóxicos. En una palabra: cumplir exactamente con la Reglamentación, que ahora es la gran desconocida.

### La ley general de Pesca

«En la próxima semana estará totalmente terminado el anteproyecto de la ley general de Pesca», dijo el Subsecretario de la Marina Mercante. «Particularmente —añadió— espero que en el próximo verano pueda ser discutido en las Cortes.» La ley tiene entre sus pretensiones más innovadoras la de conseguir determinadas ventajas de tipo fiscal y financiero crediticio. Estos han sido los puntos que motivaron una mayor discordia en la Comisión interministerial.

estos conceptos se invertirán 2.500 millones de pesetas, y se anuncian contactos con la Cruz Roja al fin de que se haga cargo de los servicios de salvamento en el mar. Se refirió también a los diversos sistemas de seguridad y señaló que el mejor se encuentra en los propios barcos y en su adecuado uso. «La Administración —dijo— está terminantemente decidida a acabar con todas las anomalías.»

Preocupa también la progresiva desaparición de algunas especies, como consecuencia, frecuen-

### EN VIAJE PRIVADO

## LOS PRINCPES DE ESPAÑA, EN PALMA DE MALLORCA

Presentó sus cartas credenciales el embajador de España ante la Orden de Malta

PALMA DE MALLORCA. (Cifra.)—Los Príncipes de España llegaron ayer tarde a Palma en un avión especial del Ministerio del Aire.

El objeto de su viaje, estrictamente privado, es el de visitar las obras de acondicionamiento que se realizan en el Palacio Museo de Marivent, cedido por la Diputación Provincial a los Príncipes de España como residencia durante sus estancias en Mallorca.

La estancia de los Príncipes en Palma se prolongará, al parecer, hasta la tarde del domingo.

### Acreditación del embajador de España ante la Orden de Malta

ROMA. (Efe.)—Don Juan Pablo de Lojendio, marqués de Vellisca, embajador de España cerca de la Santa Sede, ha presentado este mediodía las cartas credenciales por las que el Jefe del Estado lo ha acreditado también como embajador extraordinario y plenipotenciario de España cerca de la Soberana y Militar Orden de Malta.

Con el ceremonial de costumbre, la entrega tuvo lugar en el Palacio Magistral de Roma, en presencia de fray Angelo de Mojaña di Cologna, príncipe y gran maestro de la Orden.

En su discurso de presentación, el embajador Lojendio recordó «la admirable labor que en el curso de los tiempos esta ínclita orden, tan vivamente ligada a los sentimientos de los cristianos todos, y, muy especialmente, a los de los hijos de España, ha desarrollado».

«La evolución de los tiempos —dijo más adelante el embajador español— se ha hecho notar también en la marcha y las características de la actuación de la Soberana Orden que, bajo la égida de vuestra alteza, extiende su labor por el mundo entero en cruzada de paz, de generosidad, de abnegación, de ejercicio de las más altas virtudes sociales, con las que hereda el espíritu hospitalario que animaba sus orígenes.»

Fray Angelo de Mojaña respondió con unas emocionadas y agradecidas palabras a España.

# SANCHEZ BELLA, EN BARCELONA

BARCELONA. (Cifra.)—La placa al mérito turístico, en su categoría de oro, que recientemente le otorgó Su Excelencia el Jefe del Estado, fue entregada por el Ministro de Información y Turismo, don Alfredo Sánchez Bella, al Salón Náutico Internacional.

El acto, presidido por el Ministro de Información y Turismo, se celebró en el salón de honor de Feria Oficial e Internacional de Muestras, y asistieron, entre otras personalidades, el Subsecretario de Comercio, don Nemesio Fernández-Cuesta; director general de Promoción del Turismo, don Esteban Bassols Montserrat; jefe del sector naval, almirante Cervera; Delegado Provincial de Información y Turismo, D. José Luis Herrero Tejedor; presidente del Salón Náutico Internacional, don Juan Antonio Samaranch, acompañado del director del certamen y Junta directiva, y Consejero Nacional, don Mariano Calviño.

## Palabras de Fernández-Cuesta

Tras una breve intervención del presidente de la Feria de Muestras, señor Riba, quien agradeció al Ministro la distinción que hacía al Salón Náutico con su presencia, hizo uso de la palabra el Subsecretario de Comercio, Nemesio Fernández-Cuesta, quien puso de relieve la coordinación que existía entre el Ministerio de Comercio y la Feria de Barcelona para potenciar el desarrollo económico español, en un proceso de escalada, en una producción realmente competitiva. «Seremos sensibles —añadió— para dar facilidades que contribuyan a favorecer los intereses nacionales, como lo prueba el progreso que ha adquirido esta manifestación monográfica que, con la colaboración de todos, y en múltiples aspectos, está al servicio de la Patria, y en la que el turismo es faceta propicia y segura para que podamos caminar cada vez más seguros en nuestros deseos de integración en los mercados mundiales.»

Habló luego el presidente del Salón, Juan Antonio Samaranch, quien, primeramente, agradeció la distinción recibida de manos del Ministro, pasando luego a significar que los directivos del Salón aspiraban a darle nuevos horizontes, como gran empresa colectiva insertada en el complejo mundo del turismo, puesto que España dispone de maravillosos rincones de su litoral, que pueden ser aprovechados para la construcción de puertos deportivo-turísticos. Terminó el señor Samaranch su discurso rogando al señor Sánchez Bella elevase al Jefe del Estado y al Príncipe de España su inquebrantable adhesión y el deseo de seguir trabajando por la Patria desde este Salón.

## Discurso de Sánchez Bella

Cerró el acto el Ministro de Información y Turismo, quien pro-

nunció las siguientes palabras:

«La concesión de la Placa de Oro del Mérito Turístico a este Salón Náutico Internacional no es una distinción simbólica ni un simple acto de agradecimiento, sino que para mí, como Ministro de Información y Turismo, significa el certificar una colaboración que a lo largo de diez años hemos mantenido con lo que este Salón Náutico representa.»

El valor que para el turismo representa esta realización de los empresarios e instituciones españoles promotores de los deportes náuticos es indiscutible; por esa razón no voy a señalar más que la importancia que tiene para la clarificación de la demanda y de la oferta turística, dotando a ambas de una mayor categoría y calidad.

Pero, además, y eso también me afecta, como titular de un Departamento que, como el que dirijo, presta especial atención a la información y la cultura popular en todas sus facetas, este Salón Náutico ha servido para dar a conocer las cosas de la mar, que tan entrañables son para todos los españoles. No se trata, pues, de un simple mercado de compra y venta de bienes, sino de una forma de dar especialidad a nuestro turismo, y de dar a conocer a los españoles, a través de los actos y Exposiciones culturales que este Salón ha traído consigo, aspectos de nuestra realidad nacional, cuyo conocimiento debe ser obligatorio para todos nosotros.

Junto con este enorme esfuerzo de aportación a nuestras posibilidades turísticas y culturales, el Salón Náutico Internacional ha venido realizando, en sus once ediciones, una aportación cada vez creciente a nuestra economía y a nuestras empresas, promoviendo sectores muy ajenos al turismo en sentido estricto, pero siempre unidos y coordinados entre sí, y que se pueden sintetizar en el hecho de que han marcado, y marcan todos ellos, el empuje incontestable de nuestro desarrollo.»

Pamplona

## REPLICA DE LOS EX COMBATIENTES SOBRE LAS DECLARACIONES DE UN CONCEJAL

PAMPLONA. (Cifra.)—Una nota de enérgica protesta por unas recientes manifestaciones de un concejal ha sido hecha pública ayer por los ex combatientes de Navarra y Hermandades de Alféreces y Sargentos Provisionales y de la División Azul.

En el último pleno del Ayuntamiento pamplonés, el concejal Jesús Velasco, al mostrar su disconformidad por haberse dado cuatro puntos en el baremo de méritos a los aspirantes a maestros municipales pertenecientes a los cuerpos de ex combatientes o mutilados, señaló también que «guerras ha habido muchas».

Como consecuencia de estas manifestaciones, las citadas Hermandades han facilitado la siguiente nota:

«Los ex combatientes de Navarra, las Hermandades de Alféreces y Sargentos Provisionales y de la División Azul, hacen patente su protesta por el modo y forma de conducirse públicamente el concejal del Ayuntamiento de Pamplona, señor Velasco, en el pleno municipal celebrado el pasado día 6 de febrero.»

Sepa el señor Velasco que no consentimos el tono despectivo e irrespetuoso para quienes hicieron posible una era de paz, que él y otros tratan de perturbar. Sepa que la norma de favorecer con unos puntos de preferencia en honor a sus méritos para la consecución de estas plazas de maestros y otras, el organismo que lo estableció lo hizo con conocimiento de causa, motivos justos y más categoría que la del repetido señor Velasco.

Que no consentimos, por respeto a los miles y miles de muertos navarros en la Cruzada, los 25.000 ex combatientes presentes hoy en esta provincia, que se mancillen ni siquiera de palabra unos principios que se asentaron en la tradición, fe y honor, propios de esta tierra y que inspiraron el 18 de Julio.

Y este concejal es uno de los que en la toma de posesión de su cargo juró acatar, respetar y defender los principios fundamentales de la Cruzada.

Por ello, reunidas las representaciones de las Hermandades de ex Combatientes de Navarra y Caballeros Mutilados por la Patria, acuerdan:

Primero.—Coaccionar enérgicamente las intolerables manifestaciones del concejal don Jesús Velasco.

Segundo.—Señalar su ética obligación de una pública retractación y disculpas.

Tercero.—Lamentar que en el seno de nuestro Ayuntamiento se produzcan tan vergonzosas actuaciones.

Cuarto.—Eleva información de estos hechos a la superioridad de Madrid, a través de nuestras autoridades locales, por los cauces legales establecidos.»

## Nota del Gobierno Civil de Navarra

PAMPLONA. (Cifra.)—El Gobernador Civil de Navarra facilitó ayer la siguiente nota oficial: «Ante la indudable gravedad que, de ser ciertos, significan los conceptos contenidos en unas supuestas homilias que, al parecer, se pronunciaron durante el desarrollo de algunas misas en diversos templos de esta provincia, este Gobierno Civil se ha visto en la obligación de dirigirse, en uso de las atribuciones que le vienen conferidas por el artículo 19 segundo del Decreto de 10 de octubre de 1958, que regula las atribuciones y deberes de los Gobernadores Civiles a la Fiscalía de la excelentísima Audiencia Territorial de Pamplona, por si los hechos aludidos, tras correspondiente instrucción judicial, pudieran ser constitutivos de delito.»

EN 1980

## ESPAÑA TENDRA MAS DE 37 MILLONES DE HABITANTES

MADRID. (Cifra.)—La población de las 50 capitales de las provincias españolas habrá aumentado en un 29 por 100 y el resto de la población de las 50 provincias sólo un 0,5 por 100 con relación a la censada del 31 de diciembre de 1970, según la población proyectada para el 31 de diciembre de 1980, que publica «Datos Estadísticos de las Provincias Españolas 1972», del Instituto Nacional de Estadística.

En cifras absolutas y relativas, respectivamente, el censo de la población española el 31 de diciembre de 1970 era de habitantes 33.956.047, de los cuales 12.091.108 (el 35,57 por 100) correspondían a las 50 capitales y 21.864.939 (el 64,43 por 100) a las 50 provincias.

Para el 31 de diciembre de 1980 la población proyectada total será de 37.595.503 habitantes (con un aumento del 10 por 100 de la de diez años antes), de la cual 21.993.337 habitantes (el 58,51 por 100 del total) vivirá en las provincias, y 15.602.116 (el 41,49 por 100 del total) en las 50 capitales de las mismas.

## SEIS CANDIDATOS PARA LA SECRETARIA DE LAS CORTES

MADRID. (Cifra.)—Seis son los candidatos que piensan presentarse para cubrir la vacante existente en el Secretariado de las Cortes Españolas —según fuentes allegadas a la Cámara legislativa.

Al parecer, han anunciado su presentación, si bien no todavía de manera oficial, los Procuradores Afrodísio Ferrero, Zamanillo, Laiedra de Federico, Navarro Velasco, Arteaga Padrón y Madrid del Cacho.

Las elecciones para cubrir la vacante se llevarán a cabo en el pleno que la Cámara celebrará en los primeros días del próximo mes de marzo.

Actualmente son secretarios de las Cortes los Procuradores Tomás Romojaro, Moya-Clúa y Puig Maestro-Amado.

## MILES DE PLAZAS EN BANCA

Enseñanza programada. Turnos, mañana, tarde y noche. Interesantísimas condiciones: 200.000 ptas. de retribución. Jornada intensiva todo el año. Edad, a partir de los 16 años, sin límite máximo. No se precisa título. Regalamos el programa. Visite, por favor, nuestro Gabinete de Información y Colocación (teléfono 419 08 84) y le daremos detalles muy interesantes, que cambiarán su porvenir. También facilitamos plazas de trabajo administrativo que constantemente nos solicitan las empresas.



# 300 PLAZAS SIN TITULO 134.000 PESETAS

Sólo VARONES

Se ha convocado **OPOSICION LIBRE** para cubrir 300 plazas de Policías Municipales. Sólo varones, menores de treinta y cinco años. No se exige título. Última oposición obtuvimos la casi totalidad de las plazas. **OPOSICION FACIL DE CONSEGUIR. EJERCICIOS SENCILLISIMOS.** Disponemos de textos completos de preparación. Solicitudes hasta el 23 de febrero. Regalamos la instancia y el programa. **MAGNIFICO PROFESORADO DEL CUERPO.**

## Curso especial de dos meses de Cálculo y Contabilidad

Con los conocimientos adquiridos en Cálculo dominará toda la operativa de hechos económicos y financieros: cuentas corrientes, cuentas de crédito, operaciones de Bolsa, vencimientos, cambios, facturas, intereses y descuentos. Con los de Contabilidad podrá llevar todos los libros oficiales y auxiliares que requiere la técnica contable: realizar, interpretar y analizar Balances, obtener los ratios necesarios para diagnosticar la salud de una empresa o de su propio negocio. La preparación empieza el primer día lectivo del mes y termina el último día hábil del mes siguiente. Reserve **AHORA** su plaza para empezar el 1 de marzo. Plazas limitadas que se agotan rápidamente.

## Otros cursos profesionales

Mecanografía y taquigrafía en cursos acelerados y normales. Contabilidad. Cultural general. Inglés. Francés

## Auxiliares de Administración Civil

Centenares de plazas. Ambos sexos. Dieciocho años, sin limitación. Título de bachiller elemental o de graduado escolar. Se admiten instancias. Preparación permanente. Regalamos el programa.

## Preparación y venta de Contestaciones

Auxiliares I. N. Previsión, Cuerpos Administrativo y Auxiliar de la Administración Civil del Estado, Escala Ejecutiva de la Jefatura Central de Tráfico, agentes de la Administración de Justicia, auxiliares y oficiales de Banca, subinspectores de Policía, auxiliares de Correos, subalternos de Correos, carteros urbanos, Policía Armada, policías municipales. Magnífico profesorado de los Cuerpos respectivos.

## Información, matrícula y reserva de plaza en

# ACADEMIA CABALLERO

CALLE SAN LORENZO, 11 (junto Hortaleza, 67) . CALLE SANTA BARBARA, 4 (junto Fuencarral, 57) . MADRID

6 Arriba

Ayuntamiento de Madrid

# TOMO POSESION EL GOBERNADOR CIVIL

Presidieron los actos el Vicesecretario General del Movimiento y el Subsecretario de Gobernación

VALENCIA. (Pyresa.)—El Subsecretario de la Gobernación, don Antonio Rueda, presidió ayer el acto de toma de posesión del nuevo Gobernador Civil, don Rafael Orbe Cano. Asistieron al acto el Vicesecretario General del Movimiento, don Manuel Valdés Larrañaga; Presidente de la Diputación y Alcalde de la ciudad y otras personalidades. Ocuparon lugares preferentes el Capitán General de la III Región Militar, don Luis Gómez Ortihuela; presidente de la Audiencia, fiscal, delegados de ministerios y generales con mando en plaza, Subcomisario del Plan de Desarrollo, así como numerosas autoridades de Zaragoza que se desplazaron para asistir al acto.

## Palabras de Orbe Cano

Tras la lectura del Decreto de Nombramiento, el nuevo Gobernador pronunció unas palabras de recuerdo para Zaragoza, en cuya capital desempeñó durante tres años el Gobierno Civil y agradeció la presencia de sus autoridades. Dijo el señor Orbe Cano que dejaba Zaragoza con dolor y venía a Valencia con alegría.

Manifestó que consideraba primordial estos cuatro puntos: primero, unidad de programación; segundo, coordinación de acciones; tercero, ejecución de descentralizar, y cuarto, control de resultados.

Tuvo palabras elogiosas para la Universidad, la Organización Sindical, la familia y otros organismos, y terminó su intervención diciendo que el Ejército español es la columna vertebral de la Patria, rindiendo homenaje a los generales allí presentes y destacando la misión encomendada al Ejército y al Movimiento.

Cerró el acto el subsecretario de la Gobernación, don Antonio Rueda, quien expuso las excelencias de Valencia y sus hombres, y destacó la importancia de la agricultura valenciana.

## En la Jefatura Provincial

A la una y media, en la jefatura provincial, don Rafael Orbe Cano tomó posesión, bajo la presidencia del Vicesecretario General, don Manuel Valdés Larrañaga, acompañado del subsecretario de la Gobernación, señor Rueda, y de las primeras autoridades de Valencia y Zaragoza.

El salón de actos se encontraba repleto. El señor Rueda pronunció unas palabras, en las que agradeció la colaboración que a lo largo de los diez años de su mandato había encontrado en las organizaciones del Movimiento de Valencia y sus hombres.

Seguidamente, el señor Orbe Cano dedicó unas palabras elogiosas para los hombres de la Falange de Zaragoza, que colaboraron con él a lo largo de sus tres años en la capital de Aragón. Habló del desarrollo político, de sus fórmulas más perfectas y terminó sus palabras destacando la importancia de los Consejos Locales del Movimiento, en cuyos cimientos se asienta nuestra política.

Cerró el acto el Vicesecretario General del Movimiento, don Manuel Valdés Larrañaga, quien inició su discurso recordando las frases de José Antonio, en las que definió a España como unidad de destino en lo universal. Después se refirió al concepto de servicio y entrega completa al mismo, de lo que Antonio Rueda era un claro ejemplo en su dilatada carrera política.

Para sustituir a Rueda, añadió el señor Valdés, viene Orbe Cano, que ha dejado en Zaragoza una serie de realidades. Se refirió más adelante a los Consejos Locales, a los que definió como la médula de lo que representa el Movimiento, y terminó sus palabras dando posesión al nuevo Jefe Provincial en nombre del Jefe del Estado y Jefe Nacional del Movimiento, Francisco Franco, del Príncipe de España y del Ministro Secretario General del Movimiento.

Grandes aplausos acogieron las palabras del Vicesecretario General. Finalizó el acto con el canto del «Cara al Sol», y dio los gritos de ritual el señor Valdés Larrañaga.

## Inauguración de la Casa del Movimiento de Villa del Río

VILLA DEL RIO (Córdoba). (Cifra.)—Para albergar al Consejo Local del Movimiento, la Sección Femenina y la Delegación Local de la Juventud, ha sido inaugurada la Casa del Movimiento de esta ciudad, en un edificio dotado además de salones de actos, secretaría, biblioteca, sala de conferencias y otras dependencias.

En fecha próxima darán comienzo las obras de construcción de un polideportivo, con piscina de dimensiones olímpicas y varias pistas para baloncesto, balonmano y otros deportes.

## Tenerife: Bonet Hernando clausuró la Asamblea de Asociaciones Familiares

SANTA CRUZ DE TENERIFE. (Pyresa.)—El Delegado Nacional de la Familia, don Carlos Bonet Hernando, ha clausurado la Asamblea Provincial de Asociaciones Familiares, en un acto celebrado en la Delegación Provincial de Sindicatos.

El señor Bonet Hernando pronunció un discurso en el que, entre otras cosas, dijo que en el momento oportuno el Gobierno enviará a las Cortes una ley de Representación Familiar para perfeccionar la normativa vigente sobre esta materia. No se trata de restringir la presencia de los cabezas de familia en el proceso electoral —agregó—, sino de que esta representación familiar sea más auténtica. Asimismo, expresó su esperanza de que la representación familiar cristalice en las Diputaciones Provinciales, con motivo de la próxima reforma de la ley del Régimen Local.

# SEMANA FINAL DE REBAJAS

en febrero  
precios más bajos

# Eliminación total de existencias

para dar paso a la nueva temporada.

Ahora, nuestras ofertas baten todos los records de oportunidad.

Además,  
gran venta de  
**RETALES**

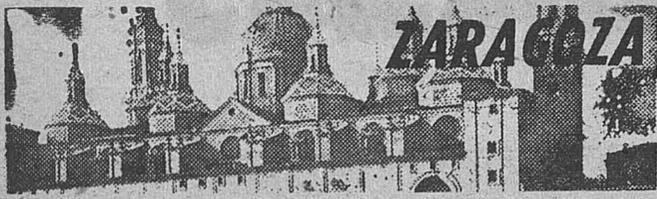
El Corte Inglés

MADRID: Preclados, Goya, Generalísimo.

BARCELONA · SEVILLA · BILBAO · VALENCIA. Aparcamiento fácil y cómodo.

Ayuntamiento de Madrid

# Toda ESPAÑA es provincia



ACERCANDOSE A LA NIEVE

## TRENES BLANCOS PARA EL PIRINEO

Zaragoza está en el camino de la nieve del Pirineo. La nieve que atrae de las provincias cercanas a miles de aficionados y que lanza por las carreteras tortuosas y difíciles y por el ferrocarril jadeante y pesado su carga de hombres, mujeres y niños con el esquí al hombro que buscan la fugacidad del aire sobre las pistas.

Pero el Pirineo, cuya promoción monta en flecha, necesita comunicaciones. Se habla de tres proyectos: el aeropuerto, la autopista y los trenes blancos. Son tres soluciones que no pueden aparecer como excluyentes.

El interés de la autopista es patente si además se considera que con un trazado racional acortaría en más de una hora la distancia de las estaciones invernales. Una autopista llamada a enlazar por el centro de la espina pirenaica con la autopista europea que llegará de Narvik a Algeciras. Hay estudios muy avanzados al respecto y ofrecimientos de financiación que con la fórmula del peaje podrían agilizar su realización.

El aeropuerto ya se muestra como más problemático, sobre todo por las condiciones climatológicas. Habría que atinar mucho en su situación y abrir rutas también más directas desde su emplazamiento. Porque las nieblas y los hielos de la época de esquí son tantos en su contra.

Finalmente está la solución de modernizar y poner a punto los llamados trenes blancos, que saliendo cada cuarto de hora de Zaragoza pusieran al pie de las pistas en menos de dos horas a los esquiadores. Pero para ello habría que buscar el tipo ideal de unidades ferroviarias, habría que electrificar el recorrido y completar el trazado hasta las estaciones con trenes cremallera.

### Una mezquita al septentrión

Pieza a pieza, casi en una labor de orfebres, los restauradores van amorosamente desbrozando el intrincado envoltorio de ladrillo y escayola que ocultaba el Palacio de la Aljafería de Zaragoza, pieza única para comprender una larga etapa del arte musulmán en España, que ha sido custodiada y conservada por el Ejército español hasta su entrega hace pocos años a la Dirección General de Bellas Artes que desde tiempo atrás venía laborando en su recomposición y ornato.

Parece que el destino triste de esta obra de arte estuviera a punto de terminar, pues todas las épocas históricas han troceado, cambiado y postergado su apariencia primitiva de gran belleza y majestuosidad. Desde los años cuarenta y por impulso de ese extraordinario aragonés que es Iñiguez Almech, se viene bajando en la reconstrucción y, sorpresa tras sorpresa, el gigante va descubriendo sus secretos

en trocitos, sus tracerías y sus muros, de tal forma que para el visitante ocasional es una nueva maravilla la que se descubre en cada visita. Cuando su restauración termine será la joya arquitectónica más importante de Zaragoza. Esperemos que para entonces ya se haya aclarado la cuestión de competencias y sepamos cuál será su situación final, que en todo caso deberá tener el destino de Museo abierto a todos los turistas y los zaragozanos que puedan gozarse en su recorrido.

Joaquín MATEO BLANCO

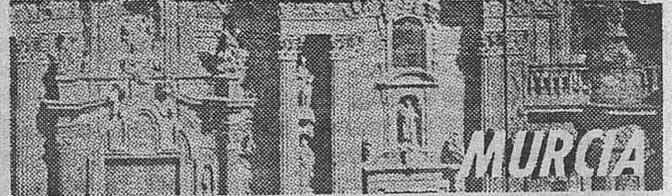
DESDE HACE TRES MESES

## Toneladas de lodo cubren el cementerio de La Unión

EL AYUNTAMIENTO HA INICIADO LOS TRABAJOS DE LIMPIEZA

LA UNIÓN. — Han transcurrido más de tres meses desde aquella triste tarde del día 20 de octubre del pasado año, en que ocurrió el desgraciado accidente producido por la rotura del pantano de estériles de la mina «Brunita», situado a espaldas del cementerio del Rosario, con el desplazamiento de miles de toneladas de lodo, que arrasaron toda la parte izquierda del mismo, interceptando la vía del ferrocarril Cartagena-Los Blancos, así como la carretera general de Alicante (tramo Cartagena-La Unión), donde había una altura de fango de unos tres metros.

Igualmente, en una extensión de un kilómetro cuadrado, fueron inundados por estos fangos todos los terrenos



existentes hasta la misma entrada al caserío de «La Torrecica», desahogado en aquel momento, en previsión de posibles nuevos desplazamientos de estériles.

El alud de fango inundó la mitad del cementerio local, originando la desaparición de dos edificaciones situadas junto a la pared de la parte siniestrada del mismo, habilitadas para conserjería y sala de autopsias, y que ocasionó también la desaparición del conserje y sacristán de la pa-

rruquia de Nuestra Señora del Rosario.

Tras una larga espera, han dado comienzo las faenas de limpieza del cementerio, con lo que la ciudad minera recobra su tranquilidad, con la esperanza de que en fecha próxima puedan ver reconstruidas las fosas donde reposan los restos de sus familiares, a quienes no pudieron visitar el 1 de noviembre (fiesta de los Santos Difuntos), por permanecer el cementerio cerrado y bajo vigilancia, para que no se entrase en él, dado el peligro que allí existía en caso de nuevos deslizamientos de estériles.

Han sido más de tres meses de intensa actividad por parte de nuestra primera autoridad municipal, quien desde el primer instante mostró gran preocupación por acelerar al máximo el comienzo de las obras de limpieza y restauración del campamento.

La empresa propietaria del pantano no se negaba a realizar estos trabajos, pero lo cierto es que, después de transcurridos más de tres meses, ha sido el Ayuntamiento quien ha tenido que afrontar la situación y adjudicar los trabajos de limpieza, que ascenderán a tres millones de pesetas.

Por lo delicado de la faena a realizar, se estima que el plazo para finalizar esta limpieza será de cuatro meses, ya que son muchas las toneladas de lodo que hay que mover, y en la zona de enterramientos no podrán entrar máquinas, realizándose el trabajo a mano, en el que intervendrán 20 obreros, en jornada de diez horas diarias; si bien se utilizarán cintas transportadoras, que son mucho más rápidas para la retirada de los estériles y escombros existentes.

Una vez efectuada la limpieza, queda por realizar otra obra de tanta trascendencia o más que la primera, sobre todo en lo que a la parte económica respecta, ya que son cientos las fosas que han quedado sepultadas con la grisácea masa compacta de estériles, muchas de ellas con más de tres metros encima, y en tanto no queden al descubierto, se desconocen los desperfectos que estos enterramientos hayan podido causar; por cuyo motivo, es presumible que esta cantidad de adjudicación de tres millones de pesetas sufra un considerable aumento.

Andrés GALLARDO

Juan PEREZ MENDOZA

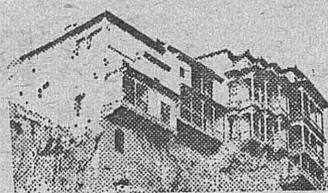
Una actividad conqense de rango internacional

## LA XII SEMANA DE MUSICA RELIGIOSA, EN MARCHA

CUENCA. — A falta de pequeños y últimos detalles, el Patronato de las Semanas de Música Religiosa de Cuenca tiene ultimada la programación de su XII Semana, a celebrar coincidiendo con la Semana Santa.

Como avance, damos algunos detalles interesantes para cuantos de España, Alemania y Francia, sobre todo, han solicitado ya localidades. El lunes, 16 de abril, en la Casa de Cultura, Tomás Marco pronunciará la conferencia-Pregón de la Semana. El martes, en la iglesia de los padres Paules, interpretará a Mozart la orquesta Ciudad de Barcelona, que dirige Ros Marbá. El miércoles, en la antigua iglesia de San Miguel, actuarán los Coros de la RTV, que dirige Alberto Blancafort. El jueves Santo, también en la iglesia de San Miguel, actuará la Orquesta F. armónica de Madrid, dirigida por García Polo, interpretando a Mortani, Chaynes o Laburda. El Viernes Santo, en la misma iglesia, actuarán la Orquesta y Coros de RTV, bajo la batuta de Odón Alonso; posiblemente este día se ofrezca una obra de estreno mundial. El sábado y en el mismo lugar, el Grupo Polifonía, de Bruselas, intervendrá sin programa concreto todavía. Y, por último, el domingo de Resurrección y en la iglesia románica de Arcas, el grupo polifónico belga interpretará la «Resurrección», de Schutz.

Como en años anteriores, habrá retransmisiones, teniendo anunciada ya su lle-



CUENCA

gada numerosas personalidades de la vida musical española y extranjera.

### Noticario breve

◆ Organizado por el Sindicato Nacional de Enseñanza, el ICE de la Universidad Autónoma de Madrid y el Banco Mundial, se ha celebrado en el salón de actos de la Delegación Provincial de Sindicatos, el Seminario de Información de las Enseñanzas Técnico Profesionales del Bachillerato Unificado y Polivalente. A los actos de la apertura y clausura del Seminario asistieron las primeras autoridades provinciales y de la capital.

◆ El impacto causado por la catástrofe de Managua en esta provincia se ha reflejado en la suscripción abierta en pro de los damnificados, suscripción que ha sobrepasado ya el millón de pesetas.

◆ En la iglesia colegiata de Belmonte se han realizado excavaciones. Se trataba, en principio, de hallar las estatuas de piedra del siglo XV de los primeros marqueses de Villena, del maestro Hanequín de Bruselas; no se han encontrado las estatuas, pero sí cosas interesantes, como

la cripta con los restos de los marqueses, con bóveda sencilla, los cimacios de la iglesia primitiva, del siglo XII, cerámica, azulejos, restos de arcos de yesería, etcétera. Falta aún mucho que descubrir en el propio presbiterio, pero se han suspendido las obras por falta de medios.

◆ Ya tiene cartel la próxima Semana Santa conquesa; entre la veintena de obras presentadas al concurso — con premio de diez mil pesetas —, fue elegido por el jurado calificador el original de Marcelino Pulla Segovia, quedando clasificados a continuación los carteles de Amancio Contreras (hijo), Angel Pérez Palacios y José Barahona.

◆ Se está celebrando en esta capital la I Semana de Estudios Regionales de Castilla la Nueva, organizada por el Colegio Mayor Universitario «Juan Luis Vives», de Madrid. Durante el desarrollo de la Semana se realizarán visitas a museos, lugares pintorescos de la provincia, recitales, proyecciones, representaciones, conferencias, actuaciones de coros y danzas y una mesa redonda.

# FIRMADO EL CONVENIO COLECTIVO DE LAS CAJAS DE AHORROS

● Afecta a unos 25.000 trabajadores

MADRID. (Pyresa.)—Los representantes de la Unión de Empresarios y de la Unión de Trabajadores y Técnicos del Grupo Ahorro del Sindicato de Banca, Bolsa y Ahorro han firmado un nuevo Convenio Colectivo Sindical que afecta a unos 25.000 empleados de las Cajas de Ahorros Confederadas de España.

Se trata del noveno Convenio Colectivo de las Cajas, y en él se incluyen sustanciales mejoras para la situación laboral de los empleados, entre otros aumento de haberes, ayuda escolar para empleados e hijos de empleados, número de días de vacaciones según la antigüedad, mayor representación del personal en los tribunales de exámenes, fraccionamiento de excedencias, señalamiento de mínimos de complementos de pensiones y disposiciones relativas a los que se encuentran en situación de servicio militar. Su vigencia será de dos años, hasta el 31 de diciembre de 1974, con efectos retroactivos desde primero de enero del año actual.

## León: Visita del director central de Asuntos Sociales

LEON. (SIS.)—Ha visitado nuestra capital el director central de Asuntos Sociales, don Ramón Pita da Veiga y Sanz, al que acompañaba el secretario adjunto de dicho Consejo y director del Servicio de Desarrollo y Seguridad Social, don Angel López de Fez.

Celebró una reunión con los letrados sindicales adscritos al Secretariado Provincial de Asuntos Sociales, en la que se trataron fundamentalmente los problemas derivados de la nueva estructuración de los servicios de asistencia jurídico-laboral

## EL SECRETARIO NACIONAL DE PRENSA DEL MOVIMIENTO, EN CORDOBA

CORDOBA. (Pyresa.) — A mediodía de ayer llegó a esta ciudad el Secretario Nacional de Prensa y Radio del Movimiento, don Manuel Salvador Morales Rico, a quien acompañaban el Director de Bienes Patrimoniales, don Arcadio Martín.

La visita tenía por objeto comprobar el estado de las obras de la nueva sede del diario «Córdoba», que se encuentran ya muy avanzadas y planificar detalles técnicos para el montaje de las instalaciones.

Tras cumplimentar en su despacho al Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, don Manuel Hernández Sánchez, ambos visitantes se trasladaron en unión de la primera autoridad provincial al polígono La Torre-cilla, donde se alza la estructura del nuevo edificio del periódico.

Terminada la visita a la obra, el Secretario Nacional y Director de Bienes Patrimoniales se despidieron del señor Hernández Sánchez y se trasladaron inmediatamente a la casa de «Córdoba» para saludar al personal de Redacción que se encontraba en ella, con el que departieron cordialmente.

Sobre el rendimiento de trabajo personal, que se considera desfasado, a pesar de la disposición de 29 de diciembre del pasado año, el señor Pita da Veiga dijo que había pedido al Ministro de Hacienda dejara el límite de las 200.000 y el tipo en el 9 por 100.

Preguntado si a nivel nacional

existe el ánimo de implantar una política de apoyo a las Cooperativas de Viviendas, y si habría la posibilidad de una amortización individual, sobre la política del suelo y su problemática, el secretario general dijo que estaba prevista la creación de Patronatos de Dirección de Viviendas Sindicales,

Almería

## MANIOBRAS HISPANO-NORTEAMERICANAS

ALMERIA. (Cifra.)—Un ejercicio de desembarco, en el que han tomado parte 2.500 hombres, del segundo batallón de Infantería de Marina de apoyo, 10 tanques y 22 vehículos anfibios de ambas Armadas, se ha celebrado ayer en la playa de Carboneras, dentro de la maniobra anfibia operativa combinada hispano-norteamericana denominada «Carboneras-73».

También han participado los barcos de las Marinas de guerra norteamericana y española.

Los ejercicios de desembarco han sido presenciados por el almirante Horacio Rivero, embajador de Estados Unidos en España; vicealmirante Miller, jefe de la VI Flota en el Mediterráneo, y los altos cargos de las dos armadas

# RESTOS

# QUINGENA FINAL

## ¡Precios aún más bajos!

Liquidamos cuanto quedó de la

# VENTA POSBALANCE

Nuevos y rebajadísimos

# RETALES

Galerías Preciados

# GRAVE CRISIS EN EL SECTOR ALIMENTARIO

Los detallistas soportan muchas cargas y gravámenes

MALAGA. (De nuestro corresponsal, Julián Sesmero.)—Los detallistas del Sindicato Alimentario de Málaga atraviesan una dura crisis. Ello se ha puesto de manifiesto en reciente reunión que celebraron unos 300 propietarios de este sector, convocados por el correspondiente grupo sindical. En principio, la reunión era preparatoria de los medios conducentes a la formulación de la evolución global para el bienio 1970-71; pero, una vez en pleno diálogo, comenzaron a surgir problemas que dieron dimensión y sentido a las protestas que continuamente se formularon a través de numerosas intervenciones airadas.

## Demasiados gravámenes

Son demasiados cargos y gravámenes los que soporta el comercio de la alimentación a nivel detallista, frente a una situación conflictiva que se hace insostenible; es excesiva, asimismo, la vigilancia que sobre el citado sector se ejerce en materia de higiene y disciplina de precios; son innumerables los riesgos de ser sancionados por sujetarse o no al rigor del cierre y apertura. Por último, en un lugar no menos destacable de esta problemática central, figura la injusta distribución en la aplicación del coeficiente que determina la participación en la evaluación global.

Estos temas, y otros muchos de la misma cuantía, fueron objeto de análisis, en una reunión que comenzó a las cuatro de la tarde y terminó a las ocho de la noche, sin que apenas se adop-

tase acuerdo esencial. Por esta razón se ha citado una nueva convocatoria para el día 15.

La participación del censo alimentario en la evaluación global es, como queda dicho, el principal problema. Y lo es en razón de que sólo existen en toda Málaga 800 comercios debidamente declarados, cuando, en realidad —según se dijo— hay muchos más (unos 1.200) de donde se deduce que 400 comercios hacen la guerra por su cuenta o trabajan en la clandestinidad. Si el número total de comercios se integra en el coeficiente de la evaluación global —dijeron los reunidos— no cabe duda de que la participación en ella por propietario sería mucho más baja. En este sentido se pidió el control de todos y cada uno de los establecimientos con actividad subrepticia e incorpo-

rarlos a las obligaciones fiscales comunes.

## Mal año 1972

El año 1972 fue desastroso para la economía del comercio de la alimentación en Málaga, han dicho los comerciantes. Prueba de ello fue que durante dicho ejercicio se produjeron 140 bajas, lo que es un dato que revela lo ruinoso de la inversión en este negocio. Los propietarios en el Sindicato dijeron claro que no merece la pena establecer esta clase de negocio, porque, aparte del régimen de competencia habitualmente existente, hay que unir los estrechos márgenes con que son trabajados la mayoría de los productos.

## Estudios por sectores

Al término de la reunión se acordó, como única y exclusiva cuestión, nombrar una serie de comisionados, entre los propios asistentes, quienes, en nombre de la Agrupación y a nivel de sectores urbanos, estudiarían el censo de establecimientos existentes en sus propias demarcaciones. Fruto de estos estudios de observación será, según parece, la aplicación del coeficiente para la mejor distribución de la evaluación global del bienio 1972-73. Estos comisionados se reunirán el próximo día 15, y en la Agrupación Sindical correspondiente expondrán los casos de clandestinidad y propondrán una serie de medidas encaminadas a que la participación en las obligaciones fiscales sea justa y equitativa.

## Zaragoza: Tras largos años de discriminación y olvido

# Los habitantes de los barrios rurales, ciudadanos de pleno derecho

ZARAGOZA, 9. (De nuestro corresponsal, J. O.)—El Ayuntamiento de Zaragoza, en su reunión plenaria de ayer, acordó por unanimidad conceder la medalla de oro de la ciudad al que ha sido hasta ahora Gobernador Civil de la provincia, don Rafael Orden Cano, que mañana se hará cargo del Gobierno Civil de Valencia. Precisamente hoy se cumplía el tercer aniversario de su toma de posesión.

## Especial idiosincrasia de los barrios rurales

El Alcalde de la ciudad, don Mariano Horno Liria, resaltó los méritos contraídos por el señor Orden Cano que le hacían acreedor a esta distinción. Resaltó, en primer lugar, el «Plan barrios». Efectivamente, a poco de llegar el señor Orden Cano a Zaragoza, procedente de la Presidencia del Gobierno, se dio cuenta de la especial idiosincrasia de los barrios rurales de Zaragoza, en los que habitaban más de diez mil personas, muchas de ellas procedentes de los pueblos de la provincia, y que estaban consideradas, poco más o menos, como ciudadanos de segunda, por no decir de tercera clase.

vos fue decisiva. La inversión realizada en obras de infraestructura, en especial abastecimiento de agua y saneamientos, asciende a más de 1.068 millones de pesetas, aportados en gran parte por la Dirección General de Plan Provincial. Algunas de estas obras están ya prácticamente terminadas y todas deberán quedar concluidas en este mismo año.

## Optimismo de cara al futuro

Podemos, pues, ver con optimismo la realidad de los barrios rurales de Zaragoza, que han cambiado en signo positivo, tras lo conseguido en la ordenación de las infraestructuras. Sin embargo, éste es el primer paso de la labor a realizar. La administración municipal tiene el más decidido deseo de afrontar nuevas realizaciones, con la misma eficacia que la obtenida en esta primera fase de las infraestructuras. A este respecto podemos decir que en todos los plenos municipales figuran mociones en las que se aprueban importantes obras en dichos barrios, tales como pavimentación, alumbrado público, etc.

## Plan de acción

Se programó un plan de acción, comenzando por dotar a los citados barrios de las infraestructuras necesarias, para seguir después con planes de ordenación, a fin de afrontar en el futuro los planes urbanísticos con cierto optimismo, ya que el incremento demográfico de la capital bascula sobre dichos barrios. La acción del Gobernador y la eficacia de los trámites administrati-

## Faltan plazas escolares

En el pasado curso se planteó el problema de la falta de plazas escolares, y la acción municipal se orienta hacia este aspecto de la cultura y la educación. En cinco barrios se han establecido otros tantos centros culturales, y se ha empezado la construcción de otros varios, en los que podrán convivir jóvenes y adultos. En ellos se instituyen salas de conferencias, teatro, salas de juego, y se darán manifestaciones de música, conferencias, deportes, etc., en colaboración con la Delegación de Cultura y Deportes del Ayuntamiento y de la Juventud.

El desvelo e interés del Ayuntamiento y de las autoridades zaragozanas por los barrios rurales de la capital, antes tan abandonados, ha hecho que sus habitantes pasen a incorporarse a ella con todos sus derechos y obligaciones.

## ¡MARAVILLOSO!

Una pulverización de OZONOPINO RUY - RAM... traerán el pinar a su casa, donde el respirar será un nuevo placer

«RUY-RAM» - Higienista. Carretas, 29. MADRID

## PLAZA MAYOR

# BARCELONA, CAPITAL DEL MODERNISMO EUROPEO

Al tener noticia de las gestiones para la incoación del expediente para la declaración de monumento histórico-artístico en favor de las más notables obras del arquitecto José Puig y Cadafalch, el gran historiador francés M. Pierre Lavedan se ha dirigido a la Escuela de Arquitectura de Barcelona, impulsora de las gestiones, aportando su más entusiasta consenso y su total apoyo a la idea.

Pierre Lavedan, entre otros trabajos de alto interés, publicó en 1926 la «Historia del urbanismo», en tres volúmenes, trabajo del que se han hecho con posterioridad, por lo menos, tres ediciones y que ha sido y sigue siendo el texto más completo y eficiente para los estudiosos del urbanismo.

En 1934 Lavedan publicó en París su «Historia de la arquitectura religiosa en Cataluña», libro que no ha conocido los honores de la traducción castellana ni catalana, a pesar de lo cual no falta en ninguna biblioteca de arquitecto que ame la historia de Cataluña.

En este libro Lavedan lanzó valientemente la hipótesis, probada por él hasta la saciedad con datos irrefutables, de la originalidad de la arquitectura gótica catalana; originalidad tal que incluso llegó a influir allende las fronteras, existiendo diversos modelos de iglesias góticas de tipo catalán en el interior de Francia.

Conocida la teoría de la eterna influencia del gótico francés en Europa y en especial en España, las conclusiones de un autor francés cual Lavedan fueron, a la vez, controvertidas y admiradas, acabando por ser universalmente admitidas.

Tan competente historiador fue, lógicamente, amigo y admirador de José Puig y Cadafalch, admiración sentida por su labor investigadora y por la valiosísima labor constructiva del arquitecto de Mataró.

Lavedan considera con elogio la idea de proteger este patrimonio, haciendo especial mención de la casa del arquitecto en Barcelona dado su valor sentimental, debido a la dilatada presencia del arquitecto en la casa, como por el valor intrínseco del edificio, representativo de la última época de Puig, como por el hecho de contener intactos el archivo y la biblioteca, ambos de inapreciable valor.

Con informe favorable de la Consejería Provincial de Bellas Artes de Barcelona, la propuesta, que en su día formuló la Catedra «Gaudí», se halla ya remitida a la Dirección General de Bellas Artes para su definitiva sanción.

La declaración de monumento histórico-artístico en favor de la casa Amatller, la casa Macaya, la casa Terradas, en Barcelona; de la casa Garí, en Mataró, o de la bodega Codorníu, en Sant Sadurn d'Anoia, no sería otra cosa sino el justo reconocimiento a una gran figura del modernismo catalán, figura que, además, brilló como historiador insigne del arte románico.

La gran abundancia de edificios modernistas en Barcelona justifica plenamente la necesidad de facilitar su conservación, ya que no hay otra ciudad en Europa, ni siquiera Bruselas, que pueda ofrecer un elenco tan distinguido y rutilante de acertadas composiciones, gloriosas fantasías y esplendentes imaginaciones, todas ellas dentro del nervioso, alegre e inquieto estilo modernista, al que Puig y Cadafalch aportó una curiosa versión gótica tardía de aire flamenquizado y de indiscutible personalidad.

Juan BASSEGODA NONELL

Toda ESPAÑA es provincia

## ULSTER

### EXPLOSION EN UNA IGLESIA CATOLICA

#### ● NO SE HAN PRODUCIDO DESGRACIAS PERSONALES

BELFAST, 10. (Efe.)—Una iglesia católica en la zona protestante del este de Belfast experimentó desperfectos considerables a consecuencia de una explosión registrada a primera hora de la mañana.

No hay que lamentar desgracias personales.

La iglesia de Santa Bernardita se encuentra a un kilómetro de la de San Antonio, otra iglesia católica que fue incendiada por un grupo de adolescentes protestantes la noche del miércoles.

La explosión de Santa Bernardita produjo desperfectos en otras construcciones colindantes.

### Armamento en las playas de Cornwall

CORNWALL (Inglaterra), 10. — Cajas de granadas y munición pesada han aparecido en las playas que rodean Guisance, un centro turístico del condado inglés de Cornwall.

Tras ser examinadas por expertos del Ejército se ha informado que las cajas contienen granadas antitanques, proyectiles del tipo «missil», para lanzacohetes y gran número de balas trazadoras y perforadoras, del mismo tipo de las encontradas durante la pasada semana en las playas de las islas Scilly.

En Penzance, próximo puerto pesquero, un barco de pesca ha regresado con otras dos cajas de municiones en sus redes.

Hasta ahora han sido encontradas en playas de dicha zona más de 250.000 balas de armas de repetición.

# APEDREAN A LOS NORVIETNAMITAS DE LA COMISION MILITAR CONJUNTA

## La Comisión de Control y Supervisión ha deplorado el incidente

SAIGON, 10. (Efe-Upi.)—La Delegación norvietnamita en la Comisión militar conjunta declaró hoy que ha suspendido el envío de sus equipos al terreno asignado porque sus delegados fueron apedreados en la ciudad de Ban Me Thuot, de las antiplanicies centrales.

Un portavoz de los norvietnamitas dijo también que a los delegados de Hanoi se les proporcionó comida y alojamiento deficientes, por otra parte, sin poder relacionarse adecuadamente con la Prensa en otras demarcaciones a través de todo Vietnam del Sur.

### Se investiga el incidente

Una representación de la Comisión militar cuatripartita ha volado hoy a una ciudad situada al norte de Saigón para investigar el motivo de un ataque lanzado contra la Comisión por 2.000 civiles, informan fuentes allegadas a esta organización.

Las fuentes añaden que la Comisión, constituida por representantes de Estados Unidos, Vietnam del Norte y del Sur y el Vietcong, había decidido suspender temporalmente el desplazamiento de más grupos al resto del país en tanto no se supieran los resultados de la investigación.

Esta suspensión se puede alargar durante una semana o dos.

### La Comisión de control deplora el asalto

El embajador canadiense Michel Gauvin ha declarado hoy que la Comisión Internacional de Control y Supervisión ha «deplorado» unánimemente el asalto contra los miembros del equipo de tregua de la Comisión militar conjunta.

Interrogado sobre la supervisión nordvietnamita del despliegue de sus equipos de tregua, dijo Gauvin: «Esperemos que no sea definitivo. Lo creemos sólo temporal. Es la Comisión Internacional de Control y Supervisión la que remediará la situación.»

### Dieciséis heridos

Fuentes de la Comisión expresaron su esperanza de que el in-

norte de Saigón. Al mismo tiempo, los prisioneros comunistas y sudvietnamitas serán liberados en otras partes, según un portavoz del Pentágono.

del Vietcong el 26 de marzo de 1964, fecha en la que tenía treinta años y la graduación de capitán.

### Prisioneros USA

Se espera que unos 115, aproximadamente la cuarta parte de los retenidos por los norvietnamitas, sean liberados en el primer contingente.

El comandante del Ejército Floyd J. Thompson, cautivo desde hace nueve años en poder del Vietcong, es el militar norteamericano que más tiempo ha permanecido prisionero en toda la historia de los Estados Unidos.

El próximo julio cumplirá cuarenta años. Cayó en poder

### Combates en el delta

Anoche se produjeron violentos combates en el delta del Mekong cuando numerosos vietcong trataron de invadir varias posiciones gubernamentales al suroeste de Saigón, informa hoy un portavoz gubernamental.

Añade el portavoz que los vietcong fueron rechazados.

En otro gran combate mantenido cerca de Pleiku, en las antiplanicies centrales, se rechazó otro ataque vietcong efectuado contra una posición sudvietnamita situada a 40 kilómetros al suroeste de Pleiku.

## Análisis

### La pequeña guerra de la comisión de control

El general canadiense Michel Gauvin, que dirige, por rotación la comisión cuatripartita de control en Vietnam, opina que las horas actuales son verdaderamente decisivas para la «paz frágil» que sigue naciendo entre combates e incidentes. En realidad, el Gobierno de Ottawa, al aceptar el envío de observadores canadienses, se mostró tan escéptico sobre las posibilidades de funcionamiento de la comisión que ha fijado un plazo de sesenta días, los necesarios para comprobar el rodaje del mecanismo, que podrían concluir con la retirada del grupo de observadores de esta nacionalidad. Y para dar más peso a su advertencia, ha enviado un destructor que navega en aguas del golfo de Tonquín dispuesto a devolver al dulce hogar a los observadores si sus temores se confirman.

Todo está sucediendo mejor de lo que podía temerse después de dieciocho años de guerra, pero peor de lo que debe entenderse por una verdadera paz. Los combates prosiguen porque los comunistas no han renunciado a aislar las grandes ciudades —las más amenazadas son Pleiku y Koutou, prácticamente cercadas— para ganar terreno antes de que la comisión de control fije las zonas delimitadas del Gobierno de Saigón y del llamado «Gobierno Revolucionario Provisional». Una vez que sobre el mapa se hayan delimitado esas zonas, los comunistas se quedarán con lo que hayan arrebatado en estos días inciertos e imprevisibles.

Eso explica la lentitud de la puesta en marcha de ese complicado artilugio elaborado por los señores Kissinger y Le Duc Tho y sus comisiones de expertos. Reunidos en las barracas de lo que se llama Camp Davis, en el aeropuerto Tam San Nhut, de Saigón, americanos, vietnamitas del sur, norvietnamitas y vietcongs discuten hasta el bizantinismo. Bastó que los sudvietnamitas propusieran que el color de los brazaletes de los observadores fueran naranja tirando a rojo con letras amarillas para que los norvietnamitas protestaran, y tras una larga discusión se cambiara de brazalete: los comunistas afirmaban que se parecían demasiado a la bandera de Vietnam del Sur. Después se quejan de que no pueden moverse libremente ni tener los contactos que desean con la población civil: les sería muy cómodo para su tarea de propaganda. Y así, agotadoramente. Si esto sucede cuando se está en los protegidos, puede suponerse lo que pasará cuando se entre en el fondo de la jungla inextricable de problema: que hay que resolver.

El punto que debe dilucidarse hoy —y que servirá de «test» para comprobar en parte lo que se proponen los comunistas— es el de la liberación del primer contingente de prisioneros norteamericanos. Después de largas negociaciones, dilaciones y establecimiento de listas, un primer grupo es sacado de la jungla o del territorio chino en que se encontraban. Pero mucho más difícil es la cuestión de la liberación de prisioneros de guerra entre los dos Vietnam. Saigón ha anunciado que ya ha puesto en libertad a algunos millares, que han preferido permanecer en el sur, poco deseosos de retornar al norte. Hanoi afirma que el Gobierno sudvietnamita quiere enrolarlos a la fuerza en su Ejército. Sin duda, porque esa es la costumbre de los norvietnamitas. La realidad es que, de acuerdo con los documentos de «paz», ambas partes tienen que reducir sus efectivos militares. Se entiende mal por qué Saigón iba a incrementarlos con elementos traidores. La consecuencia que se saca de esa acusación de Hanoi es que en el norte se sigue pensando en la reanudación de la guerra. Y la paralización de la comisión de control, después del incidente de ayer en Ban Me Thuot, no es precisamente esperanzadora.

J. L. GOMEZ TELLO

# KISSINGER EN HANOI

## Agnew informó a Nixon de su gira por ocho países de Asia

WASHINGTON, 10. (Efe, Reuters, Upi.) — La Casa Blanca ha anunciado hoy que el asesor presidencial, Henry Kissinger, ha llegado esta mañana a Hanoi para iniciar conversaciones con los norvietnamitas sobre las relaciones futuras entre Estados Unidos y Vietnam del Norte.

En un anuncio hecho público al mismo tiempo en Washington y Hanoi, se dice que el asesor presidencial norteamericano fue recibido en el aeropuerto por Le Duc Tho, negociador e interlocutor de Kissinger en las conversaciones de paz, y el viceministro de Asuntos Exteriores, Nguyen Choth Cach.

Según la Casa Blanca, Kissinger, piensa establecer con los norvietnamitas qué tipo de ayuda norteamericana será prestada después del fin de la guerra.

Kissinger, que viajó a Hanoi procedente de la capital de Laos,

se dirigirá el día 15 a Pekín, donde piensa estudiar con los líderes chinos la «normalización» de relaciones entre ambos países y otras consultas concretas.

### Regresó Agnew

El vicepresidente norteamericano, Spiro Agnew, llegó anoche a San Clemente (California), después de un viaje de más de una semana por ocho naciones asiáticas, incluida Vietnam del Sur.

La Casa Blanca del Oeste dijo que Agnew informará hoy al Presidente Nixon de su gestión diplomática por los países asiáticos.

El portavoz de Prensa de Nixon manifestó que el vicepresidente había llevado en su agenda el estudio de la ayuda futura norteamericana a los países alia-

dos asiáticos después del final de la guerra de Vietnam.

### Triunfan las propuestas de Lon Nol

PHNOM PENH, 10. — El Presidente de Camboya, Lon Nol, ha conseguido vencer la resistencia de la oposición parlamentaria a las propuestas norteamericanas de que amplíe su Gobierno de Partido único, informan fuentes allegadas al Parlamento.

Aunque todavía no hay ningún comentario oficial a este respecto, se sabe que los dirigentes de la Oposición han accedido a que el teniente general Sirik Matak se haga cargo de la vicepresidencia del país, actualmente va-

# NIXON SE NIEGA A DEVALUAR

## USA trata de compensar su debilidad económica por su potencia en otros terrenos

NUEVA YORK, 10. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Guy Bueno.) — Cuando, hace poco más de un año, los ministros de Finanzas y los banqueros de los establecimientos bancarios más importantes del mundo lograron alcanzar un acuerdo en la Smithsonian Institution, en Washington, el Presidente Nixon celebró el acontecimiento asegurando que se trataba «del logro monetario más significativo en la historia del mundo». A catorce meses de distancia ello tan sólo demuestra cuán peligroso es emplear superlativos. Mucho más grave fue la conclusión a la que entonces llegó Washington, de que, si bien era cierto que John Connally había irritado profundamente a europeos y japoneses, lo importante era que se había salido con la suya. Mucho más grave, en efecto, porque ésta parece seguir siendo la actitud que aún prevalece en la Administración Nixon ante la nueva crisis monetaria. Richard Nixon está determinado a no devaluar unilateralmente el dólar. Y ello por varios motivos. En primer lugar, por razones de prestigio. El dólar ha sido en el pasado la gran divisa imperial. Nixon no quiere ser el primer Presidente de los Estados Unidos en perder la guerra monetaria. En segundo lugar, por razones domésticas, el Presidente teme que el pueblo y el Congreso le acusen de no haber sabido fortalecer la economía nacional. En tercer lugar, una devaluación del dólar frente a todas las divisas del mundo no tendría objeto, puesto que Norteamérica tan sólo se encuentra en dificultades comerciales frente a unos pocos rivales, como, especialmente, Alemania federal y el Japón. Si ambos llegasen a revalorar, una vez más, sus divisas —según desean los Estados Unidos— se reduciría su competencia, sin afectar el comercio, en gran medida favorable, que Estados Unidos mantiene con otros pueblos. En cuarto lugar, y éste es el aspecto más importante, porque Nixon considera que la política financiera tan sólo forma parte de una serie de armas en el arsenal norteamericano, por lo que ésta puede ser empleada para obtener resultados en otros ámbitos.

### Brandt deberá aceptar las condiciones norteamericanas

Es curioso comprobar que, originariamente, la Norteamérica que fomentó la unidad europea y abogó en favor del Mercado Común hoy multiplica los esfuerzos para tra-

tar de evitar la creación de un bloque homogéneo en el viejo continente. Washington ha visto con desagrado que la Gran Bretaña haya aceptado la política agrícola del Mercado Común, temeroso de que puede repercutir en un incremento de tasas en lo que atañe a las exportaciones de grano norteamericano al Reino Unido. El hecho de que la Gran Bretaña reduzca sus tasas industriales como consecuencia de su ingreso en la CEE no basta para causar satisfacción en esta orilla. Frente a Alemania, Nixon opina que el deseo de Bonn de mantener una presencia estadounidense en la República Federal obligará a Willy Brandt a aceptar las condiciones monetarias americanas, por mucho que ello puede producir el paro en el país, con beneficio de mayor empleo en los Estados Unidos. Nixon está convencido de que Brandt necesita el respaldo occidental en su política de apertura al Este, y está, pues, decidido a vincular las cuestiones militares, políticas, comerciales y monetarias para poder colocar así mayor peso en el platillo de los intereses norteamericanos. La debilidad monetaria de Estados Unidos debería quedar compensada, de esta suerte, por la fuerza que Norteamérica aún posee en otros terrenos. Si al aplicar esta táctica a Alemania ello condujera a enfriamiento, fricción o incluso ruptura entre Bonn y París, esto tan sólo contribuiría a alcanzar el objetivo general, ahora perseguido en Washington, del debilitamiento de la Comunidad Europea en su conjunto. Dos peligros encierra esta política: 1) Que Europa reaccione con redoblado esfuerzo de unidad, y 2) La amenaza de que las próximas elecciones francesas puedan desembocar en la victoria del Frente Popular. Pero Washington confía en poder evitar el primero y en que el segundo induzca a París a hacer también concesiones.

Hoy por hoy, Richard Nixon parece estar decidido a imponer sobrecargas de tarifas arancelarias «selectivas» a sus competidores principales si no obtiene satisfacción. Por ejemplo, un diez por ciento a los productos alemanes; quizá de un veinte a un treinta por ciento a los japoneses. Su Administración está determinada a obtener lo que aquí se llama «la liberalización comercial a escala global». Es decir, las concesiones por parte del mundo exterior necesarias para garantizar una balanza de pagos y una balanza comercial netamente favorables a los Estados Unidos.

## LA LIBRA SEGUIRÍA AL DOLAR, SI ESTE DEVALUARA

LONDRES, 10. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Antonio Parra.) — El canciller del Exchequer, Anthony Barber, se ha entrevistado en la mañana de hoy con el primer ministro y con el gobernador del Banco de Inglaterra, sir Lesley O'Brien, con quienes conversó acerca de su viaje urgente de anoche a la capital francesa para celebrar una reunión de alto nivel con sus colegas, los ministros de finanzas de la CEE, con motivo de la crisis del dólar. Vista desde Londres, dicha crisis puede ser sólo el principio de una guerra económica internacional, de depresiones financieras y de paro obrero a gran escala. También se asegura que la libra se encuentra en la línea de fuego y será la segunda en caer después del dólar. Por el momento, sin embargo, esta moneda no muestra señales de haber sido afectada.

Si la libra se devalúa, tal cosa significaría para los ingleses el encarecimiento de algunos productos importados, la subida de los precios de las vacaciones en el Continen-

te y, por último, la potencia de exportar más barato. En la capital británica poco es lo que se sabe acerca de lo tratado anoche en la conferencia de París pues Barber prescindió de hacer declaraciones a la Prensa. Pero aquí, como en otras muchas cancellerías del mundo, se trabaja a marchas forzadas y en secreto este fin de semana.

### Nixon busca la revaluación del yen y del marco

Recogiendo las versiones dadas por algunos órganos de opinión pública londinense, con respecto a la encrucijada por la cual atraviesa el dólar, debe señalarse que el Mercado Común está cargando con un problema que no es propiamente suyo. Los orígenes de la crisis hay que buscarlos, según el «Financial Times», en Washington y en Tokio, sobre todo. «Los japoneses, con su agresividad comercial, y los americanos, a base de barreras proteccionistas —de acuerdo con lo que escribe el prestigioso periódico financie-

ro— están enturbiando las aguas del comercio internacional. Urge una reforma de todo el sistema monetario. Pero quién es el que ha de dar el primer paso? En el editorial de dicho periódico se alabada la actitud del Banco de Alemania, que ha comprado más de mil seiscientos millones de dólares para paliar el aluvión de ventas, esclareciendo simultáneamente que la actual no es una crisis del marco.» «Lo que Europa no puede resolver —agrega el artículo— es un problema creado por el desequilibrio entre la balanza de pagos de los Estados Unidos y de Japón. A no ser que el Gobierno de Tokyo tome las oportunas medidas para atajar su fuerte superávit, las presentes estructuras comerciales del mundo corren serio peligro.»

Edward Heath sostuvo ayer largas conferencias telefónicas con el canciller Brandt y el Presidente Nixon y, según ha trascendido, este último no parece dispuesto a intervenir para remediar la crisis del dólar hasta que revalúen el yen y el marco.

# PROBABLE FLOTACION CONCERTADA DE LAS MONEDAS EUROPEAS

## Reunión de los ministros de Hacienda de Francia, Inglaterra y Alemania

PARIS, 10. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Enrique Laborde.) — La reunión celebrada anoche por los ministros de Hacienda francés, británico y alemán —a petición de este último— estaba destinada a la consideración urgente de una posible «solución europea» capaz de terminar con los estragos de la especulación y, en consecuencia, de poner un término provisional a la actual crisis monetaria. Nada se filtró de esa cena de trabajo y los periodistas tuvieron que conformarse con la nota humorística del ministro alemán: «La cena ha valido el viaje.» A falta de otro elemento de juicio, los periodistas interpretaron esa «boutade» como el resumen de una cierta satisfacción.

### Flotación concertada

Entre los supuestos, el más aceptable es el que se refiere a una posible «flotación» concertada de las monedas europeas, algo que debe satisfacer profundamente en Washington. Pero ésta no es más que una hipótesis sin base formal y, a falta de una confirmación, las cosas siguen en orden disperso: Los franceses atrincherados tras su doble mercado de cambios; los ingleses protegidos, teóricamente, por la flotación de la libra, y los alemanes sometidos a un implacable bombardeo especulativo que hace imposible el mantenimiento de la paridad del marco.

¿Una «flotación» concertada? Indudablemente, esa sería la solución ideal. Pero la CEE está formada por nueve países y no por tres (la reunión de anoche parece que sorprendió bastante en Roma). De ahí que se impone un consejo de ministros de Hacienda de la Comunidad para decidir la solución europea: O bien

una «flotación» concertada o, como desea París, el establecimiento general de un doble mercado de cambios.

Por lo que se refiere a París, es cierto que la especulación no ha podido atacar el franco, protegido por la barrera del doble mercado de cambios. Pero, si bien es cierto que la especulación no ha podido, también lo es que no ha querido, porque actualmente pesa sobre los especuladores el temor del resultado electoral. De momento, el franco francés está defendido por el doble mercado de cambios, por un control de cambios muy riguroso, pero, bueno es insistir, por la duda política. Sin embargo, la solución europea se impone porque las soluciones nacionales ofrecerían la imagen de una Comunidad que no responde a ese título, es decir, a una Comunidad incapaz de hacer frente a una crisis.

## PROGRESOS EN LAS CONVERSACIONES DE VIENA

● Parece aprobada la voluntad de Rumania de asistir a la conferencia

VIENA, 10. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Joaquín Bravo.) — Los delegados de los países miembros del Pacto de Varsovia y los de la OTAN, que se encuentran en Viena para intentar realizar unas conversaciones preparatorias para una conferencia en la que se trataría la posible reducción de tropas y armamentos en Europa, parecen haber llegado a encontrar algunas fórmulas de compromiso que faciliten la desaparición de algunos de los obstáculos con que se enfrentan. En este sentido, los contactos mantenidos «informalmente» durante esta semana parecen apuntar hacia objetivos bien definidos y claros.

En el capítulo de lo ya superado se encontraría la participación de Rumania, país que insiste en asistir como miembro de pleno derecho a la primera reunión plenaria de estas conversaciones —encuentro que todavía no se ha logrado realizar—, mientras que la OTAN considera exclusivamente como Estado «colateral». En lo que no han logrado todavía hacer coincidir sus opiniones las delegaciones participantes es en lo que respecta a Hungría, país con cuarenta mil soldados soviéticos dentro de sus fronteras,

y al que la OTAN exige ver sentado en estas conversaciones como uno de los principales interlocutores, cosa que no agrada a los soviéticos.

Aun quedando por resolver este grave problema sobre el número y calidad de los representantes, todo tiende a indicar que poco a poco, sin pausas, pero sin prisas, se está llegando al momento del primer encuentro.

¿Pero hacia dónde tienden estos aires de optimismo y de confianza? Difícil es saberlo. Una declaración del delegado búlgaro, país en perfecto acuerdo con la URSS, podría arrojar un poco de luz. Petur Vutov, que así se llama el jefe de la delegación búlgara, ha declarado que los 19 países aquí presentes, excluido ya el caso de Portugal, deberían tener pleno derecho en las conversaciones. Pero seguidamente hace la salvedad de que los países más directamente implicados en la reducción de tropas deberían poseer, además, el derecho a ejercer el veto. Una solución de compromiso, pues, que si sobre el papel soluciona el problema de los asistentes, no significa que los países pequeños logren ver convertidos sus deseos en realidad.

# INMINENTE RESOLUCION DEL PROBLEMA URUGUAYO A FAVOR DEL EJERCITO

MONTEVIDEO, 10 (Efe).—Un numeroso grupo de oficiales navales, de bajo y alto rango, no han compartido, desde que estalló en este país el enfrentamiento político-militar, la posición de la Armada de defender al Presidente de la República, reveló esta mañana a la agencia Efe el director del semanario «Azul y Blanco», Diego Ferreiro, cuya publicación es considerada como portavoz oficioso del Comando conjunto del Ejército, la Fuerza Aérea y la Policía.

En efecto, el jueves pasado, el primer mandatario, Juan María Bordaberry, respondió al levantamiento militar, en una breve alocución radiotelevisada, asegurando que mantendría en el cargo a Francese y llamando a la ciudadanía a estrechar filas para la defensa de las instituciones.

## Comunicado de la Marina

Horas después decían los marinos en un comunicado que... «la Armada nacional, con todos sus integrantes, monolíticamente unidos en su concepto de lealtad a las autoridades que el pueblo uruguayo eligió libremente, desea expresar que mantendrá hasta sus últimos extremos la defensa de las instituciones, dando fiel cumplimiento a las directivas y expresiones vertidas por el Presidente de la República, lo que coincide con el juramento prestado al ingresar en el servicio naval de defender la Constitución y las leyes de la República». Luego sus efectivos rodearon el recinto portuario y zonas adyacentes, prohibiendo la entrada y salida de personas, medida que se mantuvo hasta la noche de ayer.

## Adhesiones de marinos

Según indicó nuestro informante hoy, mientras el Presidente Bordaberry hablaba por la cadena nacional de radio y televisión, «supuestamente» apoyado por toda la Armada, en el comando de la región militar número uno, con asiento en Montevideo (la más importante del país), «se continuaban recibiendo centenares de adhesiones de parte de oficiales navales».

Agregó que, finalizado el discurso del Presidente, podía afirmarse que el único cuerpo con que podía contar era el de Fusileros Navales (FUSNA), integrado por 770 efectivos (la Marina uruguayo tiene en total 5.000 efectivos), a cuya cabeza se encontraban oficiales «civilistas» (calificativo muy en boga en la actualidad en las fuerzas armadas uruguayas, que por oposición a «oficiales con espíritu militar», reviste un claro sentido peyorativo).

No obstante, al decir de «Azul y Blanco», ni siquiera los FUSNA pudieron demostrar una completa unidad tras esos mandos, la que quedó destrozada cuando algunos oficiales de alto rango de ese Cuerpo, en la noche de ayer, se retiraron del terreno ocupado de la «Ciudad Vieja» (o zona colonial) para embarcarse en distintas unidades rápidamente.

## Capitulación

De acuerdo con lo expresado por el director del semanario nacionalista a esta agencia, una

evidente mayoría de oficiales navales sentía como suya la bandera desplegada por el Ejército y la Fuerza Aérea... «contra la corrupción y contra el comunismo»... consigna que trasunta en el espíritu de las fuerzas armadas uruguayas, si se escucha a sus oficiales».

Luego informó que el conocimiento de tales circunstancias obligó al comandante en jefe de la Armada, contralmirante Zorrilla, a capitular y en forma tal que sólo se aceptó conversar con él después que dispusiera el levantamiento del bloqueo en la «Ciudad Vieja» y el retiro de los fusileros navales a sus cuarteles. Agregó que en medios militares y de la Armada se comentaba ayer con entusiasmo la desaparición de los «civilistas»,... «señalándose que por esa vía las fuerzas armadas encargarían con mucha mayor eficacia su lucha en defensa de las instituciones, contra la corrupción y contra el comunismo».

Dijo finalmente que «Azul y Blanco», desde el principio de este proceso, se condujo bajo la consigna de «defender las instituciones contra la corrupción y contra el comunismo».

## Programa de gobierno de los militares

El texto del comunicado hecho público anoche por los comandantes de los Ejércitos de Tierra y Aire, es el siguiente:

1) Que el general Francese no fue cuestionado por su proceder, sino por los intereses que él representaba.

2) Que lo fue, a efectos de impedir que lograra desarticular los mandos militares, intentando evitar que éstos aplicaran su actual filosofía de dotar al país de los mejores instrumentos para su desarrollo.

3) Los objetivos propuestos por las Fuerzas Armadas sirven para determinar los procedimientos que debió utilizar en la oportunidad.

4) La preocupación de los mandos, ante la problemática del país, hecho puesto en conocimiento del Presidente en reiteradas oportunidades.

## Objetivos a alcanzar

- Establecimiento de incentivos a la exportación.
- Reorganización del servicio exterior, dejando en esos

## CONSIGNA DE LOS MILITARES: CONTRA LA CORRUPCION Y EL COMUNISMO

puestos sólo gente altamente capacitada.

c) Eliminar por la deuda externa opresiva, reducción de viajes al exterior y concertación de préstamos que sean muy favorables para el país.

d) Combatir el desempleo.

e) Combatir los ilícitos económicos, dignificando la moral pública y creando para ello tribunales especiales militares.

f) Racionalización y distribución de los cargos públicos y del sistema tributario.

g) Redistribución de la tierra, buscando eliminar las grandes propiedades y racionalizando de esta forma su explotación.

h) Creación de nuevas fuentes de trabajo.

i) Combatir todas las formas de subversión.

j) Designación en los entes del Estado a personas de probada capacidad, sin tener en cuenta el partido político al que pertenecen.

k) Dejar en manos de las Fuerzas Armadas, los puestos en aquellos lugares donde estén en juego aspectos de seguridad y de la soberanía nacional.

l) Fomentar y canalizar el ahorro, asegurando un aumento en los ingresos a los sectores menos favorecidos de la sociedad.

m) Luchar contra los monopolios, otorgando puestos de dirección a los sectores obreros, tanto en la actividad pública como privada.

n) Concesión de créditos a sectores productivos de la economía nacional, fundamentalmente al pequeño y mediano propietario.

o) Vigilar que todos los ciudadanos compartan proporcionalmente a su situación social, la carga común de las contribuciones fiscales.

p) Combatir la inflación mediante medidas a corto plazo, hasta tanto no se instrumenten los planes de desarrollo que reclama el país.

## Cometido de las Fuerzas Armadas

q) En estos planes de desarrollo, agrega el comunicado, las Fuerzas Armadas, con total cohesión, deberán:

a) Vigilar la conducción del país en estrecho contacto con el poder ejecutivo.

b) Mantener las Fuerzas Armadas al margen de los problemas estudiantiles y sindicales, salvo cuando éstos atenten contra la seguridad de la República.

c) Consolidar los ideales republicanos democráticos de gobierno, combatiendo todas las ideas políticas marxistas-leninistas, incompatibles con la tradición y los ideales de la ciudadanía.

Finalmente, el comunicado anuncia que los mandos militares sólo admitirán un ministro de Defensa Nacional, que comparta íntegramente este programa, cuya aplicación, estiman los militares, «es indispensable para

la recuperación moral del país».

## La Armada levanta el bloqueo

Los comandantes en jefe del Ejército, la Fuerza Aérea y la Policía ha hecho público el comunicado número cinco, en el que se asegura que, «al finalizar el segundo día de operaciones reina la calma en toda la ciudad, habiéndose normalizado todas sus actividades», refiriéndose a que la Armada ha levantado el bloqueo de la zona portuaria.

## Declaración del Partido Nacional

Fijando su postura frente a la actual crisis institucional, el denominado por los senadores de rectorio del Partido Nacional, la oposición, Wilson Ferreira Aldunate y Carlos Julio Pereira, dio a conocer anoche una declaración en la que se establece que dicho directorio reitera su firme adhesión a los principios del orden y la defensa

de las instituciones legales que habilitan para dar soluciones a todos los conflictos que el país tenga que enfrentar

En el segundo punto se «exhorta al Presidente a liberarse de los círculos de intereses que le rodean y de la colaboración de ciudadanos desprestigiados que han bastardeado la función pública y que concitan la justa reacción de la opinión nacional».

A continuación pone de manifiesto que «el Presidente no ejerce la totalidad de las competencias atribuidas a su cargo, apartándose de las normas que señalan que el poder ejecutivo será ejercido por el Presidente y sus ministros, cuyo acuerdo elude mediante actos que crean peligrosos vacíos de poder y que rebajan la dignidad de la función».

Finaliza la resolución del Partido Nacional ratificando lo ya resuelto, en el sentido de que las Fuerzas Armadas deben limitarse a la observancia de los cometidos específicos que la ley impone: la defensa de la soberanía, la preservación de la paz, la legalidad y el orden institucional.

## LA MARINA Y LA AVIACION APOYAN A LANUSSE

### EL PRESIDENTE CONFIRMA LAS FECHAS DE SU VIAJE A ESPAÑA

BUENOS AIRES, 9. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Braulio Díaz Sal.)—Aunque la visita a la Argentina del Presidente de Venezuela, doctor Rafael Caldera, requiere el mayor relieve en los medios informativos, el quehacer político prosigue sin tregua y, tras las reuniones del Ejército de los días anteriores, la Armada y la Aeronáutica han hecho públicos sendos comunicados, en los cuales ratifican el apoyo a las elecciones y al proceso institucionalizador. El de la Armada, a la vez que desvirtúa una ola de rumores, en el sentido de que algunos sectores disientan de la orientación de la política oficial, establece en tres puntos que deben «respetarse las disposiciones legales vigentes», que no comparte «ni propiciará» medidas de carácter prescriptivo que impidan las elecciones, y que «no habrá de aceptar la conducta de quienes, violando los preceptos de la Constitución nacional y de las leyes, pretendan reimplantar en la nación los vicios de épocas ya superadas».

También el brigadier general Rey, por la Aeronáutica, destaca en un mensaje «la absoluta independencia de criterio» del Arma ante la situación política, y ratifica su solidaridad a los principios del programa institucionalizador.

## Exaltación de Lanusse a España

En torno de la visita del Presidente Caldera, el Presidente Lanusse, al finalizar una comida en honor del visitante, tras exaltar la unidad del destino común y refiriéndose a sus giras continentales, afirmó que «esas visitas han sido felices ocasiones para confirmar y ajustar algunos conceptos básicos sobre nuestra realidad americana. El apoyo de este gran movimiento de acción conjunta ha sido generoso de parte de los pueblos y Gobiernos que he visitado. Y no podía, naturalmente, faltar España en ese amplio esquema de acción. Mi próximo viaje patentizará nuestra unión profunda con esa nación, hermana y madre de nuestros pueblos, tierra de donde nuestra América Latina alcan-

za su más amplia posibilidad de proyección».

## Declaraciones de Lanusse

BUENOS AIRES, 10. (Efe).—El Presidente de la República, teniente general Lanusse, afirmó que no habrá proscripciones siempre que los partidos observen la ley.

«En la Argentina no habrá proscripciones en la medida en que los partidos y alianzas políticas actúen dentro de la ley», expresó categóricamente el primer mandatario argentino al recibir a los periodistas venezolanos que acompañan al Presidente Rafael Caldera en su visita al país.

# LA OUA CONDENA EL EXPANSIONISMO ISRAELI

## ● Llamamiento a que abandone los territorios ilegalmente ocupados

ADDIS ABEBA, 10. (Efe-Upi-Reuter.)—La Organización de la Unidad Africana, integrada por cuarenta y una naciones, terminó anoche su semana de reuniones, haciendo un llamamiento a Israel para que termine su ocupación «ilegal» de los territorios árabes ocupados.

En una serie de resoluciones adoptadas al final de su reunión anual ministerial, la Organización condenó a Israel «por su obstinada negativa a retirarse de los territorios árabes ocupados y por su política expansionista».

La reunión prometió pleno apoyo a Egipto y solidaridad con él y con otros países árabes en su aspiración legítima por recobrar la integridad territorial.

Fuentes de la Conferencia han dicho que la resolución contiene llamamientos análogos a otros anteriores, hechos por la misma Organización.

El secretario general adjunto, general Mohammed Sahnun, dijo que estas resoluciones formarán, durante su segunda década, la base de la carta política de la Organización, la cual celebra su décimo aniversario en mayo con una reunión plenaria de Jefes de Estado.

### Otros acuerdos

En otras resoluciones el Consejo de ministros de la OUA:

— Celebra «la victoria del heroico pueblo vietnamita» y «manifiesta su profunda satisfacción por el «alto el fuego»».

— Condena la intimidación perpetrada por Rhodesia «contra Zambia con el cierre de la frontera de separación entre ambos países».

El Consejo de ministros dijo que proporcionaría a Zambia toda «la ayuda y asistencia necesarias tanto en el campo económico como en el político y militar, para que pueda hacer frente a la situación».

Al principio de la semana el Consejo aprobó un presupuesto, el mayor de los aprobados hasta ahora, para el año fiscal 1973-74, que, según fuentes de la misma Conferencia, totaliza una cantidad que se aproxima a los cinco millones de dólares.

En la comunicación de clausura de la Conferencia, el ministro de Relaciones Exteriores de Chad, Babá Hassan, dijo que to-

dos los países de la Organización de la Unidad Africana debían tomar posición frente a Israel, como país agresor, e hizo un llamamiento a las naciones para que sigan el ejemplo de Chad, que rompió sus relaciones con el Estado judío el año pasado.

### Postura jordana sobre el conflicto

AMMAN, 10.—El ministro jordano de Asuntos Exteriores, Salah Abu Zeid, ha declarado que Jordania y los restantes países árabes interesados manifestarán su opinión acerca de cómo llevar a la práctica la resolución del Consejo de Seguridad sobre Oriente Medio cuando Israel se comprometa a cumplirla.

El ministro, que acompaña al Rey Hussein en su visita a Washington, hizo esta declaración en una entrevista concedida a la televisión jordana, entrevista que anoche se transmitió a Jordania en diferido.

Sus palabras fueron: «Cuando Israel se muestre real y verdaderamente dispuesto a cumplir la resolución, nosotros, por nuestra parte, estaremos dispuestos también a manifestar nuestro punto de vista sobre cómo debe llevarse a cabo dicha resolución.»

En esta última, adoptada por el Consejo de Seguridad en noviembre de 1967, se aboga, entre otras cosas, por la retirada de las tropas israelíes de los territorios árabes ocupados durante la guerra de junio de 1967.

### Discrepancias árabes

Zeid añadió que, en su opinión, los restantes países árabes, principalmente los que se encuentran enfrentados con Israel, comparten el punto de vista jordano y que toda la nación árabe desea la paz, «pero una paz basada en el derecho y en la justicia».

Ishan Abdel Koddus, director del diario «Ajbar Al Yom», de El Cairo, comentando en su columna semanal la visita del Rey Hussein de Jordania a Washington, y su entrevista con el Presidente Nixon, afirma que ningún Jefe de Estado árabe debería visitar al Presidente Nixon, a menos que «el dirigente árabe tenga algo nuevo que no sepa ya el Presidente norteamericano, o a menos que Nixon anuncie algo nuevo».

«El Rey Hussein fue a Estados Unidos sin tener nada nuevo que proponer a Nixon, y Nixon se reunió con él sin tener nada nuevo que ofrecerle», dice Koddus.

### Concluye la visita de Ismail a Moscú

MOSCU, 10.—Hafez Ismail, asesor del Presidente Anwar el Sadat, para asuntos de seguridad nacional, salió hoy por vía aérea de Moscú, en dirección a El Cairo, después de tres días de conversaciones sobre Oriente Medio con los dirigentes soviéticos.

Fue portador a Moscú de un mensaje personal de Sadat para Leonid Breznev, jefe del Partido Comunista soviético, y se espera que informe a Sadat sobre los resultados de sus conversaciones apenas llegue a El Cairo.

En la capital de la URSS, además de celebrar conversaciones con Breznev y con el ministro soviético de Asuntos Exteriores Andrei Gromyko, se entrevistó también con Gunnar Jarring, embajador de Suecia en la Unión Soviética y negociador de la paz en Oriente Medio en nombre de las Naciones Unidas.

Se espera que esta tarde se haga público un comunicado sobre la visita de Ismail.

Con la visita de este último a Moscú, y la que actualmente realiza a los Estados Unidos el Rey Hussein de Jordania, las dos potencias más importantes involucradas en la crisis de Oriente Medio dan la impresión de estar llevando a cabo una serie de maniobras para conseguir la celebración de negociaciones entre El Cairo y Tel Aviv, según opinión de los observadores.

El rotativo «Ajbar El Yom» cita las declaraciones hechas por funcionarios egipcios en Moscú, manifestando que hubo entendimiento pleno en todos los problemas que fueron estudiados durante las conversaciones de Ismail.

## Indira Gandhi y Olof Palme desean mejorar relaciones con Washington

### Ambos líderes hicieron recientemente duras críticas a la política indochina

KATMANDU, 10. (Efe-Reuter.)—La primer ministro de la India, Indira Gandhi, ha declarado hoy que deseaba mejorar las relaciones indo-norteamericanas.

En una conferencia celebrada poco antes de terminar su visita de cuatro días al Nepal, Indira Gandhi dijo que las relaciones entre la India y los Estados Unidos «no son bastante satisfactorias», y agregó que «de nuestra parte, deseamos ciertamente mejorarlas mucho».

La señora Gandhi había sido interrogada, al respecto, por los informadores tras la crítica realizada por el departamento norteamericano de Estado, sobre una declaración que ella hizo, el pasado martes, sobre la guerra de Vietnam y el acuerdo de paz.

### Subcontinente hindú

También expresó la señora Gandhi que la India se hallaba interesada en tener buenas relaciones con China. Y respecto a las relaciones con el Pakistán manifestó que «Cuanto antes se concertara con Bangla Desh el Presidente Bhutto, tanto antes habría estabilidad y paz, en el subcontinente indio.»

También manifestó que no existían planes inmediatos para entrevistarse ella con el dirigente paquistaní. E interrogada acerca de si una conferencia en la «cumbre» sería útil, la señora Gandhi puso de relieve que «se trataba más bien de una cuestión de actitud. Si hay una actitud de amistad, cualquier reunión ayuda. Pero si tal actitud se hallaba ausente, no tiene sentido una reunión.»

### Palme contesta a Rogers

ESTOCOLMO, 10.—El primer ministro sueco, Olof Palme, ha rechazado la argumen-

tación del secretario estado-unidense de Estado, William Rogers, respecto a que Suecia y otros países críticos de la política norteamericana habían ayudado a prolongar posiblemente la guerra de Vietnam.

El dirigente sueco, en una breve declaración, ayer había puesto de relieve que él deseaba todavía restaurar unas normales relaciones diplomáticas de Suecia con Washington.

Como se sabe, el Presidente Nixon ordenó el pasado diciembre a su encargado de negocios en Estocolmo que permaneciera en los Estados Unidos y manifestó a Suecia que su nuevo embajador en Washington no sería bien recibido, de momento, tras haber comparado Palme, en una declaración pública, las incursiones de bombardeo norteamericanas contra Hanoi con las «masacres» nazis y otras del siglo XX.

El pasado sábado, Rogers comentó que las aseveraciones de Palme eran «ultrajantes».

## Pakistán registra la Embajada iraquí

### Fueron incautadas gran cantidad de armas y municiones

ISLAMABAD, 10. (Efe-Reuter.)—La Policía paquistaní penetró hoy en la Embajada del Irak, en la que se incautó de varios centenares de subametralladoras de fabricación soviética, de pistolas y de cartuchos de municiones.

En la operación, llevada a cabo a plena luz del día, y que revistió caracteres dramáticos, intervinieron unos 40 policías armados, a quienes siguieron numerosos periodistas y fotógrafos.

No había pasado ni siquiera un minuto cuando se presentó el embajador iraquí, Hikmat Suleman, acompañado del sustituto del jefe de protocolo. El embajador había sido convocado con anterioridad al despacho del secretario de Asuntos Exteriores, Muntaz Alvie, en el ministerio de esta misma denominación.

En afirmación de un portavoz oficial, Alvie le comunicó al embajador iraquí que poseía «cierta información», tras lo cual le pidió autorización para registrar la Embajada.

El embajador se negó a ello, a pesar de lo cual se llevó a cabo el registro.

### Protesta paquistaní a Irak

En una declaración oficial, hecha pública tras el registro, el Gobierno paquistaní señala que ha dirigido una fuerte protesta a Irak.

Al mismo tiempo ha declarado personas no gratas al embajador iraquí y al agregado militar de dicha Embajada, y decidió llamar inmediatamente a su embajador en Irak.

En la declaración se indica, asimismo, que han sido descubiertas más armas, y que un avión aterrizó esta mañana en Karachi con nueva carga.

### Tribuna abierta

## Extraño alto el fuego

Los dragaminas americanos han comenzado a eliminar las minas de los puertos norvietnamitas, y esta prisa debe colmar de satisfacción a los soviéticos y a los chinos, dispensados de reabrir a su voluntad la vía de reabastecimiento de sus aliados. Tanto, que de todas las cláusulas del Acuerdo de París es la única que se ha efectuado instantáneamente, sin tener en cuenta el complejo precalentamiento de las Comisiones y Conferencias para asegurar el control del «alto el fuego» y preparar la vuelta a la paz, cuyo trabajo no ha comenzado totalmente aún.

La ambigüedad del acuerdo del 27 de enero ha aparecido de repente, de forma que nadie se extraña de las dificultades de su puesta en ejecución. Se debe constatar, sin embargo, que incluso las cuestiones más simples aparentemente apenas han encontrado solución. La retirada de las fuerzas americanas y el desmantelamiento de sus bases en Vietnam del Sur, de lo que debe recordarse que no comporta ninguna contrapartida aplicable a los invasores norvietnamitas, debe tener lugar en sesenta días. Pero parece que Hanoi pretende exigir que esta dislocación se extienda a los materiales y a las instalaciones dejadas a los survietnamitas antes del 27 de enero. Washington contaba con la pronta liberación de los prisioneros; pero nada se ha hecho aún en este sentido. Entre Saigón y Hanoi el cambio será aún más laborioso. El Vietcong, por su parte, mantiene pocos cautivos, a propósito de los cuales uno se pregunta si hay alguno de los corresponsales de guerra desaparecidos durante la guerra. Pero el Presidente Thieu reclama unos cincuenta mil funcionarios secuestrados en diez años y pocos de los cuales se cree que estén aún vivos. En cuanto a los comunistas, afirman que cien mil de ellos han sido hechos prisioneros desde 1954, y en esta cifra incluyen, aparentemente, a quienes se sumaron al Gobierno legal y de los cuales unos diez mil han sido liberados antes del «alto el fuego». Evidentemente, hay materia para interminables controversias.

Jean-Jacques CHOUET, en «La Tribune de Genève».

## LA POLITICA

La conmoción monetaria emergida a mediados de semana sacudió bruscamente a la parte occidental del planeta. El dólar, tocado seriamente de ala, lesión que se le reproduce cada cierto tiempo, arrastra consigo, en su caída, toda una real y muy concreta preocupación de los otros signos monetarios, que se sienten gravemente afectados. La economía de Occidente está tan entrelazada, tan íntimamente trabada, que cuando una moneda importante se deteriora no hay más remedio que avalarla porque si no el contagio produciría una hecatombe generalizada. Socorrer al dólar no es, en postrera instancia, más que una defensa propia. Esto es lo que ha hecho el marco alemán con sus balones de oxígeno. Es menester mantener el equilibrio monetario mundial, porque ello nos afecta a todos. Acaso no sea ya probable, cabalmente por estas razones, que se produzca en estos tiempos una crisis del alcance que tuvo la famosa del año 29. De todas formas, los expertos estiman que es necesario la reforma del sistema monetario actual. No deja de ser curioso, enfocando el asunto desde otros ángulos, que sea precisamente Alemania (o por mejor decir, media Alemania) la gran derrotada en la última guerra, quien tenga que salir en socorro de las grandes potencias vencedoras. Y apurando la curiosidad (con claros visos de paradoja): que sea un Gobierno socialista, aunque de régimen liberal, quien tenga que avalar a los sistemas capitalistas clásicos. No se nos esconde, desde luego, la evidente objeción de que la República Federal Alemana se mueve dentro de la economía típica de Occidente. Pero ello no invalida que una concepción socialista no radicalizada es apta para llevar a buen puerto el proceso económico. Como es natural, España está a la expectativa del desarrollo de la crisis monetaria. Medios competentes han anunciado que la peseta se encuentra «muy firme y muy sólida», por lo que la postura española es de calma y serenidad. Hasta que no se conozcan los acuerdos de otros países (por modo singular europeos), la postura española es la de espera, pues aquellos acuerdos serían condicionantes para nosotros. Algunas medidas, sin embargo, se han adoptado. La más importante: depósito obligatorio en el Banco de España de los incrementos de pesetas convertibles.

### A expensas del trabajador, no

Se acaba de denunciar el problema del desempleo en Sevilla como consecuencia de expedientes de crisis en algunas empresas o por fusión y reestructuración de las mismas. Desde un punto de vista puramente social, el problema es serio y ojalá que las soluciones sean eficaces y rápidas. Ahora bien, desde un punto de vista no económico, sino real, la cuestión no va a parar en el ámbito sevillano, sino que ha de tener resonancias y ediciones parecidas en otras provincias españolas.

No es momento de alarmas anticipadas, pero sí es ocasión de que empresarios y trabajadores vayan tomando conciencia del problema. Sucede que la reconversión de numerosos sectores de producción es algo que se presenta como insoslayable si, de verdad, la industria nacional quiere competir en calidad y cantidad con la industria del resto de Europa.

El problema más grave ha de ser el desempleo si antes no se buscan soluciones. Está demostrado, dentro y fuera de España, que toda reconversión sectorial tiene que hacerse sin prisas y sin pausas y que puede y debe hacerse a expensas del capital, de la imaginación, de la necesidad y no de la mano de obra. Todavía están recientes los resultados, eficaces y positivos, de la reestructuración llevada a cabo en el sector textil. El ejemplo es alentador y, según nuestras noticias, de sesenta mil personas que solamente en la región ca-

talana estaban empleadas en este sector, quedan unas veinte mil. Los restantes trabajadores han sido integrados en otras empresas o han sido voluntariamente jubilados.

Queremos entender y entendemos que las recientes disposiciones del Ministerio de Trabajo sobre la regulación del empleo responden a esta inevitable necesidad y, al mismo tiempo, al afán de no perturbar la vida laboral con un incremento del desempleo que ni conviene a la economía del país, ni mucho menos a la estabilidad de las familias. Nos parece certero el objetivo del citado Departamento y creemos que el afán de incrementar y ampliar a toda España los cursos de formación profesional pueden dar la medida exacta no sólo para abordar esas reestructuraciones que citamos, sino para acomodar mejor a la población activa, de acuerdo con las necesidades actuales y futuras del país y con la dinámica social y tecnológica.

### Los convenios

El lunes compareció en las Cortes, en sesión informativa, el Ministro de Relaciones Sindicales, García-Ramal. Con la sala repleta de Procuradores, y con expectación, el Ministro fue contestando a las diversas cuestiones que afectan al sindicalismo. Lo hizo con rigor y claridad. Entre esos temas caben destacar los referentes a los principios básicos, el desarrollo de la ley Sindical, la empresa, los medios informativos sindicales y los convenios colectivos. Este último es el que prendió con más ahínco. Afirmó el Ministro que «la supresión de la negociación colectiva supondría un retroceso en la evolución social». Y, en efecto, así es. En los catorce años que lleva de vigencia la fórmula de convenios ha probado su eficacia como instrumento para la mejora y el avance tanto del trabajo como de la producción. El acrecimiento del nivel de vida, el incremento de la productividad, el rendimiento y beneficio de las empresas y la notoria mejoría de los trabajadores son hechos evidentes. Por otra parte, se ha potenciado y autenticado el sindicalismo. La negociación directa de los representantes de los obreros con su empresa es, además, una fórmula auténticamente realista y que permite en cada caso las conquistas posibles.

### Delincuencia

Todo desarrollo porta en su cola una triste secuela y es la del crecimiento de la delincuencia. Como también, y en otro orden de cosas, origina mayor contaminación. En uno y otro caso se imponen enérgicas medidas correctoras y coercitivas. No se puede negar, porque es evidente, la preocupación del país por la subida de la marea delictiva. Es verdad que, cuantitativamente, la situación de la delincuencia en nuestro país no alcanza todavía grados alarmantes. Pero sí es cierto, como acaba de hacer público la Fiscalía del Tribunal Supremo, que ha mostrado últimamente, en determinados supuestos, una virulencia y peligrosidad poco comunes y que, por tanto, exige la adopción de medidas enérgicas. El fiscal del Supremo ha dirigido una circular a todos los fiscales para que promuevan sin dilaciones la acción de la justicia en este aspecto concreto de la delincuencia, con prioridad sobre los otros asuntos ordinarios de despacho. La medida no puede ser ni más razonable ni más popular.

## LAS PROVINCIAS

Nuestra red viaria se está enriqueciendo a pasos agigantados. Y si bien es cierto que cada «paso» de carretera o autopista cuesta un dineral, justo es reconocer que tan elevado gasto es rentable a todas luces. Hay en muchas regiones españolas una enorme riqueza en potencia—no sólo en lo que respecta a la moderna industria del turismo—que está esperando la llegada de buenas vías de penetración para su impulso y desarrollo.

El tema de las grandes vías de comunicación ha consumido en gran parte las recientes jornadas de estancia del Ministro de Obras Públicas en Cataluña. En orden a ampliación y mejora de vías férreas hay dos notas destacadas que recoger: la que se refiere a la terminal del ferrocarril aeropuerto-Sans, con lo que se establece por primera vez la conexión entre ambos medios de transporte. Y si se pone énfasis en estos temas es por cuanto suponen de iniciativa para el porvenir de las comunicaciones. Por cierto que la segunda anotación destacada de estas jornadas del Ministro se refiere a unas declaraciones suyas, en las que afirma que los ferrocarriles constituyen el medio de transporte del futuro, vaticinando que jugarán en esta actividad dentro de veinte años el papel de grandes protagonistas.

Y ahí está, calificada de senda hacia el progreso, la autopista del Mediterráneo, de la que ha sido inaugurado el pequeño y difícil tramo Martorell-Vilafranca del Penedés. Es como un anticipo de lo que se prepara para este año en la realización de vías rápidas de esta índole, que tendrán un alcance en obras de mil nuevos kilómetros. El último testimonio de cuanto se pretende lo constituye el proyecto aprobado de la Ronda Este de Figueras, que vendrá a completar los accesos a la Costa Brava.

### PLAN PESQUERO DEL CANTABRICO

Por razones muy distintas a las de la semana pasada, vuelve a un plazo de actualidad la gran familia pescadora española. La problemática pesquera es muy distinta de una a otra región, y de ahí que se estudie por separado. Primero se planteó un Plan General Pesquero de Galicia; ahora se ha puesto en orden de examen y estudio el del Cantábrico, del que se pasará al de las zonas de Huelva y Cádiz y, por último, al de Canarias. Santander fue sede de esa Asamblea pesquera, que ha puesto al día los problemas del mar Cantábrico en relación con las industrias de la pesca, en sus aspectos extractivos y meramente industriales.

### TIERRA DE CAMPOS

No hace muchos días recogíamos la jubilosa aseveración de que ha sonado la hora de la Tierra de Campos, con una nota marginal de que se proyectaba la ampliación de su área, puesto que algunos Municipios pedían ser incluidos en ella. La ampliación es lógica cuando se sabe que de ella puede alguien recoger beneficios. Estos días ha venido a confirmar el ambiente de satisfacción que se extiende por esa amplia comarca natural castellano-leonesa la presencia del Ministro Comisario del Plan de Desarrollo, que ha recorrido diversas zonas y ha visitado obras de interés social integradas en el Plan de Desarrollo para la agricultura y para la industria.

### PROSPECCIONES PETROLIFERAS

Hemos saltado del Mediterráneo al golfo de Vizcaya, que va a constituir el nuevo centro de atracción sobre el tema de las prospecciones petrolíferas. Mientras en la costa próxima a Tarragona se espera una nueva plataforma que continuará los trabajos de prospección en aguas más profundas de la zona, se preparan también trabajos de esta índole a quince millas del puerto de Pasajes. La plataforma de sondeos no consistirá aquí en una unidad fija, sino en un barco de sondeo, que dispone de una abertura practicada en el centro del casco para permitir el paso del equipo de taladro.

La noticia desde San Sebastián es escueta. No sabemos en qué medida, salvo en el del primer punto expectante causado por el tema, va a interesar en la capital donostiarra la posibilidad de obtención de oro negro en sus inmediaciones, porque de no ser en cantidades masivas, otros oros pueden relucir más para los intereses guipuzcoanos.

Y al poner fin a nuestro resumen, queremos recordar que en esta semana hemos hecho un día protagonista en nuestro periódico a la provincia de Jaén, con motivo de haber sido reconocida comarca de acción especial la comprendida entre los términos de Linares-Baeza, adoptándose medidas que suponen nada más ni nada menos que el relanzamiento de las dos ciudades y sus zonas de influencia.

M. ESTEVEZ

**CRONICA DE 7 DIAS**

## TURNO PARA EL ORIENTE MEDIO

No hay actualmente en el mundo entero un solo problema internacional que no pueda ser resuelto si Rusia y los Estados Unidos colaboran en ello sincera y honestamente. Esa colaboración es la que ha hecho posible ponerle fin a la guerra de Vietnam y es la que ha impedido que hasta la fecha asistiésemos a un cuarto «round» entre Israel y los países árabes, estableciendo entre ellos un equilibrio militar disuasorio.

Pero el contencioso árabe-israelí, congelado en las consecuencias de la guerra de los Seis Días, conserva intactas sus potencialidades de conflicto al cabo de los años y debajo de sus cenizas arde un fuego lento que poco a poco va drenando la economía de unos y otros y envenenando la atmósfera política de ambos bandos. ¿Por cuánto más tiempo podrá Anuar El Sadat controlar por un lado a los ansiosos de «revancha» y por otro diferir, en beneficio de su aparato militar, el desarrollo económico de su país, prometido y emprendido con tan buenos auspicios, al principio, por la revolución nasseriana? ¿Por cuánto más tiempo podrá mantener Israel el régimen impositivo más abrasivo del mundo y vivir de las rentas de la gloria militar de sus campañas?

Si nuestras noticias son correctas, ellas nos dicen de la frustración y del cansancio que se advierte en El Cairo —y otras capitales árabes— a expensas del ya muy disminuido prestigio de Sadat, y de la impaciencia e irritación de los israelíes ante los problemas sociales y económicos que se han venido acumulando en todos estos años y cuyas soluciones han sido postergadas por el continuo esfuerzo militar.

Todos estos factores, en ambos bandos, son de inestabilidad interior y de tentaciones exteriores. A la guerra se ha ido muchas veces en la historia de los pueblos por pura desesperación ante la insolubilidad de situaciones domésticas, y en Oriente Medio hay acumulados los agravios suficientes como para hacer saltar la tapadera. Este peligro, que además en esa región del globo tiene un índice de combustibilidad rapidísimo, es el que aconseja buscar una solución a ese contencioso; de él y de sus implicaciones, que son imprevisibles, tienen clara conciencia rusos y americanos. Parece estar bastante claro que ni a Rusia ni a los Estados Unidos les interesa un cuarto «round» en el Oriente Medio, y si es así, eso es todo o casi todo lo que se necesita para resolver de una vez y para siempre el viejo y enconado pleito.

### Nadie se haga ilusiones

Nadie. El contencioso árabe-israelí no tiene autonomía propia. Si la guerra de los Seis días —por no remontarnos más atrás— fue posible, ello se debió en gran parte a que detrás de los árabes estaba la Unión Soviética y detrás de los israelíes los Estados Unidos. Si terminada aquella contienda los israelíes han bloqueado todo plan de pacificación y toda acción de las NU, es porque contaron siempre con el apoyo americano, activa o pasivamente. Los rusos, por su parte, se limitaron a suministrarle a los árabes armamento básicamente defensivo, impidiendo así que aquéllos «desbloqueasen» la política israelí de retención obstinada de los territorios conquistados durante el «blitz» de los Seis Días.

Los indicios son ahora de que este



El dirigente libio Gaddafi, en su más reciente conferencia en un seminario sobre «nacionalismo árabe», en que tuvo amargas palabras sobre los problemas de Oriente Medio. A su lado, el vicepresidente egipcio, Hussein El Shafie

planteamiento de «congelación» ha cambiado o está en proceso de cambio. Para empezar, los rusos, como se recordará, fueron invitados a abandonar Egipto, repatriando a sus «asesores militares», calculados en unos diez mil, con lo que se ha roto una «estructura de dependencia militar» ruso-israelí, marginando a la Unión Soviética del pleito. Y en cuanto a los Estados Unidos, el «new look» en política exterior expuesto reiteradamente por Nixon implica un alejamiento de América de sus compromisos exteriores digamos de carácter «militante». Parece ser que las exigencias israelíes irritan cada vez más a Washington. A un embajador americano se atribuye esta frase: «Se dice por ahí que Israel es una colonia de los Estados Unidos; pero como las cosas continúan así, va a ser más exacto decir que los Estados Unidos son una colonia de Israel.» Por otro lado, lo que los americanos llaman «new politics», y que ha introducido profundos cambios en el proceso electoral americano, han «desmitificado» en buena medida el famoso «voto judío», en el que los políticos americanos candidatos a lo que fuese forzosamente tenían que pensar. Todo esto combinado, configura una política de revisión del contencioso del Oriente Medio, en la que coinciden Moscú y Washington, enrascados últimamente en una política de distensión mundial.

El obstáculo principal que se opo-

ne a una efectiva liquidación del pleito árabe-israelí es el de la retención por Israel de los territorios conquistados a los árabes. Esa retención no le ha costado gran cosa a los israelíes, porque descartada una solución militar abierta, sólo han padecido inocuas presiones por parte de las Naciones Unidas, impotentes para ejecutar sus resoluciones, y «buenos consejos» de Washington. En estas circunstancias, ceder dichos territorios sería de una generosidad o de una estupidez que no hay razones para esperar de Israel. La cesión vendrá, si viene, cuando América haga sentir en Tel-Aviv todo el peso de su mano de hierro, cerrando el grifo de los «Phantoms» y de los dólares; sólo entonces la cesión será negociable, no en términos estrictamente árabes, pero tampoco en términos estrictamente israelíes; cualquier otra pretensión sería «irreal».

En este cuadro así abocetado ha entrado de repente el petróleo árabe, a raíz de la visita del Rey Hussein a América —el interlocutor árabe más accesible a Washington— y coincidiendo con una no menos súbita psicosis de escasez de energía en el mundo, probable consecuencia —sospechamos— del famoso informe «The limits to growth», denunciador de los plazos inquietantemente próximos del agotamiento de los recursos naturales y entre ellos del petróleo.

La combinación de esa visita y de esa psicosis, contrafigura —esta última— de otra psicosis, la ecológica, ha comenzado a incidir sobre el contencioso del Oriente Medio a favor, claro está, de los árabes. Si de verdad es algo más que una fantasía eso de la escasez de energía y si la psicosis prospera —y no hay una que no prospere en este psicodélico mundo nuestro—, los árabes se encontrarán con una baza decisiva en su baraja, fundamentada en algo más tangible y pragmático que en la compunción moral por el triste destino de los refugiados palestinos y por la apropiación de territorios ajenos, asuntos éstos para los que la conciencia de la presente humanidad ha desarrollado una callosidad impenetrable.

Una solución viable para el pleito árabe-israelí, sin recurrir a la fuerza, vendría a completar el clima de distensión que se está creando en tres conferencias internacionales simultáneas. En fase de liquidación, la guerra de Vietnam, una paz razonable en el Oriente Medio alejaría de una de las regiones más estratégicas del mundo la tensión creada allí desde 1948 y que por tres veces desde entonces terminó en guerra.



En su reciente visita a Norteamericana, el Rey Hussein de Jordania parece haber hecho un esfuerzo por abrir puertas a la larga crisis de esta zona. Al mismo tiempo ha ofrecido una posibilidad de retorno de los fedayin a las tierras del Jordán.

M. BLANCO TOBIO

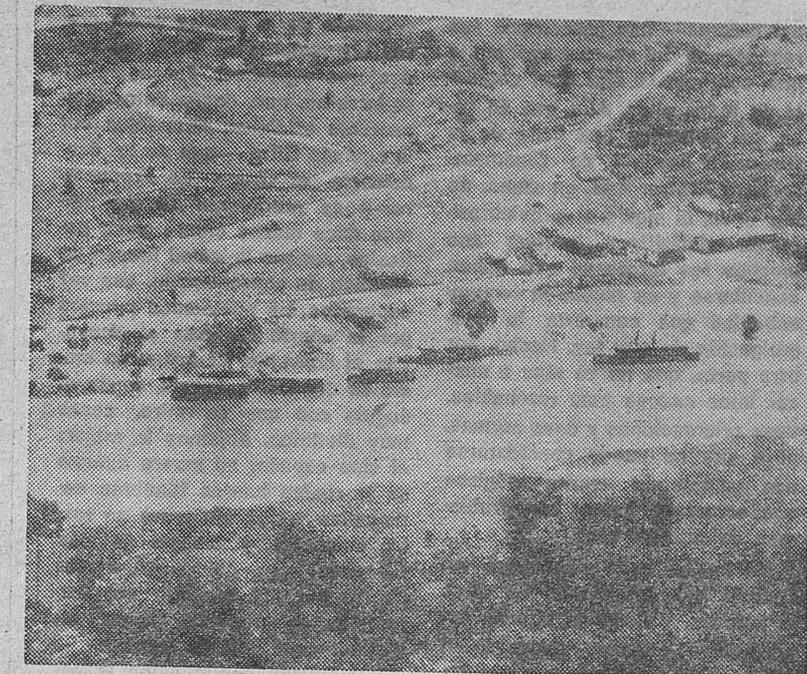
Verificado por un grupo de hidrólogos

## EL AMAZONAS ES EL RIO MAS GRANDE DEL MUNDO

El Amazonas es el río más importante del mundo. A esta conclusión ha llegado un grupo de hidrólogos compuesto por brasileños y norteamericanos y que recoge el diario «El Universal», de Caracas.

El Amazonas es el primer río del mundo, tanto por la extensión de su cuenca como por el caudal, anchura, profundidad y amplitud en su sistema navegable. En longitud es superado por el Nilo, que se prolonga a lo largo de 6.379 kilómetros, mientras que el río americano tiene 5.800 kilómetros, con lo que duplica la longitud del Danubio y es una vez y media más largo que el Volga. La supremacía del río sudamericano resulta abrumadora. El hecho de correr en el sentido de los paralelos y cerca de la línea ecuatorial lo hace recibir afluentes de ambos hemisferios, con crecidas en épocas distintas y, por consiguiente, con un régimen de aguas muy regular. El equipo de hidrólogos empleó una técnica relativamente nueva al realizar las mediciones desde un bote en movimiento, desechando las estaciones tradicionales.

La extraordinaria anchura del río da la impresión de un mar interior. Se debe principalmente a los canales secundarios, que forman una multitud de lagunas, y por la inmensidad de aguas navegables, que cubren un tercio del continente. Tiene marcas como el mar, que se remontan a veces hasta mil kilómetros, y las olas que se forman se elevan a grandes alturas. Los brasileños le llaman el Mediterráneo americano y los misioneros el Río Mar. En su parte más ancha, el Amazonas tiene 17 kilómetros y en el sector más angosto 1.800 metros. El estuario alcanza los 250 ki-



lómetros de anchura. George Simoot, el jefe del equipo de hidrólogos, al comprender las verificaciones hechas en el Amazonas, señaló que el caudal del río es cuatro veces mayor que el del río Congo y que equivale a la multiplicación por diez del volumen del agua que arrastra el Misisipi. Sus aguas alcanzan a dulcificar las del océano hasta una distancia de doscientos kilómetros y sus aguas blanquecinas se distinguen por largo tiempo en el mar formando un río de agua dulce entre las saladas del océano.

Brasil, Bolivia, Colombia, Ecuador, Perú, Venezuela y las tres Guayanas

participan del sistema amazónico, y sus políticas de desarrollo y defensa ecológica encuentran en el gran río uno de sus factores determinantes. El nombre del río más caudaloso del mundo se originó en los relatos de su descubridor Francisco de Orellana (1541), quien aseguró que durante la travesía continental en busca de la desembocadura, tuvo que afrontar la agresividad de *amazonas* salvajes. Francisco de Orellana cumplió una proeza sin parangón en la época, cuando partiendo de Quito siguió el curso del río durante ocho meses, soportando increíbles penurias, hasta llegar al Atlántico.

### El espejo y su reflejo

## LAS ESENCIAS IBERICAS

Recorriendo este suelo de España no podemos menos de meditar en lo esencial de nuestra condición humana. A diferencia de otras culturas, tantas, la que naciera de la cuenca ibérica es, por esencia, dinámica y actuante. Nada en España tiene ese moño de la sangre que se ha congelado en el filo de una espada. Ya que monumentos, nombres, hazañas, memorias, presencias y ausencias, todo tiende a hacerse vivo, con realidad que mana como torrente que nos ahoga en sus ondas. De lo español nunca podrá decirse que fue, sino que está pasando, que está aconteciendo. Tal es la riqueza de sus raíces, de su conmovedora riqueza interior. Como dicen que el mar queda aprisionado en las caracolas, con todos sus rumores, así lo español se encuentra en todas partes y nos sale al encuentro y nos saluda exactamente como si estuviera en acto. El pasado, como un fardo amargo de recuerdos, no cuenta aquí cuando de la epicidad o del arte se trata. Está bien vivo todo lo que esta nación ha construido y su obstinación de siglos.

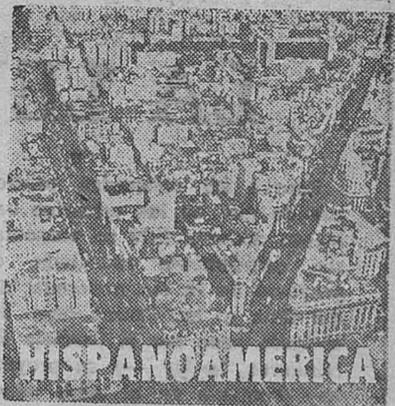
España es la Patria de los madrigales, de la pintura sombría, de la luz y la sombra, de los toros, de los personajes que no se enmascaran, sino que viven su tragedia y se dan por enteros. Todo Hamlet, toda humanidad cavilosa, torturada, golpeada por la inteligencia. Donde el racionalismo nada tiene que hacer. Porque sus partituras de hielo son propicias a otras gentes, a pueblos intelectualizados, que todo lo desmenuzan y acaban, ellos mismos, un mucho cristalizados como el amor cuando pierde la inestabilidad y se convierte en seguridad. Nos hablan de una mezquita y la vemos con ojos de hoy, como si todavía árabes, judíos, cristianos estuvieran empeñados en descomunales hazañas. Como si los Monarcas enlutados levantaran su palabra tan alta como los torreones y dominaran vastos horizontes con la mirada de águila. Nos muestran un alcázar, y la hazaña está viva, parece chorrear

la sangre de la epopeya. Nos acercamos a un templo, separando con las manos la langosta del turismo inocuo, y caemos de rodillas ante el gótico o vemos florecer el barroco o seguimos una pintura en la cual el artista trazó una vida en agonía, crepitante, todo ardor y cilicio.

Se entrecruzan los aceros. Sube el perfume de las ofrendas, se oye el rezo de los penitentes. La superstición agranda los objetos. Todo tiene relación con la vida misma, con la humanidad. Hay relación directa entre lo humano y lo metafísico. Sobre la filosofía, que seca el magín. Es preciso saber que España vive hasta la empuñadura su batalla campal. En conventos. En monasterios. En las remotas ermitas, que como carneros se ponen las esquilas de dos campanitas para convocar a los fieles. En el amor más profundo que el arrullo de la paloma. Todo vivo, sin pasado yerto, sin pesadumbre de materia inerte. Por eso nosotros heredamos esa levadura, ese vino taciturno y desvelado, ese celo, ese furor, el arrobamiento, la virtud y el vicio. La batalla del Ángel y el Demonio. La terrible realidad de SER, no de parecer. Aquí todo tiene sabor, olor, color. Hasta la letra escrita tiene que ser un vehículo conductor, capaz también de ayudar a la faena del espíritu, ser el vocablo cuerpo cálido como el de una mujer en flor. Nada de muerta erudición, de ceniza egoísta, de concupiscencia del conocimiento. Un darse por entero. Una forma de otorgar lo que nosotros tuvimos la fortuna de tener primero, sin avaricia alguna.

España tenía que ser, pues, imperial, conquistadora, misionera y evangelizadora. Colombia así lo reconoce. Todos los caminos que conduzcan a hacer más cierta esta comunidad, nos enriquecerán conjuntamente para la gran siembra del futuro.

Agustín RODRIGUEZ GARAVITO



ALCIDES CRUZ

## Un gran pintor brasileño expone en Madrid

En la Casa do Brasil se acaba de inaugurar una exposición del gran pintor brasileño Alcides Cruz, quien se encuentra en Madrid en viaje de estudios. Veintitantas obras dan muestra del arte salido de su pincel y muchas de ellas son apuntes realizados durante su estancia en Portugal y ahora en España. A Alcides Cruz, simpatía y sencillez, no le gusta hablar de los galardones obtenidos, que lo califican entre los mejores pintores de su generación, ni de sus méritos de artista. Ocupa el sillón número veintidós de la Academia de Bellas Artes, es miembro de la sociedad brasileña de Bellas Artes, medalla de oro y plata del Salón Nacional de Bellas Artes de Río de Janeiro, laureado en el Salón Paulista, sus obras se hallan expuestas en el Museo Nacional de Bellas Artes, en la capital brasileña, y ha realizado exposiciones individuales en las principales ciudades de Brasil, así como en Estados Unidos. El último de estos premios ha sido de un viaje al extranjero, concedido por el Salón Nacional.

—Este es un premio especial concedido anualmente por el Ministerio de Educación y Cultura, y consiste en que el artista viaja con todos los gastos pagados a cualquier sitio del extranjero que desee, durante un período de dos años, en los cuales no puede regresar al país. Es un premio encaminado no sólo a difundir y promocionar la pintura brasileña, sino también a que el pintor tenga oportunidad de conocer otros países, otras culturas. A cambio, el premiado debe mandar cada tres meses una memoria y a la vuelta celebrar una exposición para la Escuela de Bellas Artes.

—¿Ha visitado ya otros países?

—He estado cuatro meses en Portugal; después decidí venir a España, porque, aparte de que es el paso obligado para toda persona que cruza el Atlántico, es la tierra de los pintores.

—¿Qué pintores españoles son los que más le impresionan?

—Desde luego, los grandes: Velázquez, Goya... y, sobre todo, El Greco. Precisamente acabo de venir de Toledo, en donde he visitado sus cuadros.

—¿Cómo es la pintura de Alcides Cruz?

—Mi pintura es especialmente expresionista. Intento plasmar en mis lienzos lo que veo. Me inspira cualquier motivo: monumentos, elementos de la figura humana, costumbres, trajes típicos. Todo eso me interesa.

—¿Cuál es el momento actual de la pintura brasileña?

—Está muy avanzada dentro del arte contemporáneo, en la llamada pintura de vanguardia. Tenemos grandes artistas, como se puede comprobar en el Museo de Arte Moderno. En Brasil se tiene un gran entusiasmo por el arte, en general; tanto pintura como escultura o artesanía, que está siendo muy difundida.

Chelo ESCOBAR

# LA LEY EN EL ALERO

Pese a las reiteradas promesas de que en las primeras semanas de este 1973 se presentaría, debidamente redactado, el proyecto de la tan esperada ley del Cine a las Cortes, tras su obligado paso por el Consejo de Ministros, la ley —y su proyecto— continúa en el alero mientras las gentes del cine siguen con la mirada puesta en ella, esperando que madure o que un golpe de viento la desaloje de su inaccesible sitio haciéndola llegar al suelo de la realidad. De momento sólo hay rumores, eso sí, muchos rumores, sobre su contenido. Que si contempla —contemplará— un nuevo y revolucionario plan de coordinación entre Televisión Española y la industria cinematográfica. Que si es casi seguro que se vuelva al antiguo régimen de protección, aunque los conceptos se revistan de nuevas palabras. Que serán revisados los actuales requisitos para la importación de películas. Que el grupo de exhibición aún no ha dicho su última palabra sobre el proyecto de aplicar el sistema de porcentaje para los locales que no sean de estreno, es decir, aquellos denominados de segundo y tercer circuito... Lo único cierto es que los tres grupos fundamentales —productores, distribuidores y

exhibidores— han presentado sus respectivos informes-proyectos y que continúa la digestión conjunta de todos ellos. Aún, que se sepa, no ha salido una línea de la Dirección General de Cinematografía y Teatro. Aún, en suma, no hay nada, ni siquiera «provisionalmente definitivo», porque son muchos los intereses que deben conciliarse y es mucha la responsabilidad que comporta la promulgación de una ley. Hecho, por otra parte, que no va sino a marcar unos cauces más razonables, unas orientaciones y unas normas, pero que no puede considerarse una especie de «varita mágica» que solucione todos los problemas de nuestro cine.

No se ha dado publicidad, en cambio, a la entrevista —cordial, al parecer, y llena de buenas esperanzas— que ha mantenido el Ministro de Hacienda con una representación de los productores nacionales. Según los indicios derivados de la misma, la tan resobada, aludida y dolorosa deuda del Fondo de Protección, puede encontrar, en un plazo que siempre resultará dilatado, pero que puede ser razonablemente breve, la solución definitiva, el relleno que anule ese vacío sin red en el que han actuado, con mayor abun-

damiento de lo que se podía prever a principios de 1972, los productores españoles. Porque resulta increíble que, según datos lógicamente oficiales, difundidos por la agencia Cifra —que no ha desmentido el Grupo de Productores— se produjeran en los últimos doce meses ciento cinco películas, aunque la mitad fuesen en régimen de coproducción, una vez superados los obstáculos puestos por la «parte italiana» al denunciar el convenio. Ta cifra, en medio de una crisis, revela, según el ángulo con que se mire, cosas muy distintas. Elijamos la mejor: el cine español no muere aunque se le rindan honras fúnebres anticipadas y siga sin tener un rostro saludable, y aunque de ese centenar largo de películas más del 70 por 100 resulten ser auténticos subproductos artísticos, intelectuales y hasta técnicos.

Y mientras continuamos la espera de la ley, recordemos, por último, la necesidad de vitalizar y conceder mayor responsabilidad y capacidad de decisión al Consejo Superior de Cinematografía, que, al menos sobre el papel, tendría que opinar también sobre la futura ordenación legal de nuestro cine.

Pedro CRESPO

## FRANCISCO REGUEIRO, DE LO REAL A LO FANTASMAL

Se sabe muy bien que los directores de cine no pueden hacer lo que quieren, por muy independientes que se proclamen. Incluso los que son productores de sus películas actúan condicionados por causas muy distintas. Y unos las aceptan contentísimos, porque así continúan en su doble trabajo —supeditado, claro es, el artístico al industrial—, y otros se desahogan en declaraciones periodísticas. Y se lamentan: ¡ah si me dejasen efectuar las películas que me exijo a mí mismo!... Algunos, por eso de la necesidad de la propaganda —tan peligrosa cuando no se comprende ni cumple de modo inteligente—, hasta se atreven a formular, con escritos que firman, sus postulados estéticos. Diplomado en Dirección de la Escuela Oficial de Cinematografía en 1962, Francisco Regueiro —su película de ejercicio de final de curso se titula «Sor Angelina virgen»—, descubre de manera diáfana y rotunda sus propósitos: «El único cine que entiendo hoy por hoy: social y realista». Su primera película, ya como profesional, es «El buen amor» (1962). Nada de inspiraciones en nuestra literatura clásica, como alguien, demasiado agudo, pudiera imaginarse al relacionarla con «El libro de buen amor», del Arcipreste de Hita. Un relato moderno: más realista que social. El viaje a Toledo de una pareja joven. Estilo narrativo, no de ruptura con el formalismo establecido —que no estaría mal variar—, pero sí con renovaciones, aunque pocas. Grandes deseos de aportar notas diferentes de las que son habituales en nuestro cine, afeerrado a lo rutinario. Acertos parciales. Es seleccionada para representar a España en el Festival Internacional del Filme de Cannes de 1963. Su público cosmopolita, de exigencia desigual —ya que predomina el esnobismo—,



la acoge cortesmente. Y la crítica se comporta con simpatía. Su segunda película «Amador» es también exhibida en Cannes (1965), pero no en el programa oficial competitivo. Es la historia de un «donjuán», seductor y asesino de mujeres, «a la española» —la película se «rodó» en Guadalajara—, y con trazos y trozos entre caricaturescos y humorísticos. Interpreta al protagonista un francés, Maurice Ronet, ardid de índole mercantilista. Pero eso no influye para nada en la suerte de la película, que no es muy afortunada.

Su tercera película, «Si volvemos a vernos» (1967), acomete un tema social, realista y actual. El matrimonio de una española con un negro, perteneciente a las fuerzas estadounidenses de la base de Torrejón. Es la más interesante de su filmografía. Está en la línea de lo que tiene que ser nues-

tro cine: reflejo de problemas, de cuestiones españolas muy humanas y por esto universales. Ningún retorcimiento tecnicista. Cefimiento y ajuste en las diversas tonalidades —de la amable y feliz a la vibrante y violenta— de la trama realista. Y la revelación como artista dramática de Esperanza Roy, «vedette» de revistas, de espectáculos frívolos.

Su película siguiente, «Me enveneno de azules» (1968), intelectualista, de incidencias rebuscadas, es una equivocación. Se desvía por completo de su postulado: el cine ha de ser social y realista.

Y en «Carta de amor de un asesino» (1972) se pasa —salto brusco, como de acrobata, expuesto al batacazo— de lo real a lo fantasmal. Con una técnica preciosista, de color cuidadísimo —estudiado en sus detalles, con intencionalidad simbólica—, en lo formal pertenece a ese cine denominado —ya en tópico— «moderno». Es un relato de amor y muerte. Esa carta de un asesino a la única mujer que quiso —sin que ella ni lo presintiese— es el eje argumental. En unas ocasiones funciona, en otras no: chirría, asoma su falsedad, el no cubrirla la apropiada envoltura artística. Matizaciones de la misma situación. Romanticismo fantasmal. Y no relato de terror. Excelentes interpretaciones de Serena Vergano y José Luis López Vázquez.

Francisco Regueiro, nacido en Valladolid en 1934, llegó al cine por el camino de la literatura. Si olvida modas y modos extranjeros y es fiel a su postulado —cine social y realista— y lo cumple de acuerdo con la originalidad española, puede proporcionar a nuestra actividad fílmica grandes éxitos.

Luis GOMEZ MESA



### NOTICIARIO

Julio Buchs murió de un ataque al corazón cuando trabajaba en un largo documental, con fotografía de Manuel Hernández Sanjuán, el 20 de enero. Y el 30 del mismo mes falleció su padre, José. Dos grandes pérdidas para el cine español. Uno, en plena actividad. Y el otro, con una labor importante. Porque, en efecto, el nombre de José Buchs es uno de los más descolantes en la historia de nuestro quehacer fílmico. Como Benito Perojo, Florián Rey, Fernando Delgado y César Fernández Ardavin, pertenece a una etapa de tarea ilusionada y anhelante de buscar una autenticidad hispana. Entre sus éxitos resaltan «La verbena de la Palomas», en que Florián Rey interpreta el papel de Julián, «La reyna mora», «Diego Corrientes», «El abuelo», «El Dos de Mayo», «Pepe-Hillo», «Prim» y «Carceleras». Merece que la Filmoteca Nacional revise algunas de sus películas.

Del 21 al 24 de este mes se celebrará en Palma de Mallorca el II Festival Internacional del Reportaje Turístico. Se han inscrito los siguientes países: Arabia Saudí, Argelia, Argentina, Bélgica, Bulgaria, Canadá, Checoslovaquia, España, Finlandia, Francia, Gran Bretaña, Grecia, Holanda, Japón, Italia, Marruecos, México, Perú, Polonia, Portugal, Suiza, República Federal Alemana, Rumania y Venezuela. Un Jurado internacional concede varios premios: «Toro de Costin», en la categoría de oro y plata.

Con el Patrocinio de la Dirección General de Promoción del Turismo y la ayuda de la Dirección General de Radio y Televisión, el Fomento de Turismo de Mallorca y los organismos locales y provinciales, organiza el Festival No-Do. Don Esteban Bassols, director de Promoción del Turismo, explicó en una conferencia celebrada en el Club Internacional de Prensa el interés de este Festival, enmarcado en el seno de INA (International Newsreel Association).

Pocos premios más justos, más merecidos que el concedido a Juan José Porto por «Uniespaña». Se denomina el galardón «Florián Rey», uno de nuestros más importantes directores de cine. Porto, con su agudeza, su sentido periodístico, capta siempre en noticias, reportajes, entrevistas, toda la actividad de nuestro cine.

Nuestra Filmoteca Nacional se ha unido al homenaje celebrado en memoria del gran novelista Pío Baroja, al cumplirse en 1972 el centenario de su nacimiento, con unos programas especiales. Se proyectaron «Las inquietudes de Shanti-Andia», de Arturo Ruiz Castillo (1946); «Zalacain, el aventurero», segunda versión, de Juan de Orduña (1954), y «La busca» (1966), de Angelino Fons. Y el cortometraje «La última vuelta del camino» (1965), de su sobrino Pío Caro Baroja.

L. G. M.

## CHICANOS

El teatro Chicano, del que en nuestros medios más conspicuos se ha hablado muy poco, aparte de José Monleón y no sé si alguien más, se mueve en ese área primigenia en el que los psicologismos y los intelectualismos, toda la parte muerta de la cultura, de tan fuerte poder alienador, se sustituye por la realidad no elaborada. El número 152 de «Primer Acto» dedica unas páginas a este teatro, con unos breves estudios de Monleón y Luis Valdez. Mi intención, por ahora, no pasa de ser informativa, iniciadora. Dice Valdez: «Es particularmente importante para el teatro chicano hacer una distinción entre lo que es teatro y lo que es realidad. Una demostración de mil chicanos, todos llevando banderas y signos de huelga, gritando «Chicano Power», no es revolución. La gente debe actuar en la vida real, no en un escenario...» «Primer Acto» reproduce dos obras, una de ellas titulada «Vietnam Campesino», que sorprende por su realismo literal, si cabe decirlo así. Empieza: «Butt (al público): Han visto al

general Defensa. El es el del Pentágono. Acaba de llegar del Vietnam.» Y uno se pregunta qué tendrán que ver los chicanos con la guerra del Vietnam. Dice Monleón: «El que —y ahí está el «Vietnam Campesino»— los chicanos relacionen sus problemas con los de otras comunidades no supone en absoluto la debilitación de su especificidad cultural, sino la conciencia de que la gran evolución del Tercer Mundo, los grandes problemas del colonialismo bajo cualquiera de sus formas, sólo pueden resolverse, por nacer de relaciones de orden general, a escala también general.» Se trata de un teatro duro, directo, de una elemental y, sin embargo, relampagueante elocuencia. Es la lucha por la propia identidad, por la propia dignidad y por el propio pan. Algo, diríamos, numantino. No sé hasta qué punto este teatro, fuera de su contexto, conservaría sus valores documentales y de incitación. En cualquier caso es una experiencia reseñable.—Carlos Luis ALVAREZ.



## RECUERDO DE OTRA TEMPORADA DE OPERA GRANDES EXITOS Y FRACASOS MEMORABLES POR MOTIVOS INCREIBLES

Hablaba la última semana del estreno en Madrid de «La Gioconda» en la temporada del 83 al 84, que fue pródiga en incidentes teatrales, desde la sala de nuestro primer coliseo, el Real, y prometí puntualizar alguno de ellos, cosa que hago hoy cerrando así los recuerdos de la vieja ópera, desempolvados ahora con motivo de la nueva temporada que se anuncia para la próxima primavera.

Comenzó aquella temporada el 17 de octubre y terminó el 22 de marzo, cantándose veinte óperas. Vean ustedes los gustos de la época, poco diferentes a los de hoy en este aspecto: Se dieron doce representaciones a «El barbero de Sevilla», «Rigoletto» y «Semíramis»; once a «Mefistófeles», ocho a «Aida» y siete a «La Traviata», «La Africana», «La favorita», «Lucrecia Borgia» y «La Gioconda». Algunas fueron más desgraciadas, como «Poliuto», de Donizetti, a la que se dio una única representación: la del estreno.

La temporada empezó ya con recelo. Dice un crítico de la época: «Todos los artistas encargados de cantar la obra de inauguración de la temporada, excepto la señorita Theodorini, que interpretó la protagonista, se presentaban por primera vez al público en Madrid, el cual estuvo con ellos asaz exigente. Si no perfecta, la ejecución de «Aida» resultó bastante aceptable, pero el auditorio no dio prueba alguna de satisfacción.» Mal comienzo.

La segunda obra de la temporada fue «Poliuto», que fracasó, como ya hemos visto. Y a los pocos días, el 13 de noviembre, surgió el primer escándalo. La empresa sustituyó «Lucía» sin justificación y al día siguiente el público organizó tal barullo que se dispuso la devolución del importe de las localidades, pero el empleado que lo anunció tuvo la mala ocurrencia de salir vestido de americana y pantalón claro y fue tal el escándalo que tuvo que meterse, cambiarse de arriba a abajo para vestirse de etiqueta y salir de nuevo a decir al público lo que éste ya sabía. El escándalo duró todo el tiempo que el infeliz tardó en cambiarse de ropa.

El resto de la temporada transcurrió con alternativas de éxito o fracaso, pero sin especial mención, salvo algunas noches triunfales, sobre todo del tenor Masini, quien también fue, por cierto, protagonista de un escándalo mayor que el del empleado de pantalón claro: Lo de Masini ocurrió al final de la temporada, el 15

de marzo exactamente. Se cantaban «Los hugonotes» y asistían a la representación los Reyes de España. Noche de gran gala por todos los estilos. Masini cantó bien y el público le premió con grandes ovaciones...

...Pero, como en las funciones de Cámara de hoy, había en el paraíso un grupo disidente al que todo le parecía mal y mezcló sus siseos al tenor con los aplausos del resto del público. Masini empezó a ponerse nervio-

so y casi al final del cuarto acto, cuando acababa de cantar la difícil frase «Oh, terrible momento!», como escuchara algunos siseos de las alturas, dejó en el suelo a la desmayada Valentina y se marchó de escena. El momento fue verdaderamente «terrible». Se hizo un silencio sepulcral en la sala; Valentina se incorporó, miró a su alrededor y al verse sola salió también de escena, recogiendo su manto y su desmayo... El escándalo

fue inenarrable. Para cortarlo, Sus Majestades se pusieron en pie, la orquesta tocó la marcha real y los Reyes salieron en medio de un silencio respetuoso... que se rompió como un trueno cuando hubieron desaparecido.

Siete días después terminaba la temporada, que contabilizó al final importantes triunfos que hicieron olvidar los incidentes.

José DE JUANES

## FILA CERO

### OTRO ESTRENO DE BELLIDO

En vista del éxito creciente de «Milagro en Londres», que avanza en el Goya hacia el año de permanencia en cartel, su autor, José María Bellido, le ha cogido el gusto a estrenar comedias y ya se anuncia el de la segunda, cuyo acontecimiento se celebrará a primeros de marzo en el Teatro Arriquin. Título: «Letras negras en los muros». Intérpretes: Simón Andréu, Carlos Lemos, Carmen Sainz de la Maza, José Pedros y Paco Alegre. Decorados de Gago y dirección de Luis Balaguer. Con su segunda comedia, Bellido presenta un problema de gran fuerza teatral.

### RETORNO DE «EL OKAPI»

Enrique Diosdado va a reponer próximamente en Madrid «El Okapi», segunda comedia de su hija Ana, que se retiró de cartel en ple. no éxito «por exigencias de programación». Existe gran expectación por ver de nuevo en un escenario este título interesante.

### OTRO A PROVINCIAS

A provincias saldrá otra compañía formada por Corral de Comedias, que es una empresa teatral que por cierto no tiene nada que ver con el famoso Grupo teatral vallisoletano del mismo nombre, para dar a conocer el primer

gran éxito de Bellido, «Milagro en Londres» que, como antes digo, tiene aún para mucho tiempo en Madrid. Esta compañía está formada en los papeles principales por Lili Murati, Pedrín Fernández y Jesús Guzmán, que abandona la compañía madrileña, incorporándose a la de provincias, en la que hará el protagonista. Esta compañía debutará en el Romea de Murcia el próximo día 16.

### ARENAS POR UTRERA

En el reportaje publicado el pasado domingo sobre los hermanos Alvarez Quintero se deslizó el error de adjudicar al pueblo de Arenas (Sevilla) la gloria de ser la patria chica de los populares comediógrafos, cuando es a Utrera a quien corresponde tal honor, según se decía en el texto de dicho reportaje. Por otra parte, Arenas no existe como pueblo por aquellos contornos, siendo en realidad el apellido del fotógrafo que hizo la fotografía y que figuraba al pie de la misma en forma que se prestaba a la confusión involuntaria. Quede así explicado para los lectores que nos han escrito señalando este error.

### Y TRECE GUIONES DE TELEVISION

Como no hay dos sin tres, diré que José María Bellido va a debutar también en televisión, donde se le han encargado trece guiones, de los cuales lleva ya escritos siete so-

bre el tema general «La suerte fantástica». Alguno de estos guiones será convertido en comedia posteriormente. Se trata de temas de mucha fantasía con situaciones y diálogos llenos de sorpresas.

### POR FIN, «MISERICORDIA»

El éxito de «Los caciques», de Arniches, ha obligado a demorar durante mucho tiempo la reposición de «Misericordia» en el María Guerrero, que por fin se anuncia para el viernes de esta semana, día 16. Como se sabe, la reposición estará en cartel solamente unas semanas, para dar paso al estreno de «Las tres hermanas», de Chejov.

### FUNCION EXTRAORDINARIA EN EL INSTITUTO DE CULTURA HISPANICA

A finales del presente mes se celebrará en el Instituto de Cultura Hispánica una función extraordinaria en la que se representará «La rueda de la vida», de José Luis Velasco, que obtuvo el Premio Nacional de Teatro en el año 1960. La representación estará dirigida por Tamarit e interpretada por Josefina Calatayud, Juan Vicario y otros buenos actores.

BUMBURY



## MESA REDONDA DE ARRIBA

Cuando acababa de comenzar la reciente Asamblea del Plan General Pesquero del Cantábrico, en el despacho oficial del Delegado Provincial de Sindicatos de Santander nos reunimos un grupo de hombres preocupados por la mar y pescadores del Cantábrico con el equipo de Redacción de ARRIBA desplazado hasta la capital de la Montaña para hablar de la pesca de bajura. Este fue el tema, y sobre él transcurrió el diálogo con

**AGUSTIN DE BARGENA**, Presidente del Sindicato Nacional de la Pesca.

**MODESTO RIVERA FRANCO**, Procurador en Cortes.

**FRANCISCO PAYA**, delegado provincial de Sindicatos en Santander.

**VICENTE BERMEJO**, jefe de la Sección de Organismos Internacionales de la Dirección General de Pesca Marítima.

**FERNANDO PASTOR**, delegado provincial del Instituto Social de la Marina en Santander.

**ANGEL KAIFER**, presidente del Sindicato Provincial de la Pesca en Santander.

**VENANCIO DIEGO**, Patrón de la Cofradía de Pescadores de Santander.

**PEDRO MARINO**, Patrón de la Cofradía de Pescadores de Gijón (Asturias).

**JOSE ECENARO**, Patrón de la Cofradía de Pescadores de Guetaria (Guipúzcoa).

**VICTOR FERNANDEZ**, Patrón de la Cofradía de Pescadores de Cillero (Lugo).

**CHOMIN SANMARTIN**, Patrón de la Cofradía de Pescadores de Ondárroa (Vizcaya).

**JOSE MARIA AZCUE**, Patrón de la Cofradía de Pescadores de Orio (Guipúzcoa).

Durante la primera semana de este mes hemos ofrecido amplia y puntual información de lo que se habló en Santander. Un diálogo abierto sobre algunos de los temas más importantes que afectan a los pescadores del Cantábrico es lo que ofrecemos ahora.

## Los pescadores esperan mucho de la investigación científica

## Dos mil millones de pesetas para guardacostas

—¿El actual sistema de créditos oficiales, con destino tanto a Cooperativas como a particulares, es el adecuado?

**BARCENA**.—El movimiento cooperativo se inició cuando era Ministro don José Antonio Girón, hacia 1950, con dos Cooperativas en Málaga. Por una serie de circunstancias, se frenó, para renacer en 1963. Y es ahora cuando toman impulso las Cooperativas de producción pesquera. Se inician en Ondárroa. La finalidad de las Cooperativas es que el pescador, tras amortizar los créditos del Fondo de Protección al Trabajo y del Crédito Oficial Pesquero, tenga acceso a los medios de producción. Yo soy un enamorado del sistema cooperativo, pero pienso que para que funcione, los hombres que compongan las Cooperativas deben tener espíritu cooperativo. De otra forma, se llega al fracaso. Este espíritu significa estar imbuídos de que, durante el plazo de amortización, hay que soportar un sacrificio. A veces, hay que ganar menos de lo que se ganaría no siendo cooperativistas, para poder afrontar los pagos de los plazos de amortización. Este espíritu no ha existido en muchos casos y ha habido retrasos en el pago de intereses. Hoy hay unas cien Cooperativas pesqueras en Lequeitio, Bermeo, Santoña, Laredo, Castro, Santander, Lastres, etc. La noticia de la ampliación de los plazos de amortización a diez años es muy importante.

**SANMARTIN**.—En realidad, el sistema de créditos no hace distinciones a la hora de conceder préstamos. Lo mismo da a una Cooperativa que a un señor particular.

## Dinero y plazos de amortización

—¿Es suficiente el dinero que se entrega para préstamos y adecuados los plazos de amortización establecidos?

**BARCENA**.—La ventaja de las Cooperativas estriba en que tiene también un préstamo del Fondo de Protección al Trabajo, por socio. En mi opinión, es interesante que haya una aportación de los socios, que no se reciba el cien por cien del dinero necesario, pues interesa ligar al cooperativista con una aportación.

—¿Qué interés rige actualmente?

**BARCENA**.—El seis y medio. El Crédito Oficial Pesquero nació de la Caja Central de Crédito Marítimo y Pesquero, dependiente del Ministerio de Trabajo a través del Instituto Social de la Marina. Entonces los intereses eran más bajos. Con la primera reforma del crédito oficial se suprimió la Caja y se creó el Crédito

# La pesca

Social Pesquero, dependiente del Ministerio de Hacienda, como entidad crediticia totalmente autónoma. La última reforma del crédito oficial hace que el Crédito Oficial Pesquero sea entidad delegada del Banco de Crédito Industrial. Entonces se unifican los tipos de interés y los plazos de amortización.

## Faltan gestores

—¿No se debe también el fracaso de algunas Cooperativas a que el pescador sólo entiende de pescar y no es capaz de afrontar el montaje de una Cooperativa? ¿No es cierto que faltan las personas capaces de llevar a cabo las gestiones de todo tipo?

**BARCENA**.—En el 90 por 100 de los casos es así. Yo siempre he dicho que la Cooperativa funciona si tiene el hombre que, por supuesto, no es el embarcado. Las que están funcionando bien tienen el hombre. El gerente o administrador debe contar también con la cooperación de los socios; en otro caso, no se puede conseguir gran cosa.

**SANMARTIN**.—Es cuestión de mentalidad.

**MARINO**.—De honradez profesional, en una palabra, porque yo estoy observando que las Cooperativas de Asturias son un fracaso debido a que, si se gana cinco, se quiere repartir esos cinco.

**BARCENA**.—No hay un fondo de reserva para atender a los gastos que pueda tener la embarcación, los lógicos. Hace falta un técnico que determine los porcentajes a defraer del total de la venta de las pescas durante el período de amortización, que haga una programación de las devoluciones de los créditos, sin que por ello el pescador dejase de percibir un beneficio justo.

**MARINO**.—Hay otro problema, y es que todos queremos mandar, y al querer mandar todos, no manda nadie. En la Cooperativa tiene que haber un patrón, un jefe, con conocimientos y preparación suficientes para tener autoridad sobre el resto de los cooperativistas. Yo veo muy bien el cooperativismo porque significa dar oportunidad al pescador de que el día de mañana tenga su propio barco.

Cooperativa y eso que de incidentes. La gente parada para comprender perativista. Los que mar, sabemos que no dieciocho hombres que do «chiquitos», decir un barco», coger Madrid por el dinero podían haber triunfado varon la mejor gente barcos. A los seis años sólo hay cuatro Cooperativas «tirando» apretadamente que dieciséis están en el pueblo grande. La ampliación a diez años de amortización es buena se salvan estas Cooperativas fracasan estos señores particular triunfa? Tiene acuerdo, pero ¿quién? Ha habido malos años sido para todos. En se reduce a una falta ción. A la vuelta de se te comprobar con el Trabajo (Romeo Gorría) son ahora trabajadores ajena. Por otra parte, cial es poco para los de estas Cooperativas millones y medio o de barcos costaban ocho dónde sacaba esta gente lo que pasa con todos en general, y eso que flota actual existe gran oficial pesquero, en reales. Al fracaso de han cooperado los ma ta de mentalidad y pocos créditos, el al tenen, etc.

## La aventura del crédito

**PAYA**.—A pesar del amigo Chomín, yo quisiera decir que el cooperativismo no es un juego. Esto que queda a que el cooperativismo andadura comunitaria que se da a las ran sentirse propietarios

## Las Cooperativas pesqueras han corregibles • Faltan gestores que fundamental: Que el pescador

**PASTOR**.—Yo pienso que han sido demasiados créditos, pues ha habido el Crédito Oficial Pesquero, el del Fondo Nacional de Protección al Trabajo y los de las casas montadoras, astilleros, etc. El pescador apenas si ha tenido nada propio que defender y esto le ha hecho olvidarse del barco, porque éste era una propiedad futura, a muy largo plazo.

## Dificultades y beneficios del Cooperativismo

**SANMARTIN**.—Yo creo que hay que mentalizar a la gente, porque los que hemos tenido barcos desde pequeños casi siempre hemos vivido a la misma altura, siempre con el cinturón apretado, pero saliendo adelante. Y, claro, de la noche a la mañana, en 1964, surgieron grandes barcos en

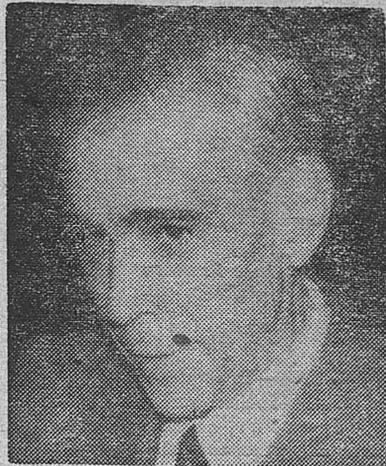
# La bajura en el Cantábrico

común, para lograr su independencia y ser un poco empresarios. Quizá lo que ha fallado es esa falta de mentalidad, de espíritu asociativo, de comprender cuál es el puesto que corresponde a cada uno en la Cooperativa. También quiero resaltar que el cooperativismo no prevé la cobertura total de los créditos. Lo que ocurre es que, en estos casos, hay un juego de créditos por diversos sectores, que cubren el costo total de la embarcación sin que el propio marinero arriesgue nada de su bolsillo. Y esto es fundamental: tiene que poner una cantidad que le comprometa y a la que tenga que defender.

**PASTOR.**—¿Hasta qué punto no han tenido la culpa todos estos astilleros, casas de motores, etc.? Yo creo que han visto un negocio en otorgar unos créditos complementarios para cubrir la parte que no llegaba del oficial, y que no se debían de haber aceptado. Han dado tal clase de facilidades, algunas veces no confirmadas en la práctica, que mucha gente se ha embarcado, sin deber, en una aventura cuyas consecuencias han sido negativas.

## Fallos que se pueden enmendar

**RIVERA.**—Cuando se crearon estas Cooperativas, se inbuyó el criterio a los trabajadores del mar de que debían extenderse como una balsa de aceite y que eran la panacea que iba a resolver todos los problemas. Se hizo con un tanto de imprevisión, no se sopesó verdaderamente cómo iba a ser esta organización para que cristalizara en algo positivo y práctico y pudieran paliarse todos los fallos y errores. Realmente, cuando se implanta una cosa, siempre existe un tanto de imprevisión, pero este tanto nunca debe rebasarse, como ha ocurrido en este caso. Yo sé que preocupa tremendamente al presidente del Sindicato Nacional de Pesca el problema y que ha hecho, o está en vías de hacer, una gestión cerca del Ministerio de Hacienda para que el interés resulte notablemente mejorado, en aras precisamente a como han ido funcionando estas Cooperativas. Hace



Agustín de Bárcena



Francisco Payá



Modesto Rivera

**Es necesario agilizar aún más los créditos • El 80 por 100 de los problemas de la mar desaparecerían si se cumpliesen las leyes • Es difícil conseguir que el pescador se convierta en comerciante**

falta el «apóstol», la persona que lleve las riendas de la Cooperativa, previo un estudio económico y una directriz, que tampoco se llevó a cabo. En este aspecto ha habido también un fallo de asesoramiento por parte de aquellas entidades y personas que estaban llamadas a paliar un tanto estas circunstancias negativas. No debemos tener un criterio muy pesimista sobre el cooperativismo, porque, si en otros sectores ha sido eficaz, aquí ciertamente ha de serlo también.

## De la mar, a la mesa

—Es muy difícil convencer al pescador de que venda el fruto de su trabajo sin dejarlo a los intermediarios, que son quienes encarecen el producto. Pero ¿no habría alguna fórmula para conseguir que el pescado

fuera directamente al consumidor y que los beneficios repercutiesen también directamente en el pescador?

**BARCENA.**—La legislación vigente para la pesca permite al armador efectuar el ciclo completo, hasta vender el producto directamente al público. Ahora bien, no sé si el sistema cooperativo pudiera ser la vía. Quizá las Cofradías de Pescadores pudieran empezar. Pero querer cambiar la mentalidad de armadores y pescadores para convertirlos de la noche a la mañana en comerciantes es difícil. Ahora bien, crear unos servicios comerciales, que nuestra Organización Sindical tiene previstos, y en funcionamiento, es más viable. Estas Cofradías serían las que deberían hacer un servicio de venta. Quizá la directa al público sería difícil, por la complejidad del mecanismo, pero sí se podría hacer llegar el servicio comercial hasta el asentador. La pesca tiene una ventaja sobre los productos del campo, y es que sabemos el precio de primera venta. La pesca es un artículo que se subasta. Nosotros, a través de doscientas y pico de lonjas que hay en España, sabemos el precio de origen. Sabemos también el precio (porque son porcentajes fijos) que cobra el exportador de pescado. Y sabemos el tanto por ciento fijo del asentador, que por eso se llama también comisionista. Después, tenemos la defectuosa estructura comercial del último escalón, que no es sólo para la pesca, sino para todo: el detallista. Con todo ello se obtendría un precio mucho más elevado para el pescador del que normalmente percibe. Esto debería conseguirse, y creo que en el porvenir se llegará a ello, pero hay que vencer la prevención de los pescadores, no sólo artesanales y de bajura, sino también de altura. El problema de los márgenes es difícil, muy especialmente en la pesca, por su carácter aleatorio. ¿Cómo va uno a poner un margen comercial, si a lo mejor en primera venta se ha alcanzado un precio mayor? Pueden ocurrir varias cosas. Primero: que no se compre en lonja, con lo cual se perjudican los pescadores, porque van a la parte, y si no venden no cobran. Segundo: que derive la compra a deter-

minadas plazas cuyos márgenes comerciales sean más altos. Por ejemplo, el precio de la pesca no lo marcan el pescador y el armador. No saben a cómo van a vender. Lo marca el que compra, porque la subasta es a la baja y esta circunstancia hace que nunca puedan hacerse previsiones. A lo mejor un día en Ondárroa, una flota del litoral ha traído 40.000 kilos, se han subastado a la baja y se han pagado a 7,25. Pues, a lo mejor, en el puerto de al lado han llegado ese día 200.000 kilos y esa misma especie ha llegado a 2,50, porque no la ha querido nadie.

## Reformar o no; ésa es la cuestión

• **PAYA.**—De todas formas, hay que decir que hay esfuerzos muy loables de armadores que comercializan sus productos. Todo esto está relacionado con el tema de las estructuras de las empresas pesqueras, de si podemos seguir con estas empresas artesanas o si es necesario acudir a una concentración de empresas que permita contar incluso con medios propios de investigación. Me refiero sólo a las empresas de producción pesquera.

**BARCENA.**—La flota del Cantábrico puede subsistir porque es moderna y eficaz. Ahora bien, hay que ir, como dice el Delegado de Sindicatos, a una fase asociativa para que a la pesca se le saque el máximo rendimiento. Esta fase asociativa puede ser la cooperativista, puede ser un servicio sindical. Esto se verá cuando estudiamos los Estatutos del Sindicato Nacional y de las entidades sindicales, llámense Cooperativas, Hermandades o Cofradías de Pescadores. En cuanto a producción pesquera, en la pesca litoral, no se ha hecho prácticamente nada. En la gran empresa, sí.

**KAIFER.**—Esto ocurre con el congelado, que lo vendemos nosotros mismos. Al no ser perecedero, por estar en las cámaras frigoríficas, uno lo puede aguantar un día o doscientos, mientras el armador va buscando los compradores, bien sea en Palencia, bien sea en Valladolid, etc. Yo he ven-

**Los pescadores han tenido fallos fácilmente enmendables que sepan llevarlos • Punto de partida para que el pescador viva el espíritu asociativo**



Vicente Bermejo



Fernando Pastor



Venancio Diego



Pedro Marino



José Ecenaro

dido mucho pescado por camiones de diez, doce toneladas, con facilidad, bastante tiempo después de capturarlo.

### El congelado y los gustos del consumidor

BARCENA.—El congelado, seamos sinceros, tiene una gran ventaja. Ya no es empresa artesanal, sino casi casi el de la Sociedad Anónima. Empresas de envergadura fuerte, como Pescanova. Ahora bien, en la pesca de litoral, la anchoa concretamente, va para el salazonero o para el consumo, pero es que el consumo de la anchoa es muy restringido, aunque se crea lo contrario. El consumidor, a los tres días de llegar el boquerón fresco al mercado, se cansa de él, no lo quiere. Y si no lo quiere, no se lleva. Por eso, el pescador del Cantábrico, que vive sólo de dos costeras (bocarte y bonito), tiene que dejar el 80 por 100 para industrialización, porque el resto, para fresco, no tiene demasiada aceptación. A la pesca de litoral se le puede sacar un mayor beneficio por parte del pescador, pero no sobre la base de producción (sujeta siempre a lo que pueda dar la mar), sino a lo que viene después,

de todo lo que se venda, con la condición de que vaya para los ancianos.

### Asistencia a los jubilados

—¿Están ustedes conformes con las pensiones que reciben los jubilados?  
AZCUE.—Por lo menos en Orio, no. Aunque tenemos cerca de treinta barcos, seguimos igual que lo que dice Chomín. Allí los viejos tienen un algo, que nosotros, a costa de muchos sacrificios, podemos darles. Pero comparados con los ancianos de otros puertos cercanos, ni se aproximan. Y eso que Orio es uno de los puertos que más pesca. Pero, año va año viene, año va año viene, todo sigue igual. Mis abuelos han ido así, mis padres han ido así y a mí me pasará igual. Por ejemplo, un señor de Guetaria, y yo en Orio, el año que nos jubilemos no vamos a cobrar lo mismo. Por eso me pregunto si no se podría arreglarlo entre todos.

### La juventud no se acerca a la mar

—La juventud está huyendo del mar. Quizá se deba a que ven mejores perspectivas en el turismo que en la pesca, al menos en otras zonas. En el Norte el turismo no es tan fuerte,

características de las faenas de la pesca.

BARCENA.—Desgraciadamente, por las circunstancias que sean, el hijo del pescador, normalmente, ya no quiere ser pescador. ¿Soluciones? En primer lugar, lo que ya se está haciendo: barcos muy mecanizados, para que las plantillas sean mínimas. Segundo: condiciones de habitabilidad a bordo dignas. Que las remuneraciones sean lo suficientemente altas para que el paro estacional de los meses de invierno no sea grave problema. Aun así, si no se tiene una gran vocación marinera, la gente prefiere trabajar en un sitio con horario fijo que le permita salir por las noches al cine o a tomar unos «chiquitos». Este bache lo han pasado ya otros países y lo han superado. También hace falta una jubilación anticipada, yo creo que a los cincuenta y cinco años, porque el pescador no tiene vida de familia, ni siquiera el armador de bajura (porque es el primero que va a bordo de la embarcación). Hay casos, sobre todo en altura, en que el pescador llega a ser un extraño para la familia. No todo es el aspecto dinerario o material, también está el moral y espiritual.

KAIFER.—En la flota de altura, el vivero es Galicia, región poco industrializada. Por eso, la gente se va a la mar y hay tripulaciones para los bacaladeros. El 90 por 100 de la tripulación de la flota de altura en España es gallega.

PASTOR.—Yo creo que este problema podría tener solución con una formación más completa e integral de la gente que va a ir a la mar y que les facilitara poder ir determinado número de años a la mar, pero que luego, tras unos cursillos, de perfeccionamiento rápido, pudieran adaptarse a otra profesión.

### Los arrastreros y la vigilancia

—Un problema grave es el de los arrastreros cuando faenan cerca de la costa. Por una parte, pueden llevarse

los aparejos que han dejado las lanchas de bajura. De noche e incluso también de día. Por otra parte, el arrastrero no discrimina, se lleva todo lo que chupa la red. ¿No se podría reglamentar de mejor manera para que pescaran en aguas más lejanas a la costa?

DIEGO.— Está reglamentado todo. Es problema de vigilancia, que es escasa o nula, y cada uno hace de su capa un sayo. Está reglamentado en la que concierne a mallas, metros de profundidad, millas, etc. Sólo hay que conseguir que se cumpla.

BERMEJO.—El ochenta por ciento de todos los problemas se resolverían si se cumpliera lo legislado. Pero no se cumple.

—La falta de vigilancia por parte de los guardacostas españoles hacia los barcos extranjeros es una queja constante de los pescadores españoles. Cuando el español va faenando por el golfo de Vizcaya, en cuanto pisa las aguas de Francia, se encuentra con un guardacostas francés.

BARCENA.—No tenemos vigilancia por no tener lanchas rápidas. Ahora se van a hacer las primeras, con los dos mil millones de pesetas previstos en el Plan de Desarrollo. Así se podrá tener una vigilancia tan efectiva como la de los franceses.

BERMEJO.—Todo se le achaca a la vigilancia. Y lo más importante es la mentalización del pescador, responsabilizarle en lo que está haciendo, de que lo que hace es una actividad de interés nacional y que todo lo legislado va en beneficio suyo. Antes los pescadores no creían en los biólogos. Ahora piden que haya investigación pesquera.

ECENARO.—Es que la manera de pescar de los arrastreros, en sí, es perjudicial: arrastran y remueven fondo, quitan plancton, cogen lo pequeño, aunque, claro, esto no puede evitar.

### Los pescadores y la investigación

—¿Cuál es la actitud de los pescadores ante la investigación?

SANMARTIN.—Yo estoy convencido plenamente de que, sin investigación no llegaremos a ningún sitio. Toda la buena voluntad y buena fe de todos fallará si no está ayudada por la investigación, que constituye la auténtica base. Los pescadores hemos de pedir a la Administración que dé más dinero para estos trabajos.

—¿Estarian dispuestos los pescadores a financiar en parte la investigación?

SANMARTIN.—No, eso tiene que salir de las arcas del Estado, como ocurre con las carreteras.

BARCENA.—Los pescadores también deben colaborar, si no con dinero sí facilitando datos, permitiendo que los investigadores utilicen los barcos, etcétera.

(Fotos HOJAS.)

## La asistencia a los jubilados debe ser mayor • La juventud huye de la mar

y ahí sí que tenemos que mentalizar, igual que hicimos en el Plan Marisquero de Galicia, para que la gente comprendiera que de no coger la almeja pequeña podía depender el pan de sus hijos, etc. Yo creo que la comercialización del pescado es en estos momentos el problema más acuciante, unido a una política de créditos no solamente para la embarcación pesquera, sino también para una serie de cosas más: camiones, etc. Otro aspecto importante que creo se debería reflejar es el sistema que se buscó en la primera asamblea de Cofradías, de unos retornos, porque se hablaba de que la misión de las Cofradías va más allá de vender y comprar la pesca. Realizan labor asistencial: socorro de los ancianos, complemento de jubilación, etc. Por eso, por la labor asistencial, son Corporaciones de derecho público y tienen su personalidad jurídica. Las entidades son muy celosas de esta personalidad.

SANMARTIN.—Yo voy al problema social. En cierta ocasión, hablaba con los ancianos de Elanchove y me decían que la Cofradía les pagada treinta duros. En Ondárroa, sin embargo, les dábamos mil pesetas. Esto depende del pescado que se venda. Me pareció injusto, y por eso planteé la paqueta de que se retorne el 1 por 100

pero también se produce este fenómeno. ¿Cómo se podría evitar esto?

MARINO.—La labor que está desarrollando el Instituto Social de la Marina con la creación de las Escuelas Náuticas de Pesca está ayudando mucho. La gente joven ya viene más encarrilada a ocupar puestos de trabajo en la pesca y en los barcos mercantes. En Asturias ocurre algo muy raro. Gijón absorbe a la juventud. Sin embargo, en Cudillero va más a pescar.

DIEGO.—Eso ocurre en todas las capitales de provincias que tienen industria, porque en los pueblos pesqueros no hay una industria donde poder trabajar con la seguridad de unos horarios, unos días de trabajo y unos sueldos fijos. En las capitales, lógicamente, la afluencia de la gente joven a la mar es mucho menor que en los pueblos pesqueros, donde la mar es la oportunidad de trabajo más inmediata.

ECENARO.— Incluso en pueblos que son estrictamente marineros se ve cómo la gente joven ya no quiere ir a la mar. En Guipúzcoa, esta situación está llegando al límite.

### Condiciones de trabajo

—Quizá esto esté unido a otra serie de problemas: vacaciones, horas de trabajo..., derivados de las especiales



Juan Sanmartín



José Marino

LUIGI DALLAPICCOLA

## EL COMPOSITOR EN SUS ESCRITOS



A pesar de su título y de la primera impresión que puede provocar la lectura del índice, los «Appunti, incontri, meditazioni», no son sino las Memorias de Luigi Dallapiccola. Más exactas, por cuanto los recuerdos se conservan sin ese orden con el que suelen aparecer a la hora de su publicación. Son una suma de impresiones aisladas, una serie de «fichas» para un archivo; pero no el archivo mismo orgánicamente sistematizado.

Como todo en la vida —y en la misma música— de Luigi Dallapiccola, también este libro respira hondísima

y vital humanidad. Con todo y ser una selección de cosas anteriormente publicadas, el conjunto, a través del tiempo y la temática, refleja con perfección el pensamiento y el carácter del músico.

Temas de preocupación, aparte los recuerdos personales de tipo extramusical, aun cuando puedan influir en la creación (política, guerra, persecuciones), son: la ópera, el contraste con figuras históricas o contemporáneas a Dallapiccola y, en fin, la meditación sobre el propio quehacer.

Entre los años 1960-69 Dallapiccola

escribe sobre motivos operísticos: en torno a «Don Juan», al «Falstaff», a la ópera contemporánea, al enfrentamiento de palabras y música en el melodrama, son, aparte las evocaciones contenidas en las «Páginas de diario», eje de esta preocupación dallapiccoliana. Preocupación más significativa cuando esa etapa coincide con la lenta gestación ideológica y la realización práctica de «Ulises». Sobre esta ópera el compositor escribe dos interesantes artículos: «Nacimiento de un libreto» y «Nota para el programa de la Scala», con motivo del estreno.

En cuanto al enfrentamiento con personalidades que influyeron o no en la estética del músico, resultan del máximo interés sus apreciaciones sobre Ravel, del que admira la imaginación instrumental; su actitud de homenaje a Alfredo Casella, «un maestro digno de título tan solemne»; su reconocimiento a la liberalidad de Hindemith, cuidadoso intérprete de un tan destacado antagonista como Webern. Y, por supuesto, lo decisivo de sus contactos con las personas y las obras de Mahler, Schoenberg, Berg, Varese o Webern, sin olvidar el bello escrito prologal a las «Cartas», de Busoni.

Desde un punto de vista autocrítico, Dallapiccola nos da en su libro las coordenadas necesarias para seguir su evolución estética, desde «Sulla strada della dodecafonía» (1950), hasta la puntual génesis de «El prisionero», «Cantos de cautividad», composiciones corales, «Concerto per la notte di Natale» y «Ulises».

Si añadimos el recuento de sus ac-



tividades como intérprete, sus observaciones sobre la enseñanza o sus experiencias en diversos medios y ambientes europeos (desde su habitual Florencia, hasta Berlín, Praga o Viena) tendremos una introducción a Dallapiccola trazada por sí mismo. Introducción no en el sentido de algo preparatorio, sino como proceso de penetración en las más profundas simas ideológicas y sentimentales de uno de los más grandes creadores de la música contemporánea.

Aun cuando sólo sea de modo marginal deberíamos aludir a su conocimiento de lo español, traducido en varias obras; su gusto por nuestra poesía (más Machado que Lorca, lo que es bien significativo), y la felicidad que le produjeron sus visitas a nuestra Patria, como compositor e intérprete. Algo de ello se refleja en estas Memorias, tituladas sin pedantería «Apuntes, encuentros, meditaciones», y escritas con riguroso pensamiento y limpio estilo intelectual.

Enrique FRANCO

## SERIALISMO A LA ITALIANA

En un artículo muy comentado Luigi Dallapiccola se pregunta si el dodecafonismo es una técnica o un lenguaje, y acaba por concluir que, ante todo, es un estado de ánimo. Esta opinión es de gran utilidad a la hora de enfrentarse con un fenómeno tan complejo como es la práctica del sistema serial con una personalidad inconfundiblemente latina como dimana de sus obras.

Ya en 1924, cuando estudiaba en Florencia y asistió a la borrascosa audición del «Pierrot lunaire», dirigido por el propio Schoenberg (y solamente comprendida en la música italiana de su tiempo por alguien tan distanciado, pero tan sensible, como Puccini), Dallapiccola sintió la llamada de la nueva metodología, como la volvería a sentir en Praga, en 1935, ante las «Variaciones para orquesta», del propio Schoenberg. Dallapiccola comprende en seguida que en la materia serial no hay sólo una revolución armónica, sino que ésta es dependiente del sistema rítmico (que en la forma tonal es relativamente independiente e inalterable) y muestra su influencia sobre la articulación temporal.

La percepción de estos fenómenos lleva a Dallapiccola a poder entroncar con la fenomenología de un Monteverdi sin forzar el serialismo, algo que Petrassi logrará sólo a duras penas, enganchado en las mallas del neobarroquismo. Porque Dallapiccola es un humanista, incluso un humanista típicamente italiano, obsesionado por el problema de la libertad y de la lu-

cha del hombre solo con la Naturaleza, entendiendo por Naturaleza también a la propia Humanidad. El primer tema, la libertad, vendrá una y otra vez a obras como «Cantos de prisión», «Cantos de liberación», «El prisionero» e, incluso, en obras instrumentales, como el «Cuaderno de Annalibera» (nombre de su propia hija). El segundo tema, presente de alguna manera en las obras citadas, recorre también su obra desde «Vuelo nocturno» hasta ese profundísimo poema reflexivo sobre el mar que es «Ulises». Todo con un trasfondo de humanismo latino que no es sólo el de los «Sonetos de Miguel Angel» o las «Líricas de Anacreonte».

Cuando Dallapiccola habla de su serialismo surge la cita de Proust y de la larga manera de introducir el personaje de Albertine, apenas entrevista en «A la sombra de las muchachas en flor». La observación es más que un rasgo erudito o un floreio literario; es una meditación sobre el tiempo musical y los modos articulatorios, eje verdadero de los problemas compositivos. Por eso en Dallapiccola se puede hablar de un serialismo italiano, y no porque su mecánica sea diferente de la de la escuela de Viena ni por su particular lirismo (recuérdese el de Alban Berg), sino por la asunción de la metodología serial como un estado de ánimo de la música de su momento.

Tomás MARCO

## LA OBRA

- |   |  |
|---|--|
| 1933.—Partita, para orquesta.                             | —Cuatro canciones de Antonio Machado.                  |
| 1934.—Rapsodia, para orquesta.                            | 1950.—Job, sacra representación.                       |
| 1935.—Divertimento en cuatro ejercicios.                  | 1952.—Tartiniana.                                      |
| 1936.—Música para tres pianos.                            | —Cuaderno musical de Annalibera.                       |
| 1939.—Tres laudes.  | 1953.—Goethe (lieder).                                 |
| 1940.—Plegaria de María Estuardo.                         | 1954.—Piccola música noturna.                          |
| —Volo di notte, ópera sobre Saint Exupéry.                | —Variaciones para orquesta.                            |
| 1941.—Canti di Priogionia.                                | 1955.—An Mathilde (Heine).                             |
| 1942.—Cinco fragmentos de Saffo (Quasimodo).              | —Canti di liberazione.                                 |
| —Piccolo concerto per Muriel Couvreur.                    | 1956.—Tartiniana seconda.                              |
| 1943.—Sex Carmina Alcei.                                  | —Cinco cantos (poemas griegos - Quasimodo).            |
| —Sonatina canónica.                                       | 1957.—Concerto per la notte di Natale dell'anno, 1956. |
| 1945.—Chacona (intermedio y adagio), para Gaspar Cassadó. | 1959.—Requiescant.                                     |
| 1946.—Dos piezas, para orquesta.                          | 1960.—Diálogos (para violoncello y orquesta).          |
| —Roncesvalles.  | 1962.—Plegaria (M. Méndez).                            |
| 1948.—Dos canciones de Anacreonte.                        | 1964.—Palabras de San Pablo.                           |
|   | 1968.—Ulises.  |
|   | 1970.—Exhortatio (para coro).                          |

# Por un Valle Inclán completo

Sin duda que en su momento —y no se hará tardar mucho— comentará Antonio Valencia en su sección habitual la reciente aparición de una novela de Valle Inclán, "La cara de Dios", con la que no se había contado hasta ahora. No se había contado, seguramente, porque su autor no quiso, porque tampoco habrán querido sus herederos, sus amigos, todos los celosos del prestigio del gran escritor. La novela es un folletín de encargo escrita partiendo de un drama de Arniches del mismo título que tuvo gran resonancia en los finales del siglo pasado. Es un Valle Inclán todavía no llegado a la situación delantera que su nombre pronto adquiriría, prestándose, lo mismo que a otros trabajos de forzado, a escribir para las entregas semanales que llegaban por debajo de la puerta a los fervorosos suscriptores de este subgénero que, como dice Alonso Zamora, bien merece un serio estudio.

Ahora ya no empequeñece, antes al contrario, que se conocen estos pecadillos de su pluma. Y como en la presentación del libro demostraba el citado académico, no es especialmente interesante porque en esta obra está, junto a la sumisión formal al trabajo de una literatura popular, la fantasía del escritor, su sarcasmo sobre lo mismo que está haciendo, el desfile de muchos personajes de su tiempo y lo que es curioso, mucho de lo que luego sería su obra, tanto en las "Sonatas" como en las "Comedias bárbaras", como en los "Esperpentos".

El prologuista y guardador de la colección de entregas que dan lugar a esta su primera edición en libro, el doctor Domingo García-Sabell concluye: "La simiente iba en una alforja. La cara de Dios. Sólo por esto, la obra merecía salir de nuevo a la consideración del gran público. Aunque su texto fuese literariamente mediocre. Que no lo es de ninguna manera, pues hay en estas páginas trozos de una sorprendente y subyugante belleza. Trozos que están más allá del folletín que un día, en los azares de la mocedad, escribió con gracia y desparpajo simultáneos ese extraordinario, nada caricaturesco y heroico escritor que fue don Ramón del Valle Inclán."

## SOBRE EL NOBEL A AUTORES ESPAÑOLES

Ha registrado Juan Pedro Quiñero en una entrevista el paso por Madrid del gran escritor sueco y el único académico de donde se forjan los premios Nobel que conoce español y algunos de los autores españoles: Artur Lundkvist. Se explica bien. En la Academia sueca se trabaja con seriedad; pero, ¿cómo de informes, necesariamente de segunda mano, se puede obtener un juicio exacto para atribuir el renombrado premio? Los escritores españoles son poco conocidos allá. La lista que tiene Lundkvist es buena. A él se deben los últimos premios concedidos a escritores hispanoamericanos. El había traducido

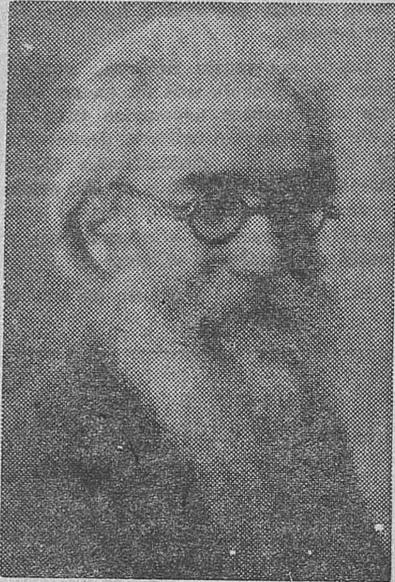
## ARRIBA Y ABAJO

a Lorca que, a su juicio, hubiera sido indiscutible Nobel. Ahora traduce al sueco a Alexandre, el joven poeta español, Justo Jorge Padrón, y estima el académico que es el mayor poeta vivo que tiene la lengua castellana. Entre los novelistas señala: Ana María Matute, Camilo José Cela, Delibes y Jesús Fernández Santos.

Esto ya es algo para que, al menos, en aquella mesa no aparezca vacío, como suele, el nomenclator español.

## EL EXPERIMENTALISMO POETICO DE JOSE LUIS CASTILLEJO Y FERNANDO MILLAN

Recorren ahora Alemania dos jóvenes poetas españoles —invitados oficialmente— para exponer su obra y mostrar sus teo-



Valle-Inclán

rias de una nueva poesía cuyos experimentos ya cuentan con algunos años: la poesía concreta. (Yo me la encontré ya hace bastante en Brasil.) Por aquí en algunas revistas, en unos pocos libros, e intentos de viejos maestros, siempre con ánimo renovador, como Gabriel Celaya, ha hecho su aparición la novedad. Se trata de eliminar del poema su contenido verbal, de modo que la palabra, o las letras, se relacionen más con otros signos plásticos mediante la técnica, a veces, del fotomontaje. A veces en los recientes libros de Castillejos, no hay otra cosa que una serie permutada de consonantes. Los hay de Fernando Millán, que no tienen palabra alguna y con más parecido a un cuadro abstracto que a un poema. La poesía concreta —como teoriza uno de los grandes maestros de ella, Eugen Gomringer— es poesía visual. Objeto de alusiones múltiples que superan a la palabra —y universalizan la comunicación— o que, por lo menos, lo pretenden. La fase experimental, en algunas de sus muestras, puede que inicialmente nueva a risa. Apenas puede decirse todavía que haya verdade-

ros poemas; pero ella se mueve ya por el mundo entero como promesa de un lenguaje o metalenguaje universal capaz de vivificar el humanismo a través de los signos de nuestro tiempo que han universalizado ya los modernos medios de comunicación y las experiencias artísticas de todas las vanguardias. Dos nombres españoles en este momento, Castillejo y Millán, son escuchados con gran atención en Alemania como delanteros de esa buena nueva poética.

## EL "BOOM" VISTO POR DONOSO

Gran atención está despertando ahora en Europa este novelista chileno, José Donoso, que reside en España, como con otros de los famosos novelistas hispanoamericanos. Ahora ha publicado Anagrama un interesante libro suyo autobiográfico titulado "Historia personal del boom", que sin pretensiones de crítica alguna muestra este hecho en todas sus dimensiones. Este hecho, que está tocando a su fin como tal acontecimiento sorprendente y que tanto inquietó en algún momento a algunos colegas de aquí. La sinceridad de Donoso hace especialmente atrayente su libro, que resultará imprescindible para quien quiera conocer el sentido de la década de los años sesenta en la novela americana de lengua española. No resisto a transcribir el párrafo que sigue a una consideración donde se afirma que la novela ha venido en esos países a ocupar el lugar que antes tuvo con gran resonancia: la poesía. Dice: "lo que no quiere decir que nuestra novela contemporánea sea más grande que, digamos, la novela francesa, española o inglesa: éste es un hecho competitivo, infantil, que carece de importancia. Creo firmemente, eso sí, que para los hispanoamericanos la novela de pronto se transformó en la forma artística por excelencia; la que caracterizó el quehacer artístico de nuestro mundo durante la década de los sesenta; como lo fue la poesía lírica escrita en España durante y poco antes de la década de los años treinta; como lo fueron los murales pintados en Méjico en la década de los veinte; en la década de los sesenta, la novela llegó a calzar el momento hispanoamericano como un guante. Me doy cuenta de que la poesía escrita en castellano durante los años treinta produjo cosas que probablemente serán inmortales —si todavía tiene vigencia esa desprestigiada palabra—, algo que todavía no está nada de claro en lo que se refiere a la narrativa hispanoamericana actual. Me doy cuenta, por otra parte, que los murales mejicanos se han empobrecido lamentablemente con el tiempo y hoy el recargamiento de su retórica gesticulante y pedagógica ha perdido toda elocuencia..., cosa que muy bien puede sucederle al "boom" dentro de una o dos décadas. Pero por el momento, y esto era lo excitante, tener en la mano la novela hispanoamericana era sentir, más que



en ninguna otra forma, la palpación de la cosa viva".

## POETAS DE CUENCA, EN CUENCA Y CON CUENCA

Se ha hecho notar que últimamente las presentaciones de libros en Madrid —también parecidamente en Barcelona, según señala Sempronio— se están haciendo con bastante seriedad y ello constituye lo más vital y auténtico, lo más representativo de nuestra vida literaria. Entre ellas puede incluirse la celebrada días pasados en la Casa de La Mancha, con el libro "70 años de poesía en Cuenca", antología que han realizado los poetas Enrique Domínguez Millán y Carlos de la Rica, en la colección que edita este último: "Carbo-neras de Guadazón".

Como ya hemos anotado aquí otra vez, parece que se anuncia ahora la producción de antologías provinciales. Allí se analizó la significación de ello. Es evidente que la poesía toma verdadero cuerpo cuando pasa a ediciones sólidas de obra total o de antologías. La aparición de los libritos de pequeña tirada es una comunicación entre poetas, un signo para la crítica, un coleccionismo para devotos y curiosos. Lo mismo ocurría en otros tiempos en que los poemas eran conocidos por copias manuscritas que iban de mano en mano. Después venían los consistentes Cancioneros, las Florestas... Las antologías son de un tiempo, de una tendencia, de unos temas. Las antologías temáticas han privado últimamente: poesía social, religiosa, de lo cotidiano. Una provincial, como ésta de Cuenca, ofrece un valor especial. Vemos, por ejemplo, cómo los antólogos han de contar en su prólogo que la poesía en Cuenca —lejos de los siglos áureos— comenzó por no existir. No había comunicación con el resto de España. Federico Muelas, en su donosa charla, dijo que los antólogos incluso exageran. Que setenta años son muchos. La poesía en Cuenca —como en tantas otras provincias— despega en los años anteriores a la guerra y después de ella. Se estimula con los éxitos fuera de sus poetas de allí, con la llegada de escritores de otras partes, con su convivencia con las otras artes, como lo ha sido con las artes plásticas en un momento de tanto esplendor que dio lugar a la creación de ese impagable, y único en el mundo, Museo de Arte Abstracto...

César VILLAMAÑAN

# EL DESTINO DE UN GRUPO FRONTERIZO

«El sitio de nadie», de Hilda Perera, quedó finalista en el último Premio Planeta, que, como se sabe, fue discernido con carácter póstumo al autor de «La cárcel». La novela de Hilda Perera revela, por lo pronto, un saber hacer suelto y diestro en la narrativa. Esta obra que comentamos no es la primera de la autora, y su «curriculum» estudioso e intelectual no solamente se nos advierte, sino que se manifiesta en el discutir de su trama. Con todo y eso, al leer con interés «El sitio de nadie» no se puede evitar resumir la lectura sin saber todavía si Hilda Perera es novelista de cabotaje o de altura.

Queremos decir con ello que por el momento, y de acuerdo con lo que nos demuestra en su novela premiada, Hilda Perera ha novelado —y muy bien novelada, de acuerdo con su experiencia— la peripecia nacional de un sentir amplio de la sociedad cubana bajo el castrismo. Sin Fidel Castro y sin castrismo —«deus ex machina» de la novela— «El sitio de nadie» no existiría como es; es decir, como una novela colectiva, la novela del desarraigo, de la desilusión de una franja amplia de la sociedad cubana del sector liberal avanzado que formó en lo que podría llamarse pa-

ra abreviar ala derecha del castrismo y que poco a poco se fue desprendiendo de él.

Por la viveza, la emoción, la detallada textura de una trama colectiva (un núcleo de familias entretrejidas, de amistades bastante homogeneizadas en estilo y forma de vida), se nota que Hilda Perera conoce a la perfección el ambiente narrativo que describe y que ha vivido la sensación que resulta de sentirse en tierra de nadie en una definitiva discordia civil entre posiciones encontradas. Existe desplazamiento por parte de quienes apostaron a una banda en una lucha ideológica cuando el resultado de la misma se decanta en una transformación económica como, según todos los síntomas, se ha desarrollado en Cuba bajo el castrismo.

La historia de los girondinos se repite siempre y «El sitio de nadie» contiene la narración de un amplio friso del girondinismo cubano. En la novela de Hilda Perera hay conocimiento directo, destreza narrativa e historia, o al menos crónica histórica. De estos tres supuestos está llena su novela y de la condición tan característica como límite o frontera de sus personajes. A lo largo de ella se perciben —¿cómo no?— personajes

instalados con nitidez en la transformación social, a un lado o a otro de la línea directiva; pero el núcleo significante está en aquellos que no se han movido a uno y otro lado de la línea, sino que la misma línea se desplazó. La solución personal mínima e individual, en donde se puede, es el desarraigo, el destierro, buscado como solución a una serie de problemas urgentes, pero sin ocultar la serie de traumas y desamparos que produce. Cuando en el Poema de Mío Cid el caudillo castellano se separa de Jimena siente que la separación es como si le desgajasen la uña de la carne. La sensación narrativa más importante de la novela de Hilda Perera es transmitir al lector una serie de fatales desgajamientos, irreversibles como la historia suele serlo.

Toda la vida individual de los personajes de la novela, como la de Ana, que encuentra el amor en la zona al otro lado de la barricada familiar, está determinada por acontecimientos de orden ajeno a la esfera individual. La invención de la autora está subordinada a una fuerza superior, el castrismo en Cuba y su enfoque social. Hilda Perera no juzga, define solamente sus consecuencias en una zona social fronteriza que fue



cercana y propicia, pero que dejó de serlo. La novela tiene indudable interés como documento, como crónica, y está desarrollada con técnica suelta bien definida, dueña de la descripción y del enfoque, correcta en el lenguaje, en el justo medio entre la invasión del modismo y la comunalidad del lenguaje hispánico. Es todo un mecanismo afinado que el torrente del castrismo como fenómeno social e histórico ha puesto en marcha y muestra cómo una crónica histórica patética en tantos casos puede ser vertida a la novela.

Antonio VALENCIA

EL SITIO DE NADIE.—Hilda Perera Editorial Planeta.

## NOTICIA DE LIBROS

HORAS ANTES DE MI MUERTE. Fernando Santos Rivero.—Ediciones Picazo.

Estamos en presencia de un libro de narraciones breves de Fernando Santos Rivero en el que se coleccionan algunas que han sido objeto de señalados galardones en los certámenes especializados y otras inéditas. El conjunto es vigoroso y caracterizador de un escritor que domina el difícil arte del cuento y que además logra una personalidad en él muy acusada, tanto en la temática escogida para cortar la «tranche de vie» de la narración como por el estilo, desnudo, directo, con que disecciona sus puntos vitales.

El malogrado Antonio Iglesias Laguna, en una de sus penúltimas críticas, definió como característica temática de las narraciones de Santos Rivero «la amargura, la desolación, una crudeza que va en la entraña misma de lo relatado, amalgamada con momentos de gran ternura, de dolorosa intimidad». Es absolutamente cierto que de los cuentos de «Horas antes de mi muerte» se desprende la tragedia cuando no el patetismo. ¿De la situación? Seguramente de algo más hondo, de la propia condición humana en cuanto materia de la literatura. Si existe el resto, no interesa. La mirada del autor, quizá hija de sus propias peripecias vitales, es así, y es esta nota la que se expresa en su narrativa breve, con nitidez y emoción, que fluye directamente sin enredarse en primer alguno del estilo o de la técnica tan acusadas en el cuento hoy. En Santos Rivero, la precisión directa es el complemento que necesita la íntima persuasión al lector de lo que cuenta. El autor no se

ha desligado de los modelos clásicos, sino en todo caso por el mayor esquematismo, por su evitación de la morosidad descriptiva. Dentro de estas coordenadas, Santos Rivero domina el género, y el libro «Horas antes de mi muerte» es buena prueba en las diecisiete narraciones que contiene, que retratan a un autor con nitidez.

ADOLFO MARSILLACH.—Gonzalo Pérez de Olaguer.—Editorial Dopesa.

Como pieza de una colección que se ocupa de realizar un apunte vital de personajes famosos, aparece esta minibiografía de Adolfo Marsillach. El carácter minimizador va a la cuenta de su brevedad, por una parte, y de que la vida de Marsillach es de desear y esperar que contenga bastantes capítulos más. Se trata, con el trabajo de Pérez de Olaguer, de dar idea de quién es el personaje que ha llegado a un ápice vital y de los caminos que paralelamente han seguido su personalidad y su biografía para llegar a él en una definición plena. El camino de quien en una época comprometida, y desde una plataforma intelectual se dedicó a la profesión teatral, como actor, primero, y como director, después (una especie de doctorado para terminar de redondear la personalidad), aparece trazado con precisión desde una serie de capítulos situados en espiral ascendente y apelando a testimonios que lo fueron jalando. Marsillach, con su sentido profesional de creador intelectual desde el teatro, se nos ofrece por entero en ésta más que biografía, investigación esencial en torno a una biografía.

A. V.

## LIBROS RECIBIDOS

LA NOVELA DE LA OPERA.—Frank Werfel.—Luis de Caralt, editor.

UNOS Y OTROS.—Angel Lamas.—Luis de Caralt, editor.

LA HIJA DEL DIABLO.—Heinz G. Kunsalik.—Luis de Caralt, editor.

EL HOMBRE DE LAS PISTOLAS DE ORO.—Oakley Hall.—Luis de Caralt, editor.

EL ESPIONAJE HOY.—David Wise. Thomas B. Ross.—Luis de Caralt, editor.

LOS BRUJOS DEL CIELO.—Christian Bernadac.—Luis de Caralt, editor.

EL DRAMA DE LOS ROMANOF.—Michael de Saint Pierre.—Luis de Caralt, editor.

EL HOMBRE QUE MIRABA PASAR LOS DIAS.—Christy Brown.—Luis de Caralt, editor.

MIES ROJA.—Jorge Amado.—Luis de Caralt, editor.

ESCANDALOS QUE CONMOVIERON AL MUNDO.—Morus.—Luis de Caralt, editor.

LOS GENERALES DE STALIN.—Seweryn Bialer.—Luis de Caralt, editor.

LOS AMANTES DE ITALIA.—Philippe Daudy.—Luis de Caralt, editor.

ANTOLOGIA.—Leopoldo Panero.—Plaza & Janes, S. A.

LA FIESTA DEL REY ACAB.—Enrique Lafourcade.—Editorial Juventud, S. A.

CUESTION DE LIMITES.—Horacio González Trejo.—Editorial Planeta.

MI VIAJE ALREDEDOR DE LA LOCURA.—Angel María de Lera.—Editorial Planeta.

ARGENTINA, DE PERON A LANUSSE.—Félix Luna.—Editorial Planeta.

CUENTOS DEL ULTIMO DIA.—Joaquín Esteban Perruca.—Novelas y Cuentos.

LA CULPA.—Carlos Castilla del Pino. Alianza Editorial.

MARINERO EN TIERRA. LA AMANTE. EL ALBA DEL ALHELI.—Rafael Alberti.—Clásicos Castalia.

CUENTOS DE AVENTURAS.—Jack London.—Doncel.

LA SOBERANA DEL CAMPO DE ORO.—Emilio Salgari.—Doncel.

A FLOR DE LABIO.—Amparo Castón. Fuendetodos.

OBRAS COMPLETAS I.—Simone de Beauvoir.—Aguilar.

CONTAR Y SEGUIR.—Antonio Pereira.—Plaza & Janes, S. A.

NUEVAS REFLEXIONES SOBRE EL LENGUAJE.—Ramón Carnicer.—Editorial Prensa Española.

FIN DE LA TIERRA.—Jesús Lizano.—Ediciones Marte.

COMO UN TROZO DE MI MISMO.—Carl Zuckmayer.—Aguilar.

LA SOCIEDAD AUTOGESTIONADA: UNA UTOPIA DEMOCRATICA.—Luis García San Miguel. Seminarios y Ediciones, S. A.

ESPAÑA TAL COMO ES.—Valenti Almirall.—Seminarios y Ediciones, Sociedad Anónima.

SANTIAGO ALBA.—M. García Venero.—Aguilar.

EL OMNIBUS, SIN SENTIDO.—Edward Lear.—Colección Visor.

DOCUMENTOS SECRETOS.—Isaac Montero.—Al-Borak, S. A. de Ediciones.

OBRA COMPLETA PROSA Y VERSO. Rimbaud.—Libros Río Nuevo.

RETABLO DE PICARDIAS.—Manuel Barrios.—Ediciones 29.

DESCALZO.—Rodolfo Arévalo.—Ediciones Literoy.

HAPPENINGS PARA JACOB.—María Dolores de la Fe.—Novelas y Cuentos.

OSCAR WILDE.—Peter Funke.—Alianza Editorial.

EL MAMIFERO DOMINANTE.—Macfarlane Burnet.—Alianza Editorial.

¡BUENOS DIAS, SEÑOR PRESIDENTE!—Rodolfo Usugli.—Joaquín Mortiz.

SIMBIOSIS HUMANA: LAS VICISITUDES DE LA INDIVIDUACION. Margaret S. Mahler.—Joaquín Mortiz.

VIAJES EN LA AMERICA IGNOTA.—Jorge Ibarguengoitia.—Joaquín Mortiz.

ANESTESIA LOCAL.—Günter Grass. Joaquín Mortiz.

BESTIARIO.—J. J. Arreola.—Joaquín Mortiz.

EL PRINCIPIO DEL PLACER.—José Emilio Pacheco.—Joaquín Mortiz.

MOVIMIENTO PERPETUO.—Augusto Monterroso.—Joaquín Mortiz.

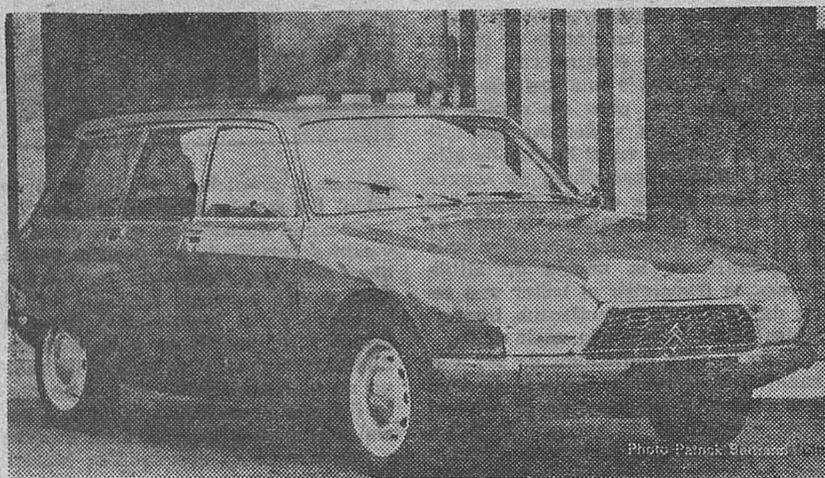
LEER POESIA.—Gabriel Zald.—Cuadernos de Joaquín Mortiz.

MALTIEMPO.—Jaime Sabines.—Joaquín Mortiz.

UNIDAD Y DIVERSIDAD DE LA LITERATURA LATINOAMERICANA. José Luis Martínez.—Cuadernos de Joaquín Mortiz.

# INMEDIATA APARICION DEL «GS»

● Se presentará notablemente mejorado en relación con el modelo francés



◆ Este es el «Citroën GS break» fabricado en Francia. Después del «GS» normal se confía en que Citroën Hispania saque este modelo al mercado español. ¿Será cierto?



DURANTE EL ULTIMO EJERCICIO

## Aumentaron los beneficios de British Leyland

Los directores de British Leyland Motor Corporation aprobaron el 10 de enero los resultados preliminares para el año octubre 1971-septiembre 1972 en una reunión que se celebró en Londres.

El volumen de negocios de la compañía fue de 1.282 millones de libras esterlinas, es decir, un 10 por 100 de aumento sobre el año anterior. Los beneficios totales después de impuestos han sido de 23,6 millones de libras esterlinas, con un aumento del 46 por 100 sobre el año anterior. Durante este año el volumen de ventas de BRITISH LEYLAND ha sido el siguiente:

TURISMOS ... ..	935.000 unidades
CAMIONES Y AUTOBUSES ... ..	180.000 unidades
TRACTORES ... ..	12.000 unidades

TOTAL ... .. 1.127.000 unidades

Es decir, un aumento de 70.000 unidades sobre el año anterior.

Después de este resultado, BRITISH LEYLAND ha sido uno de los pocos constructores europeos que han aumentado sus ventas durante el pasado año en una medida tan importante, y se encuentra asimismo entre los dos o tres fabricantes europeos que obtienen mayores beneficios.

Desde hace muchos meses, todos los medios informativos se han ocupado repetidamente de la aparición del «Citroën GS» en el mercado español. Se ha anunciado con frecuencia su próxima puesta a la venta, pero ésta se ha ido retrasando, y los posibles compradores se encuentran desconcertados ante el futuro de este vehículo, llamado a cubrir un importante papel dentro del mundillo automovilístico hispano.

El «GS» que aparecerá en España aportará notables modificaciones en relación con su colega francés. El motor que llevará es uno de 1.220 centímetros cúbicos, refrigera por aire, con lo que el vehículo alcanza los 151 kilómetros por hora, con una ganancia de 5CV DIN y 205 c. c. con respecto a los 1.015 que lleva el modelo francés. Además, el «GS» español presentará numerosos nuevos detalles en su acabado y equipamiento, que le diferencian notablemente del «GS» francés.

fra dentro de las que se incluye la reciente subida de los automóviles.

Recordemos, por último, unos datos comparativos, que muestran las buenas cualidades ruterías del «GS». En una prueba realizada en Francia, sobre un trayecto de 1.000 kilómetros, el «Mercedes 600» realizó este recorrido en ocho horas y once minutos, por ocho horas y cincuenta y seis minutos el «Citroën GS», lo que representa una media de 110,8 kilómetros por hora. Como vemos, a pesar de su excesivamente elevada punta de velocidad, alcanza unas medias notables, dada su gran adaptabilidad a cualquier tipo de carreteras.

Manuel ROCA

### Inmediata aparición

¿Cuándo saldrá al mercado? Es difícil predecirlo. Se estima que su aparición es inminente, posiblemente a finales del presente mes de febrero o a comienzos de marzo, pero todo depende del Ministerio de Comercio. Como se recordará, cuando el Ministerio de Industria hizo público sus disposiciones sobre la fabricación de coches en España, el pasado mes de noviembre, se indicó que para facilitar la importación de piezas extranjeras, que permitiesen reducir algo el índice de nacionalización, era preciso reducir las tarifas arancelarias que gravaban la importación de dichas piezas. Se esperaba entonces que la regulación de esta reducción fuese inmediata a las disposiciones de Industria, pero no ha sucedido así en la realidad. El decreto de Comercio se ha hecho esperar, y Citroën aguarda su publicación para proceder a la presentación del coche, puesto que puede redundar notablemente en beneficio del comprador, ya que el precio de compra podría descender de modo considerable, incluso hasta 8.000 ó 10.000 pesetas. Se comprende, en parte, por tanto, la espera de la firma para sacar el coche al mercado español, un coche que, como ya es sabido, se fabrica en la factoría de Vigo desde hace bastante tiempo con destino a los mercados de toda Europa.

¿Cuál será su precio? Como aludíamos más arriba, depende de la reducción de tarifas arancelarias de piezas vitales del «GS», aunque se estima en medios automovilísticos que zondará las 160.000 pesetas franco fábrica, ci-

### Un «Seat 124», grupo 2

Don Oscar Gonzalo Timoteo, de Santander, nos escribe diciendo que acaba de adquirir dos «Seat 127», uno para él y otro para su esposa. Le va bien, pero quisiera hacer del suyo un buen grupo 2, y desearía un consejo para hacer correctamente todas las operaciones que se pueden realizar. También quisiera saber un presupuesto, aunque sea aproximado.

**RESPUESTA.**—Lo que usted pretende tiene, a mi modo de ver, dos versiones: una, con menos caballos, menos apretada y, por consiguiente, más barata, y otra, más apretada, con más caballos, pero más cara en todos los sentidos.

El primer tipo es el idóneo para cualquier conductor que empieza en la competición y que, además, usa el vehículo para ir a la oficina y presumir con los amigos. Es ésta una preparación a 55 CV, para lo que hay que hacer las siguientes operaciones: elaborar la culata, pero no tocar las válvulas; cambiar el carburador por otro de doble cuerpo Weber —si es posible— con apertura simultánea o utilizar el del «124». Para adaptar este último será necesario proveerse de un colector de admisión que permita tal adaptación, lo mismo que para la adaptación del primero.

Será necesario cambiar los pistones de origen por los de otra marca que sean más ligeros y, al mismo tiempo, más robustos (estampados serían ideales). Diré que considero bastante aligerado el pistón con un peso menor al de origen de unos 15 a 20 gramos. En la cabeza le haremos un deflector para poder aumentar la compresión entre 10,4 a 1 y 10,9 a 1. Se utilizará un árbol de levas con un cruce aproximado de 36°-65°-65°-36° y una alzada mínima de 9,50 a 9,80 mm. A estas realizaciones seguirá un buen equilibrado de todos los componentes del motor.

La fase siguiente es conseguir los 73 CV. Esta separación es mucho más laboriosa y requiere el cambio de muchas más piezas. Por lo tanto, será

mucho más cara, pues es necesario cambiar el cigüeñal y partes muy vitales.

El precio de ambas reparaciones, en cuanto a motor se refiere, puede oscilar entre las 28 y las 80.000 pesetas.

### Funcionamiento de un cortacorrientes

Doña Soledad Campuzano de Torres, de Castellón, nos escribe comunicando que tiene instalado en su «124» un cortacorrientes de tornillo, pero que ha observado que cuando lo desenrosca y el motor está en marcha, éste sigue funcionando como si nada, y así no le parece seguro. Nos pregunta si existe algún cortacorrientes más efectivo y cómo se instala.

**RESPUESTA.**—El hecho de que el cortacorrientes no sea efectivo cuando el motor está en marcha se debe a que los alternadores cargan a un bajo régimen de revoluciones y, por lo tanto, el suministro de energía continúa a través del motor. Por ello, su coche no se para estando en marcha.

El dispositivo a instalar es un cortacorrientes doble que al desconectar la masa interrumpa el encendido de la bobina y así, de esta manera, se detiene automáticamente.

Estos aparatos se hicieron con motivo de tener que instalarlos en los coches de competición. El dispositivo es una ballestilla que cuando la llave se gira aprieta la citada ballestilla y proporciona masa. Cuando ésta se retira al subir o retornar la ballestilla a su posición de reposo, conecta dando masa. En esta postura se puede conseguir que el circuito de baja del delco quede anulado o emplear este circuito para, con un relay, hacer otra combinación, pudiendo utilizar esta masa para cerrar circuito y cortar, a su vez, otro servicio, como puede ser el circuito de corriente de bobina.

Mariano OTERMIN



Carole King  
Estando en Canaan  
Agridulce

**CAROLE KING**  
«Been to Canaan»  
«Bitter with the sweet»  
**AM RECORDS**

De nuevo vuelve Carole King con dos composiciones extraídas de su más reciente álbum «Rhymes and reasons». La elección de los dos temas para este disco ha sido muy acertada, pues se ha escogido casi lo mejor, sobre todo ese «Bitter with the sweet». El álbum es demasiado igual a los anteriores, tiene poca variedad, pero es interesante.



**CARLY SIMON**  
«You're so vain»  
«His friends are more  
then fond of Robin»  
**ELEKTRA**

Carly Simon es una aventajadísima alumna de Carole King, tanto, que ya la está sobrepasando. Estos dos temas pertenecen a su último álbum «No secrets» y sin duda este «You're so vain» es lo mejor que se contiene en él. Carly Simon, de momento, parece tener más ideas para sus composiciones y su inspiración va a hacer estragos.



**T. REX**  
«Solid gold — easy action»  
«Born to boogie»  
**ARIOLA**

Desde que T. Rex se dedicaron a hacer música para los quinceañeros, su éxito ha sido grande, pero no gracias a su calidad, sino a su fuerza y a su vitalidad. La fuerza está presente en el primer tema, mientras que el segundo posee una mayor calidad, aunque todo dentro de unos límites. El disco es correcto, pero sin mayor trascendencia.



PAG. IN

**EL ALBUM DE LA SEMANA**

**“FOCUS III”**

Hoy vamos a terminar esta pequeña trilogía de los más destacados grupos centroeuropeos con una banda que no es alemana como las dos anteriores (Can y Amon Duul II), sino holandesa. Se trata de Focus, y con los grupos ya citados forma la parte más espesa de la música que se hace en centroeuropa. Can representaba el «rock» experimental, Amon Duul II a la música colorista y estética y Focus a una mezcla de clásico y «jazz».

La música que hace Focus es francamente interesante y ha ido subiendo de tono con cada álbum. De los grupos centroeuropeos, Focus ha sido el que más ha llegado a la gente, habiéndosele considerado en Inglaterra como la mejor promesa del año 1972. El grupo está formado por Jan Akkerman (guitarra), Pierre Van del Linden (batería), Bert Ruiter (bajo) y Thijs Van Leer (flauta y órgano), y hasta ahora han grabado tres álbumes, «In and out of Focus», «Moving waves» y «Focus III», este último doble. La banda empezó a funcionar como Focus en enero de 1970, con grandes influencias jazzísticas, que aún perduran en su manera de hacer música. Su tercer álbum es, hasta el momento, su obra más importante, con un gran sentido de la creatividad y una textura muy densa. El disco fue grabado durante el pasado verano y en él trabajan con

entera libertad, ya que algunos temas son bastante largos, pudiendo desarrollar así todas sus ideas.

Una de sus principales características es la tranquilidad con que tocan, la cual está presente en todo el álbum, y especialmente en «Sylvia», un tema de notable altura, o en «Carnival fugue», que resulta de lo más conseguido del disco. Lo más interesante del álbum es un largo tema llamado «Anonymous II», que ocupa la tercera cara y parte de la cuarta. Los cuatro músicos van presentado sus ideas y efectuando sus trabajos en solitario, destacando la manera con que cada músico dirige la pieza, cuando le llega el turno, por el camino que le interesa. Akkerman tiene un estilo bastante personal con la guitarra, mostrando una madurez y una claridad de ideas impecables. Van Leer es un buen músico, de estilo clásico, pero que se desenvuelve con soltura en todos sus cometidos. Ruiter posee una gran técnica con su bajo, usándolo como si se tratara de una guitarra acústica. El batería Van Linden es quizá el más irregular; conduce bien a sus compañeros, excelentemente algunas veces, pero le falta un poco de imaginación y madurez. Otro tema de gran belleza es «Elspeith of Nottingham», una pieza en la que a través de un laud nos transporta hacia la música de la

Edad Media. En fin, el disco resulta de lo más convincente en todos sus temas.

En España se ha publicado un álbum en solitario de Thijs Van Leer llamado «Introspection», que es bastante flojo, y ahora se pone a la venta en Inglaterra un álbum en solitario de Jan Akkerman y que merece más la pena. De Focus aún no ha salido nada aquí, y sería interesante que al menos este último doble álbum se publicara. La música que se hace en el centro de Europa merece ser conocida de una manera bastante amplia, y Focus es uno de los frentes más importantes para dar la batalla a la música británica. De momento la conclusión que he sacado es que los músicos, sobre todo alemanes y más especialmente Can, son de lo mejor que se puede oír actualmente. Y Amon Duul II y Focus tampoco andan muy lejos.

Luis Mario QUINTANA

**ALBUMES APARECIDOS EN ESPAÑA ULTIMAMENTE**

- «Old Dan's records»: Gordon Lightfoot.
- «Earthspan»: Incredible String Band.
- «Rock of ages»: Band (doble).
- «Something to say»: Joe Cocker.
- Plenitud»: Módulos.

**LO NUESTRO**

— Ya está a la venta en Inglaterra el primer álbum del grupo Tempest, formado por Jon Hiseman recientemente. El disco es enteramente satisfactorio y todos los que esperaban algo bueno de él van a quedar contentos.

— También son actualidad en estos días Traffic, que acaban de sacar un nuevo álbum llamado «Shott out at the fantasy factory», en el que además de Winwood, Capaldi, Wood y Rebop, están los músicos de sesión Roger Hawkins y David Hood, últimamente incorporados al grupo.

— Y atención igualmente a otro álbum que en estos días es actualidad en Inglaterra. Se trata del «Six wives of Henry VIII», que el teclador Rick Wakeman (Yes) ha grabado en solitario. La idea en general está muy bien hilada y su realización es notable, aunque quizá en algún momento se pase de barroco.

**PASA POR AHI**

— Módulos necesitaba un período de descanso para buscar ideas y transformar su sonido, y lo han hecho con éxito. Ya ha sido lanzada su nueva obra, que es, sin duda, lo mejor que han hecho nunca, sobre todo en el aspecto instrumental y en el de las composiciones. Lo único flojo que se les puede achacar es la blandura de la voz solista, que, para mí, no vale gran cosa. De todas maneras, este álbum llamado «Plenitud» es francamente interesante.

— El año no ha empezado del todo mal en cuanto a los artistas extranjeros que nos han visitado: Soft Machine, Vinnygar Joe y Chris Montez. Es, de todas maneras, muy poco, pensando, por ejemplo, que en febrero y marzo tocarán por Italia y Suiza (países con los que la música española puede compararse) grupos de la talla de Tempest, King Crimson y Kingdom Come, entre otros, y que por aquí no pasarán. Me parece que este año, aunque quizá se mejore un poco, seguiremos con los dientes largos viendo desfilar grandes músicos por los países vecinos.

## PROGRAMAS PARA ESTA SEMANA

### Deportivos

Vuelta Ciclista a Andalucía.	L. a V.	21,35
¡Más lejos!	M.	20,30
Baloncesto. Copa de Europa: Madrid-Maccabi.	J.	19,00
Deporte en la 2. Hockey sobre patines: Sardanyola-Reus.	S.	19,00 (II)
Unidad Móvil. Patinaje artístico y balonmano.	D.	13,00
Fútbol: Spórting de Gijón-At. de Bilbao.	D.	20,00

### Divulgativos

Cómo es, cómo se hace: «Cómo se hace un periódico».	L.	15,35
Si las piedras hablaran: «Palacio de Oriente».	L.	23,00
Un Lunes Santo.	J.	22,00 (II)
Primer mundo.	J.	23,30 (II)
Mundo indómito.	V.	15,35
Ronda familiar.	V.	22,00 (II)
Galería. Número 96.		
De Norte a Sur: «Alicante: visión blanca en el fondo, con azul delante».	S.	15,35
Planeta azul.	S.	20,30
Cita con la Historia: «La revolución francesa: El terror».	D.	21,30 (II)

### Dramáticos

Novela: «Grandes esperanzas», de Charles Dickens.	L. a V.	20,30
---	---------	-------

Tres eran tres: «Número 9».	Mi.	22,15
Estudio 1: «¡Viva lo imposible!»	V.	21,45
Pequeño estudio: «La ilusión».	V.	23,30 (II)
La tía de Ambrosio: «La seducción».	S.	21,35
Ficciones: «Rip Van Winkle».	S.	22,30 (II)

### Largometrajes

Sombras recobradas: «El nacimiento de una nación» 1915.	L.	22,30 (II)
El cine. Ciclo Montgomery Clift (IV): «El baile de los malditos» (1958).	M.	21,30
Sesión de noche: «Mister Lucky» (1943).	J.	21,45
Primera sesión: «Su mejor enemigo» (1962).	S.	16,00
Cineclub. Ciclo adaptaciones literarias: «El milagro de Ana Sullivan».	D.	22,45 (II)

### Musicales

Jazz vivo: «Jimmy Smith» (II).	L.	21,00 (II)
Rito y geografía del canto: «Bernarda de Utrera».	L.	22,05 (II)
Encuentro con la música: «Jornadas Internacionales Folkloricas».	M.	23,10 (II)
Grandes intérpretes: «Ernesto Bitetti» (II).	Mi.	21,00 (II)
Luces en la noche: «Jaime Morey».	J.	21,00 (II)
Divertido siglo: «1918».	S.	22,00
Nocturno: «Concierto número 1 para piano y orquesta», de Beethoven.	S.	23,30 (II)
Concierto: «Montserrat Caballé» (I).	D.	12,00
Festival.	D.	19,30 (II)

## FILMS EN TELEVISION

Avance de las películas que TVE ha seleccionado, en principio, para programarlas en los espacios «Primera Sesión» y «Sesión de Noche»:

### Primera Sesión

- «Su mejor enemigo» (The best enemies). Director: Guy Hamilton. Intérpretes: David Niven, Alberto Sor-di, Amadeo Nazzari.
- «El asunto del día» (The talk of the town). Director: George Stevens. Intérpretes: Cary Grant, Jean Arthur, Ronald Colman.
- «Texas». Director: George Marshall. Intérpretes: Glenn Ford, William Holden, Claire Trevor, Edgar Buchanan.
- «El escuadrón de la muerte» (Dive bomber). Director: Michael Curtiz. Intérpretes: Errol Flynn, Fred Mac Murray, Alexis Smith, Ralph Bellamy.
- «El caballero del Mississippi» (The Mississippi gambler). Director: Rudolph Maté. Intérpretes: Tyrone Power, Piper Laurie, Julie Adams, John McIntire.
- «El gran impostor» (The great impostor). Director: Robert Mulligan. Intérpretes: Tony Curtis, Edmond O'Brien, Gary Merrill, Karl Malden.
- «Esther y el Rey» (Esther and the King). Director: Raoul Walsh. Intérpretes: Jean Collins, Richard Egan, Folco Lulli, Rick Bataglia.
- «Sammy, huida hacia el Sur» (A boy ten feet tall). Director: Alexander McKendrick. Intérpretes: Edward G. Robinson, Constance Cummings, Fergus McClelland.
- «Duelo en el Atlántico» (The enemy below). Director: Dick Powell. Intérpretes: Robert Mitchum, Curd Jürgens, Al Hedlson.
- «Orgullo y pasión» (The pride and the passion). Director: Stanley Kramer. Intérpretes: Cary Grant, Frank Sinatra, Sofia Loren, Theodore Bikel.
- «La novia salvaje» (Many rivers to

cross). Director: Roy Rowland. Intérpretes: Robert Taylor, Eleanor Parker, Víctor McLaglen.

- «La rosa negra» (The black rose). Director: Henry Hathaway. Intérpretes: Tyrone Power, Orson Welles, Jack Hawkins, Cecile Aubry.
- «El hermano orquídea» (Brother orchid). Director: Lloyd Bacon. Intérpretes: Edward G. Robinson, Humphrey Bogart, Ann Sothern.
- «El capitán» (Le capitain). Director: André Hunebelle. Intérpretes: Jean Marais, Elsa Martinelli, Bourvil.
- «Cuna de héroes» (The long gray line). Director: John Ford. Intérpretes: Tyrone Power, Maureen O'Hara.
- «Los apuros del vencedor» (The fuller brush man). Director: S. Sylvan Simon. Intérpretes: Red Skelton, Janet Blair, Don McGuire, Hillary Brooks.
- «Muñeca de porcelana». (China doll). Director: Franz Borzage. Intérpretes: Victor Mature, Li Li Hua, Ward Bond, Stuart Whitman.

### Sesión de Noche

- «La huella de un recuerdo» (The locket). Director: John Brahm. Intérpretes: Laraine Day, Brian Aherne, Robert Mitchum.
- «El extraño caso del doctor Jekyll» (Dr. Jekyll and Mr. Hyde). Director: Victor Fleming. Intérpretes: Spencer Tracy, Ingrid Bergman, Lana Turner.
- «Mujeres culpables» (Until they sail). Director: Robert Wise. Intérpretes: Jean Simmons, Joan Fontaine, Paul Newman y Piper Laurie.
- «Volverás a mí» (Once more with feeling). Director: Stanley Donen. Intérpretes: Yul Brinner, Kay Kendall, Gregory Ratoff.
- «Secreto tras la puerta» (Secret beyond the door). Director: Fritz

Lang. Intérpretes: Joan Bennet, Michael Redgrave, Anne Revere, Bárbara O'Neil.

- «Estrella de fuego» (Flaming star). Director: Donald Siegel. Intérpretes: Elvis Presley, Dolores del Río, Bárbara Eden.
- «Francisco de Asís» (Francis of Assisi). Director: Michael Curtiz. Intérpretes: Bradford Dillman, Dolores Hart, Stuart Whitman.
- «Los orgullosos» (Les orgueilleux). Director: Yves Allegret. Intérpretes: Michele Morgan, Gerard Philippe, Víctor M. Mendiza.
- «Pasión ciega» (They drive by night). Director: Raoul Walsh. Intérpretes: George Raft, Ann Sheridan, Humphrey Bogart, Ida Lupino.
- «Olivia» (Quality Street). Director: George Stevens. Intérpretes: Katharine Hepburn, Franchot Tone.
- «Retorno al pasado» (Out the past). Director: Jacques Tourneur. Intérpretes: Kirk Douglas, Jane Greer, Robert Mitchum.
- «Grito de terror» (Cry danger). Director: Robert Parrish. Intérpretes: Dick Powell, Rhonda Fleming, William Conrad.
- «Ligeramente escarlata» (Slightly scarlett). Director: Allan Dwann. Intérpretes: John Payne, Rhonda Fleming, Arlene Dahl.
- «La gran aventura de Silvia» (Silvia scarlett). Director: George Cukor. Intérpretes: Katherine Hepburn, Cary Grant.
- «Mujeres» (The women). Director: George Cukor. Intérpretes: Joan Crawford, Rosalind Russell y Paulette Goddard.
- «Susana y Dios» (Susan and God). Director: George Cukor. Intérpretes: Joan Crawford, Frederic March.
- «La modelo y el agente matrimonial» (The model and the marriage broker). Director: George Cukor. Intérpretes: Jeanne Crain, Scott Brady, Thelma Ritter.



## NOTICIAS Y COMENTARIOS

◆ Se va a emitir el capítulo «dos» del Palacio de Oriente de la serie «Si las piedras hablaran». Salvados los escollos del guión escrito por Antonio Gala, el programa se emitirá el lunes, 5 de marzo, por lo que la serie «Animales racionales» volverá a la pequeña pantalla, a partir del 12 de marzo.

◆ Pronto comenzará la grabación de «Mónica a medianoche», serie dramático-musical escrita y realizada por Pilar Miró y que tendrá por protagonista a Mónica Randal, en el papel de una actriz de televisión.

◆ El tema que saltará a la pequeña pantalla en el espacio «Datos para un informe» del miércoles será sobre el poémico problema de «Los intermediarios». González Green ha viajado por todo el país para realizar un reportaje sobre este tema tan candente.

◆ María Fernanda D'Ocón vuelve a televisión, después de dos años de ausencia, para interpretar el personaje de Palmira en la obra de «Estudio 1», «Viva lo imposible», de Joaquín Calvo Sotelo y Miguel Mihura.

◆ «El libro del buen autor» es la nueva serie que Televisión Española piensa poner pronto en pantalla. Se trata de un programa en el que se promocionará a los escritores contemporáneos. El programa piloto ya se ha rodado con «La noche va con el río», de Alvaro Cunqueiro. Las historias, en las que se entremezclarán hechos de la vida del autor y fragmentos de su producción literaria, irán precedidas de una tertulia-coloquio presidida por Julio Manegat, crítico y escritor.

◆ Si ustedes quieren conocer el funcionamiento de un periódico, vean el programa de los lunes «Cómo es, cómo se hace», ya que mañana se explicarán las diversas fases por las que pasa un ejemplar antes de ponerlo en manos del lector.

◆ El concurso «Un, dos, tres...», responde otra vez mañana estará dedicado a la comedia musical. Se ha grabado un gran «show» para ese día, en el que las «cicutinas» bailarían como en aquellos tiempos del dúo.

«I...  
es...  
tien...  
gun...  
esta...  
tado...  
—«E...  
ron...  
text...  
Er...  
mer...  
tóri...  
y G...  
la in...  
un...  
sobr...  
tos...  
de l...  
seve...  
buen...  
a Ra...  
crite...  
la r...  
No...  
trati...  
regla...  
de C...  
amo...  
que...  
men...  
pósi...  
fruct...  
grida...  
fami...  
ciada...  
Ar...  
tro...  
ma...  
habilit...  
está...  
siti...  
much...  
quic...  
trape...  
dad...  
pued...  
muni...

MA...  
ABA...

MADRI...  
46.000 de...  
abastecim...  
ladas en 1...  
Inspección...  
tos del Ay...  
El número...  
el período...  
registrada...  
aproximac...  
El may...  
nuncias l...  
precios...  
producida...  
so (5.600)...  
culas (3.5...  
El infor...  
la Delegad...  
cados incl...  
comisadas...  
Mercados...  
tadero. E...  
municipal...  
consumo...  
frutas...  
142.000 de...  
ganado va...  
cabezas de...  
17 de eq...  
8.000 melc...  
Las me...  
das, durar...

Lea us...

Domingo

## La ciudad

## EL RASTRO

«En todas las ciudades hay un mercado de lo viejo que es como el suburbio del comercio. Muchas ciudades lo tienen con nombre propio y un curioso apellido, pero ninguna como Madrid ha producido tanta inteligencia sobre esta ruina mercantil.» Extraigo la frase de un libro editado con ocasión del IV Centenario de la Capitalidad —«El Madrid de cuatro siglos»—, en el que intervienen diversos cronistas. La cita corresponde a la parte del texto (1861-1961) que escribió Enrique de Aguinaga.

Enrique de Aguinaga obtenía de este derrumbamiento mercantil y urbano justas equiparaciones de índole histórica: «Para una época de Madrid, aquella que Ortega y Gasset llamó de tibetización —decía—, el Rastro era la imagen cabal. Se había inventado el casticismo como un regodeo de ínfima autarquía. La ciudad se cerraba sobre sus propios desperdicios, confundidos con los restos dolorosos de la almoneda nacional y de la retirada de España en el mundo.» No existen demasiados juicios severos sobre esta revelación pseudomercantil, que tan buena literatura ha cosechado. Hablar del Rastro sin citar a Ramón Gómez de la Serna, por ejemplo, es casi un sacrilegio humano. El Rastro está amagado —dicen— por la reglamentación que afecta a los puestos ambulantes.

No sé lo que diría Ramón de este escrupulo administrativo, pero supongo que nada bueno. De hecho, aplicar reglamentaciones a la anarquía comercial de la Ribera de Curtidores es como inventar un reglamento para el amor o una normativa para el desorden... La misma mano que en 1961 analizaba con fino instinto político ese fenómeno tan madrileño acecha ahora, con un inteligente propósito, con una minuciosidad que ha dado muy concretos frutos a la Administración de la Casa de la Villa, la integridad de ese suburbio de lo viejo, «donde los objetos familiares aparecen en la macabra postura de ajusticiados».

Antonio de Obregón se ocupaba en «ABC» del Rastro, y su extrema prudencia —que está marcando una forma de hacer en la crónica municipal y urbana, tan poco habitual como acaso conveniente— no dejaba traslucir si está a favor o en contra de ese cerco legal que pone sitio a un fenómeno que tal vez debió desaparecer hace muchos años. No lo sé. En este conflicto minúsculo, ni quito ni pongo rey. Creo que el Rastro morirá, como los traperos y las gallinejas, arrollado por la potente sociedad de consumo, pero me da un escalofrío suponer que puede morir, airadamente, en manos de un reglamento municipal.

Antonio IZQUIERDO

## MAS DE 46.000 DENUNCIAS POR ABASTECIMIENTOS DURANTE 1972

MADRID. (Pyresa.) — Más de 46.000 denuncias en materia de abastecimientos han sido formuladas en 1972, ante la Sección de Inspección de Mercados y Abastos del Ayuntamiento de Madrid. El número de denuncias durante el periodo indicado superó a los registradas en 1971 en unas 700 aproximadamente.

El mayor número de las denuncias lo fueron por falta de precios (7.800), seguidas de las producidas por fraude en el peso (5.600) y por desnivel de básculas (3.500).

El informe hecho público por la Delegación de Abastos y Mercados incluye las mercancías de comisadas o inutilizadas en los Mercados Centrales o en el Matadero. En 1972, los Servicios municipales inutilizaron para el consumo 563.000 kilogramos de frutas, 309.000 de verduras, 142.000 de pescado, 99 reses de ganado vacuno, 14 terneras, 383 cabezas de lanar, 372 de porcino, 17 de equino, 18.000 lechugas, 9.000 melones, 102 jamones, etc.

Las mercancías comercializadas, durante 1972, por los distin-

tos Mercados Centrales fueron las siguientes: mercado de frutas y verduras, 543 millones de kilogramos; mercado central de patatas, 74 millones de kilogramos; mercado central de pescados, 96 millones de kilogramos que fueron transportados por 14.600 camiones; mercado central de aves, huevos y caza, 70.000 docenas de huevos, 27.000 unidades de aves y 260.000 unidades de caza.

Finalmente, en el Matadero Municipal el sacrificio de reses produjo más de 51 millones de kilogramos de carne y cuatro millones de despojos comestibles.

## Ferrocarril al aeropuerto de Barajas

MADRID. (Pyresa.)—La estación de Hortaleza, situada en los actuales enlaces ferroviarios exteriores que unen la estación de Chamartín con la línea de Madrid a Barcelona será, al parecer, el punto de arranque de la

## LAS PATATAS SE ENCARECEN

## GRAVES DIFICULTADES EN EL SECTOR LACTEO • EN LA PRIMAVERA PUEDEN PRODUCIRSE PROBLEMAS

En el mercado la semana ha transcurrido sin alzas notables. Hubo, pues, un predominio de la estabilidad con algunas excepciones, la más significativa de las cuales ha sido el aumento de precio que han sufrido las patatas, subida ésta que se ha pronosticado con bastante anticipación, pues hace dos meses la Comisaría de Abastecimientos programó, incluso, una importación de este tubérculo para evitar precisamente lo que ha ocurrido a lo largo de esta semana. Las patatas han subido una peseta en kilo y es posible que lo hagan aún más

## La carne

En el Matadero Municipal el mercado de bovino ha sido poco activo en número de ventas; las cotizaciones se mantienen. El ganado vivo se adquiere a precios altos, excepto los lunes, día en que la competencia de carne foránea es más fuerte.

El comercio de corderos sigue flojo y se han producido algunas bajas en los lechales. La oferta continúa superando a la demanda en todos los tipos de ovinos.

Pero en el comercio detallista ambas clases siguen cotizándose a precios similares a los de la semana anterior.

Se ha producido una baja de cierta cuantía en la carne de cerdo. En el Matadero Municipal los cerdos de calidad bajaron 10 pesetas en kilo. En los mercados de distrito esta baja se acusó sobre todo en las cotizaciones máximas de las chuletas. La evolución de los precios de esta carne, no obstante, no está demasiado clara, porque parece que hay una acusada escasez de disponi-

bilidades de esta carne en todos los mercados mundiales, lo que determina altos precios en los mismos. Así las cosas, las importaciones van a realizarse con dificultades, y en cualquier caso habrá que pagarlas bien. Esto significa, como es lógico, que el mercado nacional acusará esta situación, porque hasta ahora el déficit de porcino se estaba cubriendo en parte con importaciones.

## Productos lácteos

La situación del sector de productos lácteos —según informa el «Boletín de Precios y Mercados» de la Secretaría General Técnica del Ministerio de Agricultura— continúa con los mismos caracteres de gravedad que en los meses anteriores y con gran temor al comienzo de la primavera. Los «stocks» de queso, mantequilla y leche en polvo o bien continúa creciendo o no disminuyen en la proporción de años anteriores.

Ello determinará que la producción de leche en la primavera se industrializará con dificultades, por lo que pueden aparecer abandonos de leche en algunas zonas. En estos momentos se espera la ansiedad la publicación de las normas de la próxima campaña.

El precio que se está pagando por la leche en la mayoría de las zonas es poco superior al mínimo y en algunas por debajo de él, especialmente en Galicia.

Los «stocks» de queso de vaca y de oveja han disminuido respecto al mes anterior, pero continúan siendo superiores en un 61 y en un 21 por 100, respectivamente, respecto a diciembre de 1971.

Han vuelto a aumentar las existencias de mantequilla con una cota de 5.755 toneladas. La próxima actuación sobre este producto hace esperar una pronta disminución de los «stocks».

Jesús TORRE FRANCO

OTRA SELECCION DEL CINE

## CONDE DUQUE

¡¡MAÑANA LUNES, ESTRENO!!

¡DIVERTIDISIMA! ¡ORIGINALISIMA!

¡COMIQUISIMA!

Primero hizo «Trasplante a la italiana». Ahora vuelve Carlo Giuffrè en «Un viudo a la italiana», pero en una película todavía más divertida

CARLO GIUFFRÈ  
FRANCOISE PREVOST

## UN VIUDO A LA ITALIANA

DIRECTOR GIANNI GRIMALDI TECHNOLOR 70mm

No ha ganado ningún «Oscar», ni tiene premio alguno en Festival, pero asistirá usted al mejor festival de la risa

PARA MAYORES DE 18 AÑOS

Lea usted

7 FECHAS

aparece los martes

Domingo 11 febrero 1973

Ayuntamiento de Madrid

Arriba 29

# HOMENAJE DE LA UNIVERSIDAD DE NUEVA YORK

Le fue ofrecido a Carrascal

NUEVA YORK. (Efe.) — La Universidad de Nueva York ha realizado un acto académico extraordinario en homenaje a José María Carrascal, premio «Eugenio Nadal» de novela de este año.

El profesor González López, director de la sección de estudios doctorales en español de la Universidad, presentó al autor y su libro «Groovy», del que dijo que es «una obra de arte».

«Carrascal ha sabido darle a la novela española peninsular nuevas dimensiones artísticas», dijo González López.

Miembros del cuadro de profesores y alumnos norteamericanos y de habla española de la Universidad asistieron al acto académico.

La novela de Carrascal, corresponsal del diario «Pueblo» desde 1966, narra, a través de las vivencias de la protagonista, el surgimiento y ocaso del movimiento «hippy» en Estados Unidos.

Carrascal explicó el origen de su novela así: «En un Nueva York lleno de sugerencias, una idea se fue fijando en mi mente, la de que por el movimiento «hippy» que nació entre flores, murió en sangre.»

Según el autor, los crímenes de la «familia Manson» significaron el certificado de defunción de los «hippies». Pero la relación entre el idealismo del movimiento al principio y la violencia final no es de evolución, sino de un fenómeno de infiltración. En una palabra, el movimiento «hippy» no se fue haciendo violento, sino que la violencia acabó con él.

El profesor González López admiró la flexibilidad, el movimiento y la vibración de «Groovy», méritos acentuados por la dificultad de traducir al español un mundo y unos personajes total y exclusivamente norteamericanos.

# CONFERENCIA SOBRE MATIAS MONTERO

MADRID. (Pyresa.)—En la Jefatura del distrito de Hortaleza pronunció una conferencia don José Luis Jerez Riesco, sobre el tema «Matías Montero, ejemplo y realidad», en conmemoración de la muerte del primer estudiante caído de la Falange. El acto estuvo presidido por el Jefe Local del distrito, señor Sánchez-Blanco, y otras jerarquías del Consejo Local del Movimiento. Finalizada la conferencia, los asistentes entonaron el «Cara al Sol».

## Subasta fin de carrera

MADRID. (Pyresa.)—Los alumnos del último año de Bellas Artes han organizado una subasta de obras de pintura y escultura, pertenecientes a los mejores artistas de la actualidad, ya consagrados, junto con otras de artistas noveles, con el fin de recaudar fondos para el viaje fin de carrera, que tienen proyectado hacer a Egipto y otros países de Oriente Medio. La subasta de las obras artísticas se celebrará durante los días 13, 14 y 15 del presente mes en la galería Rotenburg, sita en la madrileña calle de Almagro, 27, comenzando a las ocho de la tarde.

## Próxima visita de Arturo Rubinstein

MADRID. (Pyresa.) — Arturo Rubinstein llegará a esta capital el 15 de marzo, para seguir viaje a Sevilla, donde iniciará una breve gira por España, que comprende la citada capital andaluza, Barcelona, Madrid, Palma de Mallorca, La Coruña y Zaragoza. Después proseguirá sus actuaciones profesionales por diversos países de Europa.

## José Iturbi pasa por Madrid

MADRID. (Pyresa.)—Procedente de Valencia pasó por Madrid el pianista José Iturbi, quien

aprovechó su breve estancia en la capital para realizar unas grabaciones. Iturbi siguió rumbo a Nueva York, para actuar en dicha capital norteamericana el próximo día 14 del actual. El maestro Iturbi regresará el 5 de marzo para continuar viaje a Italia, Turquía y Rumania, entre otros países europeos que visitará en una nueva gira.

## Estadísticas para el desarrollo

MADRID. (De nuestra Redacción.)—En la Junta de la Academia de Ciencias Morales y Políticas, presidida por el señor Yanguas Messia, disertó el numerario don Gonzalo Arnaiz Vellando acerca del tema: «Las estadísticas para el desarrollo en los próximos cinco años».

Después de estudiar la posición respectiva de los problemas que se plantean al establecer las nuevas estadísticas, pasó revista a los diversos problemas a los que se aplica, señalando su interés e importancia, dentro de una razonable política de población, tasas de natalidad y mortalidad, urbanismo, vivienda, población mundial a fines del presente siglo y otros temas similares, dentro de la política del desarrollo de los pueblos.

## Casa de Zamora

MADRID. (De nuestra Redacción.)—En la Casa de Zamora, en Madrid, el 3 de marzo se celebrará, a las seis de la tarde, un baile infantil de trajes, dedicado a los niños. Podrán asistir todos los hijos de los asociados hasta la edad de 14 años y en el mismo serán obsequiados con diversas golosinas.

## VIDA CULTURAL

### ACTOS PARA HOY

#### CINE

A las 19,00 horas, en el Colegio Mayor «Pío XII» (calle de Juan XXIII, 3), «Martín Fierro», de T. Nilson.

### PARA MAÑANA

#### CONFERENCIAS

En el Gran Hospital del Estado (Diego de León, 62), «Los procesos de socialización y sus trastornos», por Ismael Sancho Arranz.

— A las 19,30 horas, en el Círculo Cultural Medina (San Marcos, 40), «El arte como revelación del modo de ser de un pueblo», por Antonio Almagro.

— A las 22,45 horas, en el Colegio Mayor «Pío XII» (calle de Juan XXIII, 3), «Espacio, tiempo y movimiento de una cosmología nueva», por Pedro Miguel Lamet.

— A las 23,15 horas, en el Colegio Mayor «Jiménez de Cisneros» (Ciudad Universitaria), «La agricultura española ante la Comunidad Económica Europea», por Germán Valcárcel Resalt.

#### CINE

A las 19,30 horas, en el Instituto Francés de Madrid (Marqués de la Ensenada, 14), «La pintura de Francia en el siglo XIX».

— A las 20,00 horas, en Don Hilarión (López de Hoyos, 25), «Nazarín», de Luis Buñuel.

# Agenda

DOMINGO 11 DE FEBRERO DE 1972

Nuestra Señora de Lourdes

Día cuadragésimo segundo del año, séptimo de la segunda semana del segundo mes. Faltan, pues, trescientos veintitrés días para que finalice el año.

El Sol sale a las 7,13 horas y se pone a las 17,45. La Luna sale a las 11,25 y se pone a las 2,00.

TEMPERATURAS EXTREMAS DE AYER EN MADRID Y BREVE PRONOSTICO PARA HOY:

Máxima: 9,8 grados a las 16,00 horas. Mínima: 4,6 grados a las 8,00 horas.

Poco nuboso. Nubosidad variable en la Sierra.

CUPON PRO CIEGOS N.º 585  
Sorteo efectuado ayer

## FARMACIAS EN SERVICIO DE URGENCIA

Días laborables: De dos a cuatro y media de la tarde y de ocho a once de la noche

Días festivos: De nueve y media de la mañana a once de la noche

ARGANZUELA-VILLAVERDE.—Tomelloso, 28; Isabelita, Usera, 29; Antonio López, 44; paseo de las Acacias, 7; Ribera Curtidores, 12.

BUENAVISTA.—Rafael Bonilla 4; Serrano, 86; General Mola, 12; Alcalá, 157.

CARABANCHEL.—Belmonte de Tajo, 30; Vía, 63; Camino Viejo de Leganés, 171; Nuestra Señora de Valvanera, número 100; Atlético de Madrid, 19; Mirabel, 4; Quero, número 99; Sedano, 31; Ramón Azorín, 16; paseo de Extremadura, 6.

CENTRO.—Carretas, 12; Infantas, 42; Pez, 9.

CHAMARTIN.—Mar Caspio, bloque 14; Parque Colina, bloque D; Víctor de la Serna, 1; Infanta María Teresa, número 10; Francisco Silveira, 96; Corazón de María, 3; Urbanización Villa Rosa (Poblado de Canillas); paseo de La Habana, 206.

CHAMBERI.—Raimundo Fernández Villaverde, 16; Mostedo Lafuente, 1; Sagasta, 5.

LATINA.—Paseo de los Pontones, 27; Arrieta, 15.

RETIRO-MEDIODIA.—Batalla del Salado, 12; Miguel Servet, 1; Alfonso XII, 11; plaza del Niño Jesús, 2; Echegaray, 21.

TETUAN.—Virgen de Aranzazu, bloque 2; colonia de Valdezarza, bloque 12; paseo de la Dirección, 314; Bravo Murillo, 365; Tremps, 22; Olite, 48; Teruel, 21.

UNIVERSIDAD.—Guzmán el Bueno, 121; marqués de Urquijo, 2.

VALLECAS.—Peña Prieta, 16; Puerto Bonaigua, 34; San Miguel, 2.

VENTAS.—Iliada, 15; Zayas, 2; Zigia, 52; Vicente Espinel, 35; Alcalá, 279; Nuestra Señora de Begoña, sin número; Doctor Esquerdo, número 89.

Días laborables: De ocho de la noche a diez del día siguiente

Días festivos: De nueve y media de la mañana a diez del día siguiente

ARGANZUELA-VILLAVERDE.—Jesús del Gran Poder, número 1; paseo de Santa María de la Cabeza, 80; Mesón de Paredes, 16; Ibarra, bloque 74; Esperanza Macarena, 30; Ciudad Los Angeles, número 93.

BUENAVISTA.—Avenida de Baviera, 13; Diego de León, 63; Goya, 19; Jorge Juan, 104; José Ortega y Gasset, 85.

CARABANCHEL.—General Ricardos, 105; Camino de la Laguna, 221; Grupo Loyola, casa 56; Rafael Finat, 23; Escalona, 103; paseo de Extremadura, 230; María del Carmen, 61.

CENTRO.—Hortaleza, 84; Salud, 10; Plaza Mayor, 17.

CHAMARTIN.—El Bosque (manzana 12); Carril del Conde, 100; avenida de Alfonso XIII, 139; avenida del Generalísimo, 43; Juan Ramón Jiménez, 28; Joaquín Costa, número 7; López de Hoyos, número 83.

CHAMBERI.—Alonso Cano, número 69; General Alvarez

de Castro, 42; San Bernardo, número 112; Monte Esquinza, número 25; Juan de Austria, número 1.

LATINA.—Calatrava, 40; plaza de Almuñécar, 7.

RETIRO-MEDIODIA.—Lope de Rueda, 34; paseo de las Delicias, 106; Sánchez Barcáiztegui, 37; Atocha, 94.

TETUAN.—Badalona, 82; Isla de los Galápagos, 3; Müller, 49; Barón del Castillo, número 2; General Cabrera, número 23; Hernani, 68.

UNIVERSIDAD.—Galileo, número 61; plaza de España, número 18.

VALLECAS.—Avenida de la Albufera, 121; Puerto Alto, número 21; Concepción, 22; C. R. S. Pedro, Cuatro Fuentes, 45.

VENTAS.—Hermosilla, 130; San Marcelo, 15; avenida de Aragón, 226; B. del Salvador (entrada Arturo Soria, 98); Achuri, 23; Lago Constanza, número 38; Virgen de la Fuente, 13.

4-A

## PARA IMPORTANTE EDITORA DE MADRID, DE AMBITO NACIONAL, SE NECESITAN: TECNICO EN IMPRESION OFFSET

(Referencia 6.942)

### Funciones:

- Asesorar sobre maquinaria, composición y procesos de producción en impresión offset.
- Elección de materiales para la impresión.
- Determinación del personal necesario y formación del mismo.
- Control y supervisión de la impresión en unidades offset.
- Proponer mejoras de métodos, procesos y material.

## TECNICO EN MECANICA Y PROCESOS OFFSET

(Referencia 6.943)

### Funciones:

- Asesoramiento sobre elección maquinaria y repuestos.
- Mantenimiento preventivo y reparaciones de la maquinaria offset, para su buen funcionamiento.
- Elección y formación del personal necesario.
- Proponer mejoras de métodos y materiales e informar sobre novedades técnicas en los procesos offset.

### SE EXIGE:

- ◆ Formación técnica adecuada a cada puesto.
- ◆ Amplios conocimientos específicos en cada especialidad.
- ◆ Experiencia mínima de cinco años en las funciones específicas de cada puesto, preferible en editora de prensa diaria o revistas.
- ◆ Plena dedicación.
- ◆ Residir en Madrid, con posibles viajes por toda España.

### SE OFRECE:

- ◆ Puestos de responsabilidad en empresa sólida.
- ◆ Retribución inicial a convenir para ambos puestos, sobre la base de un mínimo de 420.000,— pesetas netas anuales como cifra de negociación, según formación y experiencia de los candidatos. Dietas aparte en caso de viajes.
- ◆ Absoluta discreción durante el proceso selectivo.

TEA asesora en la selección. Escribir enviando «currículum vitae» al apartado 10.037, Madrid, indicando en el sobre la referencia del puesto que se solicita. Todos los candidatos serán contestados

## Atraco en una joyería

Los dependientes fueron encañonados por un individuo

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Sobre las 9,40 horas de la mañana de ayer, tuvo lugar un atraco en la joyería situada en el número 51 del paseo de la Florida. Dos individuos armados entraron en el establecimiento; uno de ellos encañonó a los dependientes con una pistola, intimidándoles, mientras el otro arrancaba los hilos del teléfono. Seguidamente hizo acto de presencia otro individuo que hizo pasar a los dependientes a una habitación. Cuando éstos volvieron a la tienda encontraron un gran desorden que ha impedido, hasta el momento, la evaluación de los efectos robados.

## Muerto al colisionar su coche con un camión de basuras

Sobre las cuatro y cuarto de ayer, colisionaron el camión de la empresa municipal (recogida de basuras) M.8157.I, conducido por Luis Rosa Pérez, y el turismo «Seat 850» M.814847, conducido por José Antonio Recuero Alvarez, de veintinueve años. A consecuencia de las lesiones sufridas, éste último ingresó en la casa de socorro de Cuatro Caminos ya cadáver.

## Se arroja por un balcón

María Luisa Hernández Andrés, de treinta y dos años, domiciliada en la calle de la Encarnación número 23, cuando iba a ser trasladada a la residencia «Francisco Franco», abrió inopinadamente el balcón de su domicilio, arrojándose a la calle. Fue trasladada en una ambulancia al Hospital de Cuatro Caminos, donde quedó internada.

## Atracador detenido

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Inspectores de la Brigada de Investigación Criminal han detenido a Pedro Medina López, de veinticuatro años de edad, como presunto autor de una serie de hechos delictivos cometidos en unión de otros sujetos, que también han sido detenidos como presuntos inculpados, y que han sido identificados como Miguel Téllez Acevedo, de veintidós años, y Miguel Flórez Peláez, de veintiocho. Las investigaciones se iniciaron al comprobar que, en el interior de un vehículo, retirado de la vía pública por la grúa municipal y depositado en La Bombilla, había una serie de objetos.

Pedro Medina se ha confesado autor de una serie de robos. También han sido detenidos Jesús Sánchez Martínez, de veintinueve años, que, al parecer, intervino en la sustracción de alhajas, y María del Carmen Rodríguez Moreno, de veintiseis.

# 16 BANDAS JUVENILES, DESARTICULADAS

## HAN SIDO DETENIDOS 97 MUCHACHOS

La Guardia Civil ha desarticulado otra banda que actuaba en el Barrio del Pilar

La Dirección General de Seguridad nos ha facilitado la siguiente nota:

Habiéndose registrado en los últimos meses un paulatino incremento de actividades delictivas en las que se señalaba la intervención de jóvenes integrados en pequeñas bandas o pandillas, la Jefatura Superior de Policía de Madrid reforzó los servicios ya existentes y estableció otros, con carácter extraordinario, para cortar o limitar este aumento de la delincuencia juvenil.

Como consecuencia de estas medidas se ha conseguido la desarticulación de muchas de estas bandas y la detención de los jóvenes que en ellas participaban.

Los resultados conseguidos en cuanto a la desarticulación de estas bandas juveniles y detención de sus componentes en el pasado mes de enero, en el que estos servicios empezaron a dar la eficacia prevista, se ponen de manifiesto en los datos siguientes:

### Dieciséis bandas

Las bandas juveniles desarticuladas durante el mes de enero fueron dieciséis, efectuándose la detención de un total de 97 jóvenes que las integraban.

Las características de estas bandas desarticuladas son:

— Banda denominada de «La Paja», que actuaba por la Casa de Campo y Mercado de San Miguel. Se dedicaba al robo con intimidación, utilizando navajas para sus agresiones. Han sido detenidos doce jóvenes que la integraban, en edades comprendidas entre los trece y los dieciséis años.

— Banda denominada «El Calorro», que actuaba en Madrid y su provincia, dedicándose al robo de coches y de comercios. Utilizaban pistolas y escopetas, habiendo efectuado disparos contra los serenos. Han sido detenidos doce jóvenes que la integraban, en edades comprendidas entre los quince y los veintitrés años.

— Banda denominada «El Moreno», que actuaba por la Casa de Campo especialmente, aunque también cometió una agresión en la calle Cadarso. Se dedicaba al robo, utilizando navajas. Han sido detenidos diez jóvenes que la integraban, en edades comprendidas entre los dieciséis y los dieciocho años.

— Banda sin denominación concreta, dedicada al robo a homosexuales en zonas deficientemente iluminadas. Utilizaban palos. Han sido detenidos sus cuatro miembros, de edades comprendidas entre los dieciséis y los diecinueve años.

— Banda sin denominación, dedicada al robo de ropas y efectos en la Casa de Campo, utilizando navajas. Han sido detenidos sus cinco miembros, de edades comprendidas entre los once y los diecisiete años.

— Banda sin denominación, dedicada al robo en establecimientos, actuando especialmente en la barriada de La Estrella. Han sido detenidos sus cinco miembros, de edades comprendidas entre los doce y los quince años.

— Banda de «El Santi», dedicada al robo en vehículos y en establecimientos, extendiendo su acción por todo Madrid. Utilizaban escopetas, habiéndose intervenido tres de estas armas. Fueron detenidos sus cuatro miembros, de edades comprendidas entre los dieciséis y los veinte años.

### Ochenta y seis jóvenes, al Tribunal Tutelar de Menores

Por otra parte, también en el curso del mes de enero han sido puestos a disposición del Tribunal Tutelar de Menores 86 jóvenes que por su edad están sometidos a esa jurisdicción tutelar, por actividades delictivas de diversa índole. Además fueron puestas a disposición del Patronato de Protección a la Mujer ocho jóvenes.

— Banda sin denominación concreta, dedicada al robo en establecimientos de la capital. Han sido detenidos sus cuatro miembros, de edades comprendidas entre los quince y los dieciocho años.

— Banda sin denominación concreta, dedicada al robo de coches en la barriada de las Ventas. Ha sido detenido uno de sus cuatro miembros, realizándose gestiones para la detención de los restantes, todos de edades comprendidas entre los trece y los quince años.

— Banda sin denominación, dedicada al robo de vehículos y efectos, actuando por la Casa de Campo. Han sido detenidos tres miembros, de dieciséis años de edad.

— Banda sin denominación, dedicada al robo y agresión en la Casa de Campo, utilizando palos. Han sido detenidos sus cuatro miembros, de edades comprendidas entre doce y dieciséis años.

— Banda sin denominación, dedicada al robo y agresión en la Casa de Campo. Han sido detenidos sus cinco miembros, de edades comprendidas entre los trece y los dieciséis años.

— Banda sin denominación, dedicada a agresiones en la zona de Usera. Han sido detenidos tres miembros, de edades comprendidas entre los catorce y los dieciséis años.

— Banda sin denominación, dedicada al robo de coches y de bolsos por el procedimiento del «tirón», extendiendo su actuación por las zonas de Ventas, Chamartín y Buenavista, en donde efectuaron múltiples sustracciones. Han sido detenidos sus catorce miembros, de edades comprendidas entre los once y diecinueve años.

— Banda denominada «El Colaco», dedicada al robo en comercios y a menores en la Casa de Campo. Han sido detenidos ocho miembros, de edades comprendidas entre los doce y dieciséis años.

— Banda sin denominación, dedicada al robo y agresiones en la zona de la Plaza de Castilla. Han sido detenidos tres miembros de edades comprendidas entre diecisiete y veintidós años.

Como consecuencia de estas detenciones están en curso una serie de investigaciones de las que se han derivado nuevas detenciones ya fuera del mes de enero.

En cuanto al abandono del domicilio familiar por menores, en el mes de enero se denunció la desaparición de 42 varones, de los cuales ya se han reintegrado 24 a sus familiares, mientras que el número de muchachos desaparecidos fue de 34, de los cuales han sido encontradas 21.

Se realizaron operaciones especiales en la segunda quincena del pasado mes de enero, que han continuado en el presente mes en zonas especialmente afectadas por la actuación de pandillas juveniles que cometían sustracciones o agresiones. Concretamente, las operaciones especiales de esas zonas han sido, hasta ahora, las que a continuación se reseñan:

— El día 23 de enero se actuó en zonas de la barriada de La Estrella, con la presentación de 20 sospechosos.

— El día 24 del mismo mes de enero se actuó en zonas del distrito de La Latina, con presentación de 40 sospechosos.

— El día 25 de dicho mes los servicios policiales intervinieron en zonas de la barriada de Tetuán, con presentación de 58 sospechosos.

— El día 26 se actuó en zona de Chamartín, con presentación de 19 sospechosos.

— El día 30 se intervino en una zona de Buenavista, con detención de cinco sospechosos.

— El día 31 la operación policial se desarrolló en zonas de la barriada de los Cármenes, con presentación de 50 sospechosos.

— El día 1 de febrero la acción se verificó en algunas zonas de la barriada de Ventas, con la detención de 36 sospechosos.

— El día 2 la acción afectó a zonas de la barriada de Usera, con presentación de 21 sospechosos.

— El día 6 se realizó en zonas de Cuatro Caminos, con presentación de 38 sospechosos.

— El día 7 la acción policial se desarrolló en zonas del distrito de Mediodía, con presentación de 30 sospechosos.

— El día 8 la acción se efectuó en zonas de Arganzuela, con presentación de 38 sospechosos.

Estas operaciones especiales llevan la finalidad de identificar y, en su caso, detener a jóvenes que por las circunstancias que en ellos concurren (no justificar medio de vida, llevar armas blancas o contundentes que denoten una posible intención delictiva, posesión de útiles para el robo, comportamiento agresivo o inmoral en establecimientos o en la vía pública, gastos superiores a sus ingresos conocidos, etc.) se sospecha, con fundamento, que llevan una vida irregular o desarrollan actividades delictivas, aparte de sancionarse, si procede, la conducta incivil que se les observe en el momento de la detención.

Los servicios antes reseñados se realizan con independencia de los que habitualmente desarrollan las distintas dependencias y de los que se derivan también detenciones de autores de hechos delictivos o de individuos dedicados habitualmente a la delincuencia, faltas a la moral, conducta incivil, etc., y que afectan a personas mayores de edad.

### Detención de más delincuentes juveniles

La 111 Comandancia de la Guardia Civil nos ha facilitado la siguiente nota:

«Como consecuencia de los numerosos robos en bares y maniquerías que se venían cometiendo por la zona del barrio del Pilar, así como el hurto de vehículos que luego aparecían abandonados y sin radio, por la 111 Comandancia de la Guardia Civil se montaron los pertinentes servicios que han dado como resultado la desarticulación y detención de los componentes de la banda llamada del «Cachorro», compuesta por los siguientes individuos: F. B. F., de diecisiete años, sin oficio, jefe de la banda; César Blanco Fernández, de dieciocho años; J. L. P. P., de diecisiete años; Antonio Luque Suárez, alias «El Luque», de dieciocho años, y J. A. S. R.

Realizaban sus fechorías en distintas zonas de la capital, pero con preferencia en el pueblo de Barajas y en el barrio del Pilar, donde disponían de un buen escondite para guardar el pro-

ducto de sus robos, hasta tanto lo vendían, para después repartirse el producto. Solían actuar reunidos o en dos grupos, dedicándose también al asalto de bares, donde se apropiaban de bebidas, embutidos, jamones, licorres, etc., que luego ofrecían al dueño de un club del citado barrio, llamado Mateo Legazpi, alias «Teo», de treinta y dos años, el cual también ha sido detenido. Por lo que respecta a los radios y magnetófonos de coches, eran vendidos a Lorenzo Caballero Orejón, alias «El Lorenzo», de treinta y dos años, el cual ha sido puesto igualmente a disposición de la autoridad judicial, como perista, en unión de todos los anteriormente citados.

Se han confesado autores de diez robos en establecimientos y se han recuperado, entre otros efectos, siete aparatos de radio de otros tantos vehículos. El valor de lo recuperado asciende a unas 45.000 pesetas y el importe total de lo robado a unas cien mil pesetas.

### Cita a menores asaltados

MADRID. (Pyresa.)—El Juzgado de Primera Instancia e Instrucción número 28, situado en el número 1 de la calle del General Castaños, ha hecho público un edicto por el que se llama a los menores, posibles perjudicados, que en la primera quincena del mes de octubre pasado y última de septiembre, hubieran sido abordados en días festivos en la barriada de Cuatro Caminos, Nuevos Ministerios o avenida del Generalísimo, por bandas de menores. Estas bandas conseguían mediante amenazas la entrega del metálico o efectos de que fueran portadores los menores abordados. El edicto, dado a 7 de febrero pasado, requiere a los menores posibles perjudicados para que lo verifiquen en el plazo de diez días, asistidos de sus padres o representantes legales.

## SUECA (VALENCIA)

### Cuatro muertos en triple choque de vehículos

SUECA (Valencia). (Cifra.) — Cuatro son las personas muertas como consecuencia de una triple colisión de vehículos registrada a las once menos cuarto de esta mañana en la carretera de Almería a Valencia, en su kilómetro 227, a su paso por este término municipal.

Chocaron los coches matrícula V-1983-B, conducido por Desamparados Bardes Escrihuela, de treinta y siete años, vecina de Valencia, y el matrícula B-701631, conducido por Julia Quintana Lorca, de veintiséis años, vecina de Pego (Alicante). A su vez, este segundo automóvil fue a chocar con el matrícula M-643188, conducido por Felipe Herranz Morán, el cual sufrió lesiones leves.

Resultaron muertas la conductora del primer vehículo, así como su hijo, de tres años, Eduardo Armengol Bandrés; la madre de aquella, Josefa Escrihuela Selfa, de sesenta años, y un tercer usuario del coche, Pedro Moreno Parra, vecino de Madrid.

La Guardia Civil de Tráfico del destacamento de esta ciudad acudió a prestar los primeros auxilios y ordenar el tráfico en aquel punto, mientras que el Juzgado de Instrucción ordenaba el levantamiento de los cadáveres e iniciaba las oportunas diligencias.

### Accidente de carretera: Tres muertos

ALGECIRAS. (Pyresa.) — Tres muertos y dos heridos graves es el resultado del accidente automovilístico ocurrido en el kilómetro 58,600 de la carretera general N-340, en el que colisionaron los turismos matrícula CA-63973 y CA-73910. Como consecuencia del accidente fallecieron don Francisco García Bustamante, conductor del primer vehículo; su esposa, doña María Villanueva Ferrer, y don Eugenio Molina Suga, conductor del segundo turismo.

Resultaron heridos don José Luis García Villanueva y doña María Valcárcel Costey, quienes fueron atendidos en el Hospital Municipal de Tarifa y, posteriormente, en el de Algeciras. Se ignoran las causas del accidente.

## GIJON

### SE FUGA UN RECLUSO DE LA PRISION DE EL COTO

Cumplía condena de 10 años por robo

GIJON (Pyresa). — Manuel García, alias «El Manaca», que cumplía condena de diez años por robo, se fugó de la prisión central de El Coto, de Gijón.

El reo, por su comportamiento ejemplar, se había ganado la estimación en el centro penitenciario y por ello le habían encomendado diversos cometidos, tales como el de depositar las bolsas de la basura a la puerta del edificio de la cárcel, tarea que llevó a cabo durante algún tiempo.

Pero «El Manaca» esperó el momento oportuno y puso en práctica su plan de fuga. Como de costumbre, recogió la bolsa con los desperdicios de la jornada y, al serle abierta la puerta, soltó el paquete y se dio a la fuga en veloz carrera, siendo perseguido por varios guardianes, que no lograron darle alcance.

Sustrajo un automóvil, con el que marchó a Oviedo, y en aquella capital, por cometer una infracción de tráfico, fue requerido por unos agentes de la autoridad para que se detuviera, sin sospechar que se trataba de un fugado de presidio; hizo caso omiso de la orden, se arrojó por un terraplén y resultó con lesiones diversas. Por fin fue detenido y conducido a un centro sanitario de Oviedo para que fuese atendido de sus heridas, y en un momento de descuido de los facultativos y de la autoridad se lanzó a la calle por una ventana y consiguió escapar de nuevo, sin que se tenga conocimiento de su paradero.

### Siete detenciones en el barrio de Santa Cruz, de Sevilla

SEVILLA (Cifra).—Siete personas han sido puestas a disposición del juez especial de Peligrosidad Social y Rehabilitación, como consecuencia de las detenciones que practicaron miembros de la Brigada Regional de Investigación Criminal a través de una serie de redadas llevadas a cabo en el típico barrio de Santa Cruz y en sus alrededores.

Según una noticia hecha pública en este sentido por la Jefatura Superior de Policía, las redadas que se han llevado a cabo tuvieron por objetivo el cortar una molesta proliferación de pícaros que venía observándose por aquella zona y que se dedicaban a extorsionar y molestar a los turistas nacionales y extranjeros que la visitaban, atraídos por la fama del barrio.

La relación de los detenidos, que ha sido también facilitada por la Policía, es la siguiente:

Francisco Vega Amaya, de diecinueve años de edad; Domingo Molina Balibrea, de cincuenta y cuatro años; Antonio Salazar Serrano, de veintinueve años; Antonio Amaya Manzano, de veinte; José Fernández Gutiérrez, de cincuenta y cuatro; Antonio Vega Arincón, de diecinueve, y Antonio Rodríguez Navarro, de diecisiete.

## PERU

# VEINTE MUERTOS POR DESPRENDIMIENTO DE TIERRAS

### La región afectada quedó totalmente aislada

LIMA. (Efe.)—Veinte muertos y decenas de cabezas de ganado desaparecidas, ocasionó un desprendimiento de tierras del Cerro Uncahuayacu, sobre el caserío de Sasabamba, distrito de Salcabamba, provincia de Pampas, en el departamento de Huancavelica, colindante al sudeste con el de Lima, se informó el viernes en la capital peruana.

El desprendimiento de tierras ha dejado la región citada totalmente aislada. Equipos de personal sanitario y fuerzas de la Policía se dirigen al lugar del siniestro para prestar ayuda.

### Piloto muerto al estrellarse su avioneta

ALZEY (Alemania Federal). (Efe.)—El piloto de una avioneta biplaza del tipo «Dely» ha fallecido al estrellarse su aparato en un bosque cercano a la localidad de Steinbockenheim, en la región de Renania Palatinado.

Aunque las causas del accidente no han sido determinadas todavía, se cree que la avioneta cayó al suelo por avería del motor, pereciendo el piloto en el acto.

### Rescate de cinco mineros bloqueados

WASHINGTON. (Efe.)—Cinco mineros que quedaron bloqueados el viernes por la tarde en una mina de Charleston, Estado de West Virginia, lograron salir sanos y salvos cinco horas después.

Un portavoz de la compañía propietaria de la mina dijo que los cinco hombres consiguieron hacerse un hueco en una entrada de servicio a la mina, después de hundirse ésta a causa de un canal de agua subterráneo.

Otros cinco miembros lograron escapar a tiempo inmediatamente antes del hundimiento.

### Terremoto en Méjico

WASHINGTON. (Efe.)—El Centro Nacional Norteamericano de Información Sísmica registró en la madrugada de ayer un terremoto de intensidad 6,1 en la escala de Richter con el epicentro a unos 370 kilómetros de Méjico capital.

El centro de Boulder (Colorado) señaló que el movimiento sísmico se produjo a las 6,53, hora norteamericana, de la madrugada (12,53 hora española), y que ha afectado a la misma zona en la que el pasado 30 de enero se produjo otro, de 7,8 de magnitud en la escala de Richter.

Según el centro, este terremoto no ha causado daño del tamaño de los producidos por el otro en las ciudades mejicanas de Clima y Tucumán, pero posiblemente fue fuertemente sentido en casi todo Méjico.

### Grave temblor de tierra en China

PEKIN. (Efe-Reuters.)—China ha revelado por vez primera detalles de un grave temblor de tierra registrado en el sudoeste de China hace cuatro días, diciendo que ocasionó pérdidas en vidas humanas.

Un artículo publicado en el «Diario del Pueblo» informa que el terremoto, registrado en los

observatorios y departamentos meteorológicos de todo el mundo, se originó en la provincia de Schuan, junto a la frontera con El Tibet.

Schuan es la provincia más poblada de China, pero la zona montañosa próxima al Tibet tiene una escasa población.

El artículo añade que en el epicentro del terremoto «las casas se hundieron y originaron pérdidas en vidas humanas y ganado».

No facilita más detalles, pero añade que se han puesto en práctica medidas de urgencia.

### El Etna arroja humo y ceniza

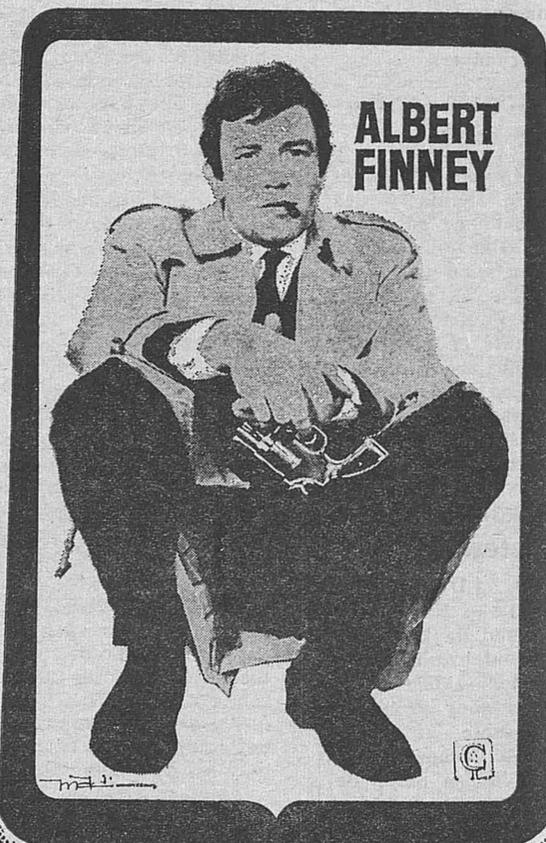
CATANIA (Sicilia). (Efe-Reuters.)—El más alto de los volcanes europeos, el monte Etna, arrojaba ayer columnas de humo y de ceniza, ennegreciendo el manto de nieve que cubre sus laderas.

La actividad volcánica se veía acompañada por explosiones ocasionales.

El monte Etna rara vez se encuentra tranquilo durante mucho tiempo, y tales fenómenos no constituyen un preludio necesario de una erupción importante.

## BULEVAR • MOLA

¡¡MAÑANA LUNES, ESTRENO DE UN FILME POLICIACO INTRIGANTE, EXCITANTE Y DELICIOSAMENTE DIVERTIDO!!



# DETECTIVE SIN LICENCIA

TECHNICOLOR

BILLIE WHITELAW • FRANK FINLAY  
JANICE RULE

UNA INGENUOSA INTRIGA QUE ARRASTRA LA ACCION, PROVOCA LA VIOLENCIA Y ARRANCA INCONTENIBLES CARCAJADAS

PARA MAYORES DE 14 AÑOS

## Sucesos

## Sólo un país es partidario de la reducción de aduanas

BRUSELAS. (Efe.)—Solo un Estado miembro de las CEE, Alemania Federal, parece claramente favorable a la adopción de medidas de reducción de las aduanas comunitarias como medio para luchar contra la inflación en el interior del Mercado Común.

Esto es lo que se ha observado después de una primera discusión sobre el tema en el seno del Comité de Representantes Permanentes de la CEE en la semana que termina, según revelaron fuentes fidedignas.

### Objeciones

Las demás delegaciones comunitarias han formulado todas objeciones al tema. En primer lugar, algunos han dicho que los efectos positivos de la reducción parcial y temporal de los derechos de aduana sobre los productos industriales acabados son dudosos, ya que, en la mayoría de los casos, la reducción del precio será inferior al 1 por 100 del valor en aduana de las mercancías y la repercusión hasta el nivel del comercio al detalle es problemática. Por el contrario, los efectos negativos son seguros, al conceder un «regalo gratuito» a los competidores comerciales de la CEE como los Estados Unidos y Japón en vísperas de negociaciones comerciales que se anuncian durísimas.

Por otra parte, dicen los objetores, el alza de precios no es particularmente sensible en la CEE en el terreno de los productos industriales acabados, que, por el contrario, conoce presiones coyunturales muy vivas. Los sectores económicos donde el alza de precios es más importante, como los productos alimenticios y los servicios, están excluidos de las medidas propuestas.

En tercer lugar, se argumenta que, pasados los seis meses en los que estarán vigentes las medidas las tensiones inflacionistas, no habrán sido superadas, y entonces o bien se anula, como está previsto, la reducción aduanera coyuntural, y entonces los precios subirán, o bien se prolongan, y entonces el «regalo gratuito» a los países terceros se convertirá en definitivo.

### Contingentes

Por lo que respecta a la medida que preconiza el aumento del 10 por 100 de los contingentes nacionales a la importación, ésta levanta otras tantas reservas, ya que beneficiaría sobre todo, según los expertos, al Japón y a los países del Este, y el Japón se encuentra entre los abastecedores para los que algunos miembros de la CEE están buscando medios que van en sentido opuesto.

En lo tocante al aumento del 10 por 100 de los «techos» y contingentes en el marco de las preferencias generalizadas, se dice que esta medida se referiría a los productos «sensibles» que la CEE se esfuerza en proteger y aprovechar exclusivamente a algunos países ya relativamente in-

dustrializados y con bajos salarios, como Hong Kong.

A esto se añade la rotunda negativa expresada por la Unión de Industrias de la Comunidad (UNICE), que ha sido transmitida por su presidente, el francés Paul Hovelin, al presidente del Consejo de Ministros de la CEE, el ministro belga Renaat Van Elslande.

«Según la industria, una reducción incluso temporal de la tarifa aduanera común hacia los países terceros está completamente contraindicada en vísperas de la apertura de negociaciones multilaterales en el GATT», dice, entre otras cosas, la carta.

### Divergencias USA-CEE en el seno del GATT

BRUSELAS. (Efe.)—La Comunidad Europea ha decidido, al parecer, proseguir su procedimiento en el GATT, Acuerdo General sobre Tarifas y Comercio contra el sistema fiscal DISC en vigor en los Estados Unidos en favor de las empresas exportadoras, según se supo en Bruselas. Una decisión de principio parece haber sido ya tomada en este sentido por la CEE, pero la decisión formal definitiva será adoptada por el Consejo de ministros de la Comunidad Europea en una de sus próximas sesiones.

En el GATT, en Ginebra, el procedimiento seguido hasta ahora no dio resultado, al permanecer defendiendo las dos partes sus posturas respectivas. La CEE considera que se trata de una ayuda a la exportación incompatible con las reglas del GATT y los Estados Unidos afirman que se trata simplemente de un aplazamiento de impuesto.

La nueva fase del asunto se llevará por el procedimiento multilateral del artículo 23, párrafo número 2 del GATT, que puede desembocar, en su caso, en medidas de retorsión.

### Bélgica: Contener la inflación, objetivo prioritario

BRUSELAS, 10. (Efe.)—La lucha contra la inflación fue declarada objetivo prioritario del Gobierno belga en el curso del Consejo de ministros que, bajo la presidencia de Edmond Leburton, se celebró anoche en Bruselas.

## LAS PEQUEÑAS EMPRESAS ESTAN DESAMPARADAS

BARCELONA. (Pyresa.)—El Consejo Provincial de Empresarios de la Ciudad Condal ha celebrado sesión plenaria, en la que se estudiaron problemas importantes para la vida económica de la provincia.

Durante la reunión, el presidente de este Consejo, don José Torrá Trias, presentó un informe en el que se analiza la monografía publicada por el Ministerio de Industria sobre «las 300 primeras industrias españolas». «El resto de la industria española, exceptuadas estas 300 industrias —dijo el señor Torrá Trias—, ocupa el 84 por 100 de los trabajadores, crea el 65,4 por 100 del producto industrial bruto y para ello tan sólo cuenta con el 26,3 por 100 de la inversión posible. Uno se pregunta si resulta serio hablar de más o menos inversión cuando los pequeños y medianos empresarios tienen un margen tan escaso de posibilidades.» Tras señalar el alto grado de absorción

del crédito que tienen estas 300 primeras industrias españolas, el señor Torrá Trias dijo que «se hace absolutamente necesario conseguir una reforma del sistema financiero que permita al resto de la industria un mayor acceso al crédito».

También se estudió el problema del absentismo laboral, que se agrava a medida que transcurre el tiempo. Se acordó aportar el mayor número de datos posibles a la Comisión interministerial nombrada al efecto, y se sugirió la conveniencia de que los médicos de empresa estuvieran autorizados para dar altas, con una supervisión inspectora eficaz por parte de la Seguridad Social.

Por último, en el capítulo de ruegos y preguntas, el consejero don Salvador Taberner Pitar puso de manifiesto la inquietud de las Hermandades de Labradores y Ganaderos por la baja cifra de las indemnizaciones pagadas por expropiaciones oficiales.

### COMPANIA GENERAL DE ASFALTOS Y PORTLAND «ASLAND»

2.ª emisión de Bonos convertibles

#### Condiciones generales

El Consejo de Administración de la Sociedad, haciendo uso de las facultades otorgadas por la Junta General de Accionistas celebrada el 28 de junio de 1972, ha acordado la emisión y puesta en circulación de bonos convertibles de la Sociedad, con arreglo a las siguientes características:

**Nominal de la emisión:** 600.000.000 de pesetas, representados por 600.000 títulos, al portador, de 1.000 pesetas cada uno.

**Tipo de emisión:** A la par, desembolsándose la totalidad del nominal en el acto de la suscripción.

**Fecha de la emisión:** La suscripción de la emisión se abrirá el día 20 de febrero de 1973, cerrándose en el momento en que quede cubierta.

**Tipo de interés:** 7,8948 %, con impuestos a cargo del tenedor, pagadero semestralmente mediante cupones con vencimiento los días 20 de mayo y 20 de noviembre de cada año. El primer cupón que llevarán los títulos será trimestral y se pagará el 20 de mayo de 1973.

**Rentabilidad líquida para el tenedor:** 6 %.

**Amortización de los bonos:** Los bonos se amortizarán a la par y por terceras partes, en los años sexto, séptimo y octavo, es decir, el 20 de febrero de los años 1978, 1979 y 1980.

**Amortización anticipada:** La Sociedad se reserva el derecho de anticipar total o parcialmente las amortizaciones de estos títulos a partir del 20 de febrero de 1975.

**Cotización de los títulos:** Se solicitará la admisión a cotización de estos títulos en las Bolsas de Barcelona, Madrid y Bilbao.

**Derecho preferente de suscripción a favor de los accionistas de Compañía General de Asfaltos y Portland Asland:** Los accionistas de Asland tendrán derecho preferente para la suscripción de estos bonos convertibles, en la proporción de 1 bono de 1.000 pesetas nominales por cada 4 acciones que se posean. Los accionistas deberán ejercitar el derecho preferente de suscripción a partir de este momento, hasta el día 19 de febrero de 1973 inclusive, entendiéndose que renuncian al mismo los que no lo hayan ejercitado en el referido período.

**Suscripción de los títulos:** La suscripción de los títulos podrá efectuarse en cualquiera de las siguientes entidades bancarias:

- Banco Español de Crédito.
- Banco Hispano Americano.
- Banco de Vizcaya.
- Banco Urquijo.
- Banco Central.

**Convertibilidad en acciones:** Durante los quince días naturales, a partir del 20 de noviembre de los años 1973 y 1974, los tenedores de los bonos tendrán la opción de convertirlos en acciones de Asland, que participarán en los beneficios sociales desde el primero de diciembre del año en que se emitan.

1. A efectos del canje, los bonos se estimarán siempre a la par y las acciones de la Sociedad a aquel de los tipos siguientes que sea más favorable para el bonista:

- A) En noviembre de 1973:
  - a) Al cambio fijo de 400 %.
  - b) Al cambio medio de cotización en la Bolsa de Barcelona, calculado sobre los tres meses naturales anteriores, con baja de 25 enteros.
- B) En noviembre de 1974:
  - a) Al cambio fijo de 450 %.
  - b) Al cambio medio de cotización en la Bolsa de Barcelona, calculado sobre los tres meses naturales anteriores, con baja de 25 enteros.

2. **Cláusula anti-dilución:** En caso de que la Sociedad realizara ampliaciones de capital con derecho de suscripción preferente para los accionistas antes de las fechas de conversión, los cambios fijos de 400 % y 450 % señalados para los años 1973 y 1974, respectivamente, se reducirán en un importe igual al valor promedio de los derechos negociados en la Bolsa de Barcelona.

3. En las fechas señaladas para la apertura de los períodos de conversión, la Sociedad publicará en la prensa el tipo de canje más favorable para el tenedor, resultante de aplicar las normas anteriores.

4. Los bonos que sean presentados para su conversión en acciones quedarán automáticamente amortizados.

5. Las diferencias que por fracciones de acción se produzcan en el canje serán satisfechas en metálico por los tenedores.

Barcelona, febrero 1973

EL CONSEJO DE ADMINISTRACION

### 5.171,7 MILLONES DE DOLARES

### SIGUEN AUMENTANDO LAS RESERVAS

MADRID. (De nuestra Redacción.) — Las reservas netas de oro y divisas de España experimentaron un aumento de 165,5 millones de dólares en el pasado mes de enero, hasta llegar a un total de 5.171,7 millones de dólares. El aumento registrado en igual mes del año anterior se cifró en 63,8 millones de dólares.

Voleibol: Después de ganar la Liga

# EL HISPANO FRANCÉS, POR LA COPA

## ● JUAN DOT DOT, PRESIDENTE DE LA SECCION DE VOLEIBOL DE ESTE EQUIPO, ESPERA ADJUDICARSELA

Una vez más, el Hispano Francés ha conseguido adjudicarse el Campeonato Nacional de Liga. Esta temporada que acaba de finalizar, y después de cuatro ediciones sin conseguirlo, este equipo de la Ciudad Condal ha alcanzado el éxito con facilidad finalizando el campeonato invicto.

Ha sido la gran sorpresa, pues, a decir verdad, los favoritos al principio de la Liga eran los dos conjuntos madrileños, Atlético de Madrid y Real Madrid, aunque se sabía que el resto de los equipos que tomaban parte en el campeonato se habían reforzado sensiblemente.

### «No éramos favoritos»

Juan Dot Dot es el presidente de la sección de voleibol del Hispano Francés. El nos contesta.

—¿Sorpresa?

—Pues hasta cierto punto, sí. El Madrid y el Atlético partían como favoritos; nosotros no éramos favoritos y, sin embargo, conseguimos llevarnos el campeonato.

—¿Gracias a quién, señor Dot?

—Gracias a los refuerzos que hemos conseguido.

—¿Entonces lo esperaba?

—Pues sí; esto se ha logrado gracias al trabajo que hemos venido desarrollando desde la temporada pasada.

—Señor Dot, hay quien dice que el Hispano Francés ha sabido aprovechar el hecho de que tanto el Atlético como el Madrid tenían compromisos europeos...

—No creo que haya influido para nada. Lo que realmente ha influido es nuestra gran prepara-



EL VOLEIBOL, ESPERANZA.—Este deporte se desarrolla con gran rapidez en todo el mundo. En España ya no hay un solo favorito. Varios equipos cuentan con valía suficiente para alzarse con el título nacional. En este caso el Hispano Francés, de Barcelona, es el nuevo campeón nacional de Liga.

ción y los jugadores con los que hemos contado. Además, el Atlético de Madrid, por ejemplo, se reforzó esta temporada también con dos grandes jugadores extranjeros, y, sin embargo, le ganamos los dos encuentros. El último, el que jugamos el domín-

go pasado en el pabellón «Antonio Magariños» fue una clara muestra de nuestra preparación.

—¿Veo que está orgulloso de su equipo?

—Sí, no voy a negarlo.

—¿Cuál es el papel del Hispano Francés en la Copa de Europa?

—En fin, si tenemos suerte en el sorteo y de principio nos toca contra los equipos de Francia, Portugal, etc., podremos pasar alguna eliminatoria. Desde luego si nos cae algún conjunto rumano, polaco o de cualquiera de esos países resultará muy difícil.

—¿Y en la Copa?

—Nosotros iremos a ver si conseguimos ganarla también. Al menos, tendrán que contar con nosotros.

—¿Es decir, que están dispuestos a conseguir el doblete?

—Sí.

—¿Qué ha ocurrido con la casa comercial que les patrocina, señor Dot. Parece que habían surgido algunos problemas?

—No, no ha habido nada. Nosotros tenemos una casa que nos financia los gastos de desplazamientos, pues, como usted sabrá, este deporte es completamente amateur, por lo menos en nuestro caso. Nosotros lo notificamos al comienzo de la temporada a la Federación Española y ésta nos dio su consentimiento, por lo que no hay ninguna pega. Lo que hace falta es que las casas se decidan a apoyar más a este deporte.

Parece que el Hispano Francés ha cogido el relevo. A lo mejor ahora tenemos campeón para mucho tiempo.

FILEMON

Ernesto J. FEITO

## NUESTRA OPINION

# OBJETIVO: JUGAR BIEN

De nuevo se repite la historia, y el Atlético y el Real se enfrentan en el mismo clima de pasión y circunstancias parecidas. En estos casos ya se sabe que se puede hablar de todo menos de pronóstico. Porque en los últimos tiempos los equipos madrileños no respetan ya ni la costumbre de los resultados cortos. Antes se decía que quien marcara un gol tenía mucho camino andado hacia la victoria. Y un gol sigue siendo un tesoro futbolístico de primera calidad en estos tiempos de penuria, pero también conviene recordar que en el Atlético-Real de fin de temporada, en la primavera pasada, los de Merkel se soltaron el pelo y le endosaron al Real Madrid cuatro goles como cuatro soles.

En lo que sí coincide esta nueva edición del partido de la gran rivalidad es en las circunstancias de alineación y demás problemas con que ambos entrenadores tienen que enfrentarse siempre. Los últimos partidos han venido señalados por la desgracia del Atlético al respecto. Son varios choques los que se han producido con la ausencia de Gárate, y, sin ir más lejos, el último partido jugado entre los dos grandes del fútbol madrileño se jugó en franca desigualdad numérica, actuando los rojiblancos en el Bernabéu con sólo diez hombres. Ahora el Atlético vuelve a enfrentarse al Real y a la adversidad, porque el Comité de Competición le ha privado de dos titulares, Luis y Benegas, precisamente, el último, héroe en el citado partido del Bernabéu, de tan buen recuerdo para el Atlético. Dos titulares que dejan mermado el potencial del Atlético, aunque no se sabrá hasta el domingo si van a ser decisivas en cuanto al resultado.

Porque ya se sabe que en estos casos el Atlético ha salido respondón, y los últimos partidos se deben contar por victorias. Hasta aquí la historia de los «partidos de la máxima» no varía, y ya tenemos los mismos ingredientes de siempre. Ahora resta saber si el resultado va a seguir a favor de corriente o va a romper el cántaro del más leve pronóstico.

Parece que la igualdad ha ganado enteros con las dos bajas atléticas, porque con los dos equipos al completo la victoria más lógica, a la vista de cómo vienen jugando unos y otros, debería tener etiqueta atlética, y aun con la formación recompuesta por Merkel sigue siendo más probable el triunfo local. Pero como estos dos partidos tienen leyes propias, que casi siempre se cumplen, no valen divagaciones técnicas, y, como quinielista aventurero, uno se lo jugaría al dos, que es el resultado menos probable y el que suele darse a la postre. La solución está ya cerca y esta tarde se verá. En lo que sí sentaríamos nuestros mejores deseos es en la esperanza de que la tradición falle en cuanto al juego. Porque resultados aparte, que sólo atañen de cerca a los dos protagonistas, lo que uno desea es un buen partido, gane quien gane. Como meros espectadores de una rivalidad que ni nos va ni nos viene, arriamos el ascua a nuestra sardina y pedimos una tarde fútbol a nivel de aspirantes al título. Lo demás es secundario.

Valentín MARTIN

## HOCKEY: PARA 1974

# LA COPA DE EUROPA, EN MADRID

En una de las salas del INEF celebró la primera reunión la nueva Junta directiva de la Federación Española de Hockey, presidida por su titular, Joaquín Duade Lamadrid.

Fue muy apretado el temario expuesto, destacándose en primer lugar el plan de actividades correspondiente a estos cuatro años sucesivos, que se fijaron principalmente en tres aspectos: a) deporte de base; b) elevación del nivel técnico; y c) deporte de alta competición.

También se constituyeron los Comités de actividades nacionales, de actividades internacionales, nacional de árbitros, nacional de competición, y se dio un informe de la Tesorería actual.

Durante este año, con independencia de las competiciones de tipo nacional, se celebrará, en el mes de marzo, y con motivo del cincuentenario de esta Federación, el partido «Sub 21»

entre España y Francia, a celebrarse en Bilbao. Asimismo, el equipo femenino español participará, a finales de abril, en Glasgow, en el Torneo de West District, compitiendo España contra Escocia e Inglaterra. También se celebrará un partido internacional femenino, con motivo del cincuentenario España-Francia y, por último, se está en relaciones con la Federación Francesa, primer país contra quien se jugó en el aspecto internacional, para celebrar otro encuentro.

Lo que sí es una buena noticia para la afición de Madrid es la celebración de la Copa de Europa que en el año 1974 se jugará en los terrenos del Club de Campo madrileño, en la primera decena de mayo, habiendo sido ya nombrado secretario de esta copa europea don Juan Lozada.

## FUTBOL: Arza ya tiene sustituto

# ARTIGAS FICHO POR EL SEVILLA

SEVILLA. (Aifil.) — Salvador Artigas es el nuevo entrenador del Sevilla, en sustitución del dimitido Juan Arza.

El técnico donostiarra llegó a Sevilla por vía aérea, cercano ya el mediodía, y se trasladó directamente al estadio Sánchez Pizjuán, donde era esperado por el presidente del Club, Eugenio Montes Cabeza, con el resto de los miembros de su Junta directiva y los jugadores de la plantilla.

Formalizada la contratación del nuevo entrenador, el señor Montes Cabeza hizo la presentación del nuevo técnico a los medios informativos, directivos y jugadores.

## Mur, masajista de la selección

Los jugadores de la selección nacional de fútbol volverán a estar en manos de Angel Mur, ca-

ra al próximo España-Grecia clasificatorio para el Mundial.

En tal sentido, el C. F. Barcelona ha hecho pública la siguiente nota:

«Atendiendo a lo solicitado por la Real Federación Española de Fútbol, el C. F. Barcelona ha autorizado a su masajista, Angel Mur Navarro, para que preste su concurso a la preparación de la selección nacional, con vistas al partido internacional a disputar el próximo día 21 en Málaga.»

Interesa subrayar que esta autorización obedece a la tradicional línea de colaboración del Club con los fines de la selección nacional, y a pesar de que Mur padece una afección crónica que repercute negativamente sobre su estado general, disminuyendo su capacidad de trabajo, por lo que no se considera aconsejable recargarle con tareas adicionales.

ANTE EL ATLETICO-REAL MADRID

# GUERRA DE NERVIOS Y ALINEACIONES

Ni el Atlético ni el Real Madrid han decidido las alineaciones que presentarán por la tarde en el partido que juegan entre sí, en el Estadio Vicente Calderón, de la capital de España. Max Merkel, entrenador del equipo rojiblanco, está pendiente del once que presente el Real Madrid, para dar a conocer el equipo que saltará al terreno de juego.

Miguel Muñoz, por su parte, espera la visita del médico para conocer el estado de Verdugo y decidir, de acuerdo a ello, el equipo que se enfrentará a su eterno rival.

«No tengo ninguna duda, pero quiero conocer la alineación del Real Madrid para dar la nuestra», ha declarado Max Merkel, agregando que Ovejero se encuentra totalmente restablecido.

«Hasta que no suba el médico y reconozca a Verdugo, no saré nada», ha dicho Miguel Muñoz, que no sometió a los jugadores a entrenamiento.

## Marcelino Gil, presidente del Rayo

Marcelino Gil, elegido anoche presidente del Rayo, pidió ayuda a todos los socios y simpatizantes del equipo valleciano para salvar el bache por el que atraviesa el Club.

El nuevo presidente del Rayo, que fue elegido por aclamación por los 180 socios compromisarios del equipo valleciano, cerró su discurso con un estrecho y fuerte abrazo con Pedro Roiz, anterior presidente del Club.

## TRES TIROS AL LARGUERO Y GOL ANULADO

# LOS JUVENILES ESPAÑOLES PERDIERON EN PORTUGAL

FARO (Portugal). (Afil.)—La selección juvenil portuguesa derrotó a la española por dos goles a uno, en encuentro valedero para la clasificación del torneo juvenil de la UEFA de fútbol. Al descanso se llegó con ventaja de 2-0 en el marcador.

El primer tiempo ha sido de mayor dominio de los jugadores portugueses, que crearon bastantes situaciones de peligro para la meta de Amador que se vio obligado a intervenir con frecuencia para alejar esos momentos de peligro. Sin embargo, no pudo evitar el que, a los diecinueve minutos, Abreu lograra abrir el marcador. El portugués ensayó el disparo desde lejos, la pelota rebotó en un poste y dio en el cuerpo del portero, que la impulsó al fondo de sus propias mallas.

Se sacudió al dominio del seleccionado español durante los minutos siguientes,

pero a la media hora de juego, Ramalho, que en una de las mejores jugadas de la tarde, muy habilidosa y personal, consiguió el segundo tanto portugués, resultado con el que se llegó al descanso.

En la continuación, cambió por completo la decoración. Los españoles se adueñaron del campo y pusieron cerco a la meta de Walter.

Sus hombres de la vanguardia lanzaban balones una y otra vez sobre la portería portuguesa, pero la defensa lusitana se mostraba firme y, en ocasiones, muy clara. Tres disparos de Bermejo, Traburúa y Pepe Juan se estrellaron en los largueros, otra vez, a disparo de Bermejo, el balón traspasó la línea de gol, pero el juez de la contienda, el francés Fabre, no lo estimó así, a pesar de las protestas de los jugadores españoles.

En el minuto veintiocho, cuando Traburúa se escapaba peligrosamente hacia el mar-

co portugués, es zancadilleado dentro del área, y esta vez el árbitro no tiene más remedio que señalar la falta máxima. Lanza el castigo Pepe Juan y se convierte en el tanto de la selección hispana.

Hasta el final, el dominio español fue intenso.

Las alineaciones fueron las siguientes:

ESPAÑA: Amador, Astarbe, Vicente, López, Domingo; Marcelino, Albaladejo; Pepe Juan, Bermejo, Traburúa, Ballester y Vidal. En el segundo tiempo, Héctor Rial ocupó la entrada en el terreno de juego de More, que ocupó el puesto de Ballester.

PORTUGAL: Walter, Rosa, Duarte, Doze, David, Abreu; Rocha, Ferro, Ramais, José, Domingo y Pallares.

Tarrinha reemplazó a Rocha y Méndez a José Domingo, ambos en el segundo tiempo.

## TORNEOS NACIONALES

### Baloncesto

Estudiantes, 76; Filomático, 69.  
Barcelona, 129; Vallehermoso, 61.

### Waterpolo

Canoe, 0; Montjuich, 9.  
Helios, 3; C. N. Barcelona, 9.  
Barceloneta, 9; Tarrasa, 5.  
Sabadell, 1; Pueblo Nuevo, 8.

### Las Palmas, 0; Español, 2

LAS PALMAS. (Pyresa.)—La U. D. Las Palmas perdió por dos goles a cero con el Español, de Barcelona, en partido disputado anoche en las islas Canarias. Los goles fueron marcados por De Diego. El Español, pese a marcar, se mostró superior en línea defensiva. Arbitró muy bien el señor Balaguer, del Colegio mallorquín.

## ATLETISMO: III Trofeo Vallehermoso

# CINCO PLUSMARCAS

(De Nuestra Redacción.)

Con un gran balance de marcas batidas se desarrolló anoche, en el Palacio de Deportes, el III Trofeo Internacional de Atletismo del Club Vallehermoso OJE. En la reunión se superaron tres marcas nacionales en salto de longitud, 1.500 y 400 metros femeninos; dos masculinas, en 1.500, que supusieron una plusmarca sudamericana y española junior, y fue igualada una sexta; en 60 metros vallas masculinas. En el orden expuesto, los triunfos fueron para Carolina Nolten, Carmen Valero, Josefina Salgado, Domingo Amaizón, Fernando Cerrada y Rafael Cano.

La presencia extranjera deparó buenas victorias de los polacos Nowosz, Wodzinski, Joachoski y Slusarski. Los británicos triunfaron con Kirkpatrick, Peter Brown y Green Brian, mientras los franceses tenían en la Jouvhomme su mejor representante.

## Delibes y García Caro triunfaron en cross

Alicia Delibes y Carlos García Caro resultaron vencedores del X Trofeo Eugenio Martínez Pasalodos, que con más de 200 participantes se celebró ayer tarde en terrenos de la Ciudad Universitaria. Por equipos ganaron Filosofía y Letras y el INEF.

# TODOS A CASA

## ● Pérez de Tudela y Ortega llegarán hoy a Madrid

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Se acabó la aventura del Naranjo y los protagonistas regresan a casa, a saborear las mieles del triunfo, unos, y a meditar en la historia de la retirada, otros. Ayer llegaron a Madrid Lastra, Fernando Martínez, Lucas y Gallegos. Los únicos que se han retrasado en esta ocasión son Pérez de Tudela y Ortega, que anoche pernoctaron por el camino y que tienen prevista la llegada para hoy por la mañana.

Una vez acabada la fiesta, que en honor de los triunfadores montó el pueblo de Arenas de Cabrales, Pérez de Tudela y Pedro Antonio Ortega fueron a Covadonga a dar gracias a la Virgen por el éxito alcanzado. Lucas durmió la primera noche en Arenas y ayer pasó por Potes, desde donde emprendió viaje a Madrid en compañía de Miguel Angel Gallegos, el «Murciano».

Por su parte, Gervasio Lastra y Fernando Martínez pernoctaron en Arenas de Cabrales; ayer por la mañana estuvieron en Potes, donde conversaron con algunos amigos, y por la tarde emprendieron viaje a Madrid.

De momento, la aventura de la conquista del Naranjo ha terminado. Todavía queda mucha tinta por verter, porque es hora de contar esta historia con todo detalle. Pero la incertidumbre de la pared Oeste se ha acabado.

## Lastra: No volveré a la cara oeste

POTES (Santander), 10. (Por J. M. Jimeno, enviado especial de Afil.)—«El tiempo es siempre en la montaña un grave problema y nos hizo desistir cuando teníamos que salir hacia la Gran Travesía. Tras haber vivaqueado en Tiros de la Torca, decidimos, a la vista de que el tiempo empeoraba, no seguir adelante. No queríamos más disgustos con la montaña», así ha explicado Gervasio Lastra los motivos de su retirada en el Naranjo de Bulnes.

Lastra es siempre un hombre lacónico, al que hay que «arrancar» las respuestas, pese a que es todo un caballero con la Prensa. Su constitución física —ya creemos haberlo dicho más de una vez— es la de un auténtico superdotado para la práctica de varios deportes, no sólo el de la escalada. Su diálogo le retrata como un intelectual que es.

Futuro presidente del Centro de Iniciativas y Turismo de Potes y al mismo tiempo profesor de Geología del Instituto de esta villa lebaniega, Lastra se cierra a todo diálogo que explique la «auténtica verdad» de lo ocurrido en el Naranjo de Bulnes.

—Usted llegó primero con Fernando Martínez para subir la cara Oeste, pero, sin embargo, otros la han conquistado antes. ¿Se siente dolorido?

—De ninguna manera. Martínez y yo estamos satisfechos de que alguien haya logrado la cima.

## Cosas raras

—Se dice que han pasado muchas cosas raras. ¿Hay algo de verdad en estos comentarios?

—Es posible que hayan ocurrido muchas cosas, pero ya han pasado y todo se acabó.

—Lo del tiempo no parece creérselo nadie. ¿Cuál es la verdad de su retirada?

—Sí, fue el tiempo y una serie de motivos que nos fueron disminuyendo la moral.

—Cuando el accidente de Arrabal usted anunció que no volvería al Naranjo, pero sí lo ha hecho. ¿Será esta la última vez?

—Volveré a estos picos, pero no creo que a la cara Oeste. La tengo demasiado vista y me provoca aburrimiento. Sé dónde están todas las clavijas y esto ya parece que no me atrae en esta pared.

—Hace tres años estuvo doce días en esta pared, colgado con José Luis Arrabal. ¿Le recordó

algo este nuevo encuentro con la cara Oeste del Naranjo?

—En la montaña se oída uno de todo.

—Se habló en alguna ocasión, durante los días que ha durado esta aventura del Naranjo, la vida últimamente, que habían llegado a un acuerdo César Pérez de Tudela y usted. ¿Fue cierto?

## Se han dicho muchas cosas

—Se han dicho muchas cosas, incluida ésta. No podía haber entendimiento porque el clima no era de lo que se puede juzgar cordial. Ellos salieron primero porque alguien tenía que ceder para evitar aglomeraciones en la pared y eso hicimos Fernando y yo.

—Creo que ha dicho que tanto César como Lucas y Gallegos utilizaron las cuerdas que aquél echó desde la cima. ¿Lo estima así?

—Hombre, claro, si no ¿para qué las habían echado?

## El «show» del Naranjo

—¿Le parece que esta nueva aventura en el Naranjo, que han vivido todos los que componían las tres cordadas protagonistas, ha sido un «show»?

—Algunos pueden ser que hayan participado en él; yo, por lo menos, no.

—¿Por qué no acudió al radioteléfono del refugio cuando queríamos hablar con usted desde Arenas?

—Considero que el radioteléfono era para otro menester. Estas situaciones no son lógicas en el montañismo y por eso nunca quise hablar, porque va contra mi forma de ser.

Gervasio Lastra, a buen seguro, tiene otras muchas cosas que nos interesan, pero no quiere seguir el diálogo. Intenta evadirse en cuantos las preguntas son complicadas.

Ahora descansará unas días en Potes y regresará a Madrid, donde tiene a su esposa. Pero algo había en su mirada que nos indicaba, pese a que su afirmación de no volver a la cara Oeste es rotunda, de que puede tener un nuevo encuentro con ella, incluso este mismo invierno, pero esta vez solo. Tiene allí un compromiso que no puede eludir y está dispuesto a cumplir.

## COMIENZA LA VUELTA A ANDALUCIA

Cuarenta y ocho corredores salen hoy de Málaga

MÁLAGA. (Del enviado especial de Pyresa, Porriño.)—Este año está haciendo un buen invierno en toda España. El tiempo, en general, es bueno, y por eso no me extraña que los corredores del Monteverde hayan hecho el viaje en bicicleta desde Gándia a Málaga. Llegaron anoche a la capital malagueña, que se encuentra en pleno fervor deportivo, pues el Málaga Club de Fútbol marcha estupendamente, la Vuelta Ciclista a Andalucía comienza mañana y, después, para rematar estos y otros festejos deportivos, nada menos que el encuentro de fútbol de la Copa del Mundo España-Grecia.

Pero uno ha venido aquí a escribir de bicicletas. Contada la hazaña de los corredores del Monteverde, les diré que definitivamente serán 48 los ciclistas que hoy domingo parten de Málaga, luego de hacer el primer sector de la etapa, que termina en Fuengirola, y cuyo trofeo se disputa en memoria de Juan Zumaquero. Cuarenta y ocho corredores agrupados en seis equipos, tres españoles y otros tantos extranjeros. Entre estos últimos hay un sinfín de rodadores y excelentes sprinters, que demostraron su punto de rapidez en las etapas llanas que caracteriza la segunda parte de la ronda andaluza, pero antes habrá que salvar dos etapas de montaña importantes; la segunda, Nerja-Granada, el lunes, y la tercera (dividida en dos sectores), Granada-Córdoba, por Cabra. Luego por Sevilla, Jerez, La Línea, etc., todo será llano, correr y correr, y es entonces cuando los españoles deben llevar ya alguna ventaja a los extranjeros, si es que uno de ellos quiere ganar este año la Vuelta a Andalucía, en su vigésima edición.

De los tres equipos españoles, el mejor, sin haber realizado Langarica una perfecta selección, es el Kas, que dirigirá el serio Vélez, y donde debutan algunos «nuevos», como son: Ayastuy, Elorriaga, Menéndez y Huélamo. Los hombres fuertes, sin embargo, deben ser González Linares y Perurena.

En La Casera están los hermanos Torres, Tamames, Gómez Lucas, Balagué... Y en el Monteverde, filial de aquélla, comercialmente, figuran Santisteban, Barrigón, etc... Aún quedaron corredores para formar un cuarto equipo español, pero nadie se ha decidido a ello.

La lucha, pues, se ve planteada entre los routiers belgas y holandeses y los tres hombres fuertes del Kas —pues hay que mencionar también a Uribe Zubia—, quienes, si consiguen «alianzas», podrán batir a la fuerte coalición extranjera. Pero eso, antes de llegar a Sevilla.

### ESQUI

## A Proell: Copo de victorias

● Por primera vez una mujer gana todos los descensos

ST. MORITZ (Suiza), 10. (Afil.)—Por primera vez en la historia de la Copa del Mundo, una esquiadora, la austriaca Anne Marie Proell, ha ganado todos los descensos de una temporada, ocho en total, que recuerda la serie de victorias obtenidas en enero, febrero y marzo de 1967 por el triple campeón olímpico, el francés Jean Claude Killy.

A la llegada del descenso, después de su aplastante dominio, Annemarie se mostraba doblemente feliz: por haber establecido la fabulosa marca de ocho victorias consecutivas en la especialidad, y por haber ganado la última prueba sobre la pista que el próximo año será escenario de los Campeonatos del Mundo.

Una nueva victoria, pues, la de ayer —ocho en descenso y dos en «slalom» gigante— que la proporciona prácticamente la conquista de la Copa del Mundo por tercera vez consecutiva.

### Los Campeonatos de España, en Pajares

POLA DE LENA (Asturias). (Afil.)—Del 13 al 18 del actual, en Pajares, se celebrarán los Campeonatos de España de fondo de esquí de 1973.

Han sido organizados por la Federación Astur Leonesa. El programa a realizar es el siguiente:

Día 13, llegada de los participantes.

Día 14, apertura oficial de los Campeonatos, en el parador de Pajares.

Día 15, prueba de 30 kilómetros.

Día 16, pruebas de diez y cinco kilómetros juniors.

Día 17, prueba de 15 kilómetros.

Día 18, prueba de relevos 4 por 100, 3 por 5 juniors y 3 por 5 damas.

### La italiana Dasgian ganó la Copa Barcelona

LA MOLINA (Gerona). (Afil.)—La italiana Dasgian se ha adjudicado la prueba femenina de la Copa Barcelona de Slalom, disputada en pistas de La Molina.

La prueba, marcada por Jorge Botos y Ferran Piquer, se desarrolló en la pista Alabau, sobre dos mangas de 47 y 50 puertas.

La primera española fue Montserrat Bófill, del PEC, clasificada en sexto lugar, y a continuación de ella, hasta el puesto diez, los coparon las españolas por este orden: Guillermina Dalcoba, Nuria Puig, Montserrat Puig y Matilde Luengo.

### BOXEO: RESURGIO QUARRY

## Dio una lección a Ron Lyle

Nuevamente se ha convertido en la esperanza blanca de los pesados

NUEVA YORK (Por Arturo Pérez de Lucía, de la agencia Afil.)—Un acometedor y rápido Jerry Quarry rompió el historial de imbatido de Ron Lyle para surgir nuevamente como «la gran esperanza blanca» en la división de los pesados.

Quarry dio una lección de boxeo al púgil de Denver (Colorado), a lo largo de los doce asaltos de la pelea, para su merecida victoria por decisión unánime a los puntos, en el combate disputado en el Madison Square Garden neoyorquino.

La victoria de Quarry echó por tierra las esperanzas de Lyle para aspirar a una pelea por el título mundial de los pesados, frente a George Foreman.

El quinto asalto fue el más movido de la pelea. Quarry y Lyle se lanzaron a un duro ataque, pero ninguno de los dos logró conectar al aparente golpe definitivo, lo que andaban buscando.

Los dos siguientes rounds marcaron el pleno dominio de Quarry, con rápidos contraataques de éste sobre su rival, que produjeron daños sensibles en los flancos de su rival con rápidos contraataques. Este, lento y pesado, no pudo ni siquiera ordenar lógicamente sus movimientos.

Quarry envió contra las cuerdas a Lyle, en el octavo asalto, acusando el perdedor de la pelea el impacto. La campana salvó quizá a Lyle de un k. o., que se empezó a temer en este asalto.

En el noveno, Quarry trató de dominar a su rival por la vía contundente del k. o., pero Lyle consiguió guardar la distancia nuevamente a base de «jabs».

### Exhibición de fuerza

El resto de la pelea fue una exhibición de la agresividad y valentía de Quarry, quien logró superar a su rival con combinaciones y un juego vistoso y elegante de piernas.

El hasta entonces imbatido Ron Lyle, antes favorito para derrotar a Quarry, decepcionó al público neoyorquino por su pesadez y lentitud, aparte del cansancio que manifestó desde la mitad de la pelea.

Lyle, de treinta años, ex convicto de la penitenciaría de Colorado, donde pasó siete años y medio de su vida por asesinato en segundo grado, se le consideraba antes de esta pelea como el aspirante ideal al título mundial frente a Foreman. Sin embargo, la derrota de anoche deja al ex convicto en muy inferiores condiciones a otros luchadores de su peso. Entre ellos el que sin duda aspirará ahora al título será el vencedor, Jerry Quarry. Quarry había perdido anteriormente todas sus esperanzas al perder aparatosamente frente al peso pesado Cassius Clay en junio de 1962.

### Martínez quiere pelear con Senín en España

El púgil mejicano Rodolfo Martínez no tiene inconveniente alguno y es, además, su deseo expreso el combatir en España frente a Senín.

Así lo manifestó en conferencia telefónica a José Lobato el promotor mejicano Enrique Cesena.

# PANORAMA

## FUTBOL

### SIR STANLEY ROUS, EN MÉJICO

El presidente de la Federación Internacional de Fútbol Asociación (FIFA), sir Stanley Rous, llegó a Méjico procedente de Gran Bretaña, para tomar parte en una reunión previa al torneo de la Confederación Norte, Centroamericana y del Caribe de fútbol que se celebrará en Méjico.

Sir Stanley Rous fue recibido en el aeropuerto por el presidente de la Federación Mexicana de Fútbol, José Luis Pérez Noriega.

A preguntas de la Prensa, el presidente de la FIFA dijo que mientras tenga vida y los votos le sean favorables continuará al frente de ese organismo.

### OFRECEN SANGRE PARA IRIBAR

Los jugadores de la plantilla del Club Deportivo Lugo, de primera categoría regional, acordaron ofrecer donar su sangre para el guardameta internacional y del Athletic de Bilbao, Iribar. En tal sentido, se han cursado telegramas al Athletic de Bilbao con el ofrecimiento, según informa en su número de hoy «La Voz de Galicia».

La actitud de los jugadores del equipo lucense obedece al hecho de que la pasada temporada, militando el equipo en Tercera División, jugó en San Mamés frente al Bilbao Athletic. En este encuentro se lesionó el jugador lucense Pacheco, que recibió las máximas atenciones por parte de médicos y directivos del Club bilbaíno.

### CAMPOS DE FUTBOL PARA SEGOVIA

Dieciocho nuevos campos de fútbol serán construidos en otras tantas localidades de la provincia de Segovia en los próximos tres años, por un importe total de veinticinco millones de pesetas.

Para la realización de este importante proyecto, se ha establecido un convenio entre la Diputación Provincial y la Federación Castellana de Fútbol. La Corporación y los Ayuntamientos interesados aportarán conjuntamente el 50 por 100 del presupuesto, así como los terrenos necesarios, y el 50 por 100 correrá a cargo de la Federación Española de Fútbol.

El convenio fue firmado ayer, haciéndolo en nombre de la Diputación Provincial su presidente, don Modesto Fraile Poujade, y el presidente de la Federación Castellana, Adolfo Gil de la Serna.

## PATINAJE

### CAMPEONATOS EUROPEOS DE VELOCIDAD

Resultados de las dos pruebas disputadas en Oslo correspondientes a los Campeonatos de Europa de patinaje de velocidad, categoría femenina:

500 metros: 1, Keulen Delstra (Holanda), 44-3/10, 1.500 metros: 1, Keulen Delstra, 2-18-3.

Después del primer día de competición, encabeza la clasificación general Kaulen Delstra, con 90,400 puntos, seguida de Rep, con 92,167, y Pflug, con 92,633.

## BILLAR

### EL EUROPEO AL CUADRO 47/1, EN GRANOLLERS

Ocho jugadores de seis países tomarán parte en el XIV Campeonato de Europa de billar al cuadro 47/1, que va a disputarse en los próximos días en Granollers, bajo la organización del Club Billar Granollers.

Los participantes son: L. Boulanger (Bélgica), D. Muller (Alemania), R. Dufetelle (Francia), L. Van Leur (Holanda), F. Stenzel (Austria), Dieter Wietz (Alemania) y los españoles J. Gálvez y M. Espona.

Los representantes alemanes ostentan los actuales títulos europeos de la especialidad del cuadro 47/1. Muller defenderá su título continental y Wietz acude con su título juvenil en la misma especialidad.

## GIMNASIA

### III TROFEO DE BARCELONA

Dieciséis gimnastas, integrados en ocho equipos nacionales, tomarán parte en el III Gran Trofeo Internacional Provincial de Barcelona de gimnasia deportiva femenina, que se disputará en el pabellón municipal de Granollers el próximo día 16.

La competición se desarrollará a base de ejercicios libres, que serán dictaminados por dos Jurados, integrados por jueces internacionales de los ocho países participantes, R. F. Alemania, Austria, Bulgaria, Francia, Holanda, Rumania, Suiza y España.

Este Trofeo Internacional, que es el más importante que se organiza en España dentro de la gimnasia deportiva femenina, tuvo en años anteriores los escenarios de Sabadell y Mataró, respectivamente.

# programas de TV

## Para hoy

PRIMERA CADENA	
11,15	CARTA DE AJUSTE. Recital de la Capilla Clásica de León.
11,30	APERTURA Y PRESENTACION.
11,31	LA FIESTA DEL SEÑOR Y SANTA MISA.
12,30	CONCIERTO. «Montserrat Caballé» (I).
13,00	UNIDAD MOVIL. Patinaje artístico y balonmano. Se alterna, dentro del programa, imágenes de los Campeonatos de Europa de patinaje artístico, desde Colonia, y el partido de balonmano de la división de honor entre el Granollers y el Barcelona, desde el Pabellón de Granollers.
14,30	PRIMERA EDICION.
15,00	NOTICIAS.
15,35	TARDE PARA TODOS. — A TODO RITMO. — CHAZZAN Y EL MAGO. — EL NUEVO SHOW DE DICK VAN DYKE. — EL HUMOR, de Fernando Esteso.
20,00	FUTBOL. Campeonato de Liga. Sporting de Gijón - At. de Bilbao.
22,00	TELEDIARIO.
22,35	VUELTA CICLISTA A ANDALUCIA. Resumen de la etapa del día.
22,45	ESTRENOS TV. «El astronauta» (The Astronaut). Mayores 18 años.
24,00	ULTIMAS NOTICIAS.
00,05	TIEMPO PARA CREER.
00,15	ORACION, DESPEDIDA Y CIERRE.

## SEGUNDA CADENA

18,30	CARTA DE AJUSTE. Marchas famosas.
19,00	PRESENTACION Y AVANCES.
19,01	LA TRIBU DE LOS BRADY. «Freno dental».
19,30	FESTIVAL.
20,30	LA PANTERA ROSA. «Basura robada».
21,00	EL HOMBRE DEL RIFLE. «El inglés».
21,30	CITA CON LA HISTORIA. «La revolución francesa: El terror».
22,00	TELEDIARIO 2.
22,35	CINECLUB. CICLO ADAPTACIONES LITERARIAS. «El milagro de Ana Sullivan» (The miracle worker). 1962. Mayores 14 años.
24,00	ULTIMA IMAGEN.

## Para mañana

PRIMERA CADENA	
13,45	CARTA DE AJUSTE.
14,00	APERTURA Y PRESENTACION.
14,01	ALMANAQUE.
14,30	PRIMERA EDICION.
15,00	NOTICIAS.
15,35	COMO ES, COMO SE HACE. «Cómo se hace un periódico».
16,00	MAMA Y SUS INCREIBLES HIJOS.
16,30	DESPEDIDA Y CIERRE.
17,45	CARTA DE AJUSTE.
18,00	APERTURA Y PRESENTACION.
18,01	AVANCE INFORMATIVO.
18,05	LA CASA DEL RELOJ. «Los muñecos» (I).
18,25	CON VOSOTROS.
19,30	LOS CHIRIPITIFLAUTICOS.
19,40	BUENAS TARDES. — Revista de toros.
20,30	NOVELA.
21,00	TELEDIARIO.
21,35	VUELTA CICLISTA A ANDALUCIA.
21,45	EL OCTAVO DIA.
21,55	UN, DOS, TRES... RESPONDA OTRA VEZ.
23,00	SI LAS PIEDRAS HABLARAN.
23,30	VEINTICUATRO HORAS.
24,00	ORACION, DESPEDIDA Y CIERRE.

## SEGUNDA CADENA

20,00	CARTA DE AJUSTE.
20,25	PRESENTACION Y AVANCES.
20,30	TIRO LOCO. «Oscar al detectivismo».
21,00	YAZ VIVO. Jimmy Smith (II).
21,30	TELEDIARIO 2.
22,05	RITO Y GEOGRAFIA DEL CANTE.
22,30	SOMBRA RECOBRADAS.
23,45	ULTIMA IMAGEN.

# CARTELERA

## CLAVE DE ESTRENOS

- GP: Para Gran Público
- PC: Para Cinefilos
- : Calificación artística
- \*: Calificación comercial
- 18: Para mayores de dieciocho años
- 14: Para mayores de catorce años
- Tol.: Para todos los públicos
- SC: Sin Calificar

## ESTRENOS

- ALARMA! VUELO 502, SECUESTRAO.**—Director: John Guillermin Int.: Charlton Heston e Yvette Mimieux Color Intriga GP Calificación: \*\* (14.) (PAZ.)
- CABARET.**—Dir.: Bob Fosse Int.: Liza Minnelli y Michael York Comedia politico-musical GP y PC Calificación: ♦♦, \*\* Color (18.) (ALBENIZ.)
- CASA FLORA.**—Dir.: Ramón Fernández. Int.: Lola Flores, Máximo Valverde y Antonio Garris. Vodevil folklórico. GP. Calificación: \* Color (Tol.) (PALACIO DE LA REINSA, VELAZQUEZ, BILBAO y PROGRESO.)
- CIRCULO DE FUEGO.**—Dir.: Henry Hathaway Int.: Gregory Peck. Western. GP y PC. Calificación: ●, \*\*. Color (18.) (CONDE DUQUE.)
- CHATO, EL APACHE.**—Dir.: Michael Winner Int.: Charles Bronson y Jack Palance. Western. GP. Calificación: \*\*, Color (18.) (LOPE DE VEGA.)
- DIARIO DE UNA ESQUIZOFRENICA.**—Dir.: Nele Risi. Int.: Ghislaine D'Orsay Dramático-analítico GP y PC. Calificación: \*, ♦♦ Color (18.) (PALACE.)
- EL HOMBRE DE LA MANCHA.**—Dir.: Arthur Hiller Int.: Sophia Loren y Peter O'Toole. Color (14.) Melodrama musical GP Calificación: \*\* (ROXY «B».)
- EL JUEZ DE LA HORCA.**—Dir.: John Huston. Int.: Paul Newman y Ava Gardner. Western. GP y PC. Calificación: ♦♦, \*\* Color (18.) (AMAYA.)
- EL PADRINO.**—Dir.: Francis Ford Coppola Intérpretes: Marlon Brando y Al Pacino. Dramática. GP y PC. Calificación: ♦, \*\*\*, Color (18.) (PALAFOX.)
- EXPERIENCIA PREMATRIMONIAL.**—Director: Pedro Masó. Int.: Ornella Muti y Alesio Orano. Comedia melodramática. GP. Calificación: \*\*, Color (18.) (CALLAO.)
- KLUTE.**—Dir.: Alan J Pakula. Int.: Jane Fonda y Donald Sutherland. Intriga policiaca GP. Calificación: \*\*\*, Color (18.) (AVE NIDA.)
- LA AVENTURA ES LA AVENTURA.**—Dir.: Claude Lelouch. Int.: Jacques Brel y Johnny Hollyday. Comedia. GP. Calificación: \*\*\*, Color (18.) (LUCHANA, TORRE DE MADRID y RICHMOND.)
- LA DUDA.**—Director: Rafael Gil. Int.: Fernando Rey y Analia Gadé. Dramática. GP y PC. Calificación: ●, \*\*. Color (18.) (PROYECCIONES.)
- LAS JUERGAS DEL SEÑORITO.**—Dir.: Alfonso Balcázar. Int.: Arturo Fernández y Mónica Randall. Cómica. GP. Calificación: \*\*, Color (18.) (BULEVAR y MOLA.)
- LA MANSION DE LA NIEBLA.**—Dir.: F. Lara Polop. Int.: Analia Gadé y Avelyn Stewart. Terror. GP. Calificación: \*, Color (18.) (CARLOS III, ROXY «A», PRINCESA y VICTORIA.)
- LAS PERVERSAS SOLTERONAS.**—Dir.: James Kelly. Int.: Pery Reid y Flora Robson Terror psicológico. GP. Calificación: \*, Color (18.) (ALCALA-PALACE.)
- LA CURIOSA.**—Dir.: Vicente Escrivá. Int.: Patty Shepard y María José Román. Comedia. GP. Calificación: \*\*, Color (18.) (GRAN VIA.)
- LAS TENTACIONES DE BENEDETTO.**—Director: Nino Manfredi. Int.: Nino Manfredi y Lionel Stander. Comedia satírica. GP y PC. Calificación: ♦, \*\*\*, Color (18.) (RIALTO.)
- LE SEGULAN LLAMANDO FRINIDAD.**—Dir.: E. B. Clucher. Int.: Terence Hill y Bud Spencer. Western cómico GP Calificación: \*\*, Color (Tol.) (FUENCARRAL.)
- MACBETH.**—Dir.: Roman Polanski. Int.: John Finch, Francesca Annis y Martin Shaw
- Dramática. GP. y PG. Calificación: ♦, \*\* Color. (18.) (BENLLIURE.)
- MACISTE CONTRA LOS MONSTRUOS.**—Dir.: Guido Malatesta Int.: Alan Steel. Color (Tol.) Aventuras. GP. Calificación: \* BARCELONA (con «Los aristogatos»).
- MARIA, REINA DE ESCOCIA.**—Dir.: Charles Jarrott. Int.: Vanessa Redgrave y Glenda Jackson Drama histórico GP y PC. Calificación: ♦, \*\*, Color (18.) (REAL CINEMA.)
- MELODY.**—Dir.: Waris Hussein Int.: Jack Wild y Mark Lester. Color. Comedia infantil. GP. Calificación: \*\* (18.) (SALA MANCA.)
- METAMORFOSIS.**—Dir.: Jacinto Esteva. Intérpretes: Romy y Julián Ugarte. Experimentación dramática. GP. Calificación: \*, Color (18.) (En el ZELLAS ARTES con «Juguetes rotos».)
- NEWPORT FOLK FESTIVAL.**— Actuaciones de Joan Baez, Bob Dylan, Peter, Paul & Mary, Donovan, Pete Seeger y otros cantantes. Reportaje musical. GP. Calificación: \*\*, Color (Tol.) (GALILEO.)
- NOSOTROS, LOS NIÑOS PRODIGIO.**—Director: Kurt Hoffmann. Int.: Johanna Koczian y Robert Graf. Comedia satírica. GP y PC. Calificación: ♦, \*\*, (ROSALES.)
- QUE ME PASA DOCTOR?**—Dir.: Peter Bogdanovich. Int.: Barbra Streisand y Ryan O'Neal Comedia GP y PC. Color (14.) Calificación: ♦♦, \*\*\*, (COLISEVM.)
- SOMBRA EN LA OSCURIDAD.**—Dir.: Dan Curtis. Int.: Jonathan Frid, Grayson Hall y Joan Bnet. Terror. GP. Calificación: \*, Color (18.) (DRUGSTORE, URQUIJO y CARLTON.)
- SUEÑOS DE SEDUCTOR.**—Dir.: Herbert Ross. Int.: Woody Allen. Comedia satírica. GP y PC. Calificación: ●, \*\*, Color (18.) (REX.)
- TAKING OFF (Juventud sin esperanza).**—Dir.: Milos Forman. Int.: Lynn Carlin y Buck Henry. Comedia dramática. GP y PC. Calificación: ●, \*\*, Color (18.) (POMPEYA y PENALVER.)
- THE BOY FRIEND (El novio).**—Dir.: Ken Russell. Int.: Twiggy Comedia musical. GP y PC. Calificación: ♦♦, \*\*, Color (Tol.) (ALEXANDRA.)
- UN EJECUTIVO MUY MONO.**—Producción: Walt Disney. Int.: Kurt Russel y Joe Flynn. Comedia. GP. Calificación: \*\*, Color (Tol.) (IMPERIAL.)
- UNA MUJER SIN AMOR.**—Dir.: Mel Stuart. Int.: Trish van Devere. Dramática. GP. Calificación: \*\*, Color (18.) (MONTERA y VERGARA.)
- UN PARAISO A «GOLPES» DE REVOLVER.**—Dir.: Lee H Katzin. Int.: Glen Ford. Western. GP. Calificación: \*, Color (18.) (CONCEPCION, CANDILEJAS, FALLA y MONACO.)
- VUELVE TARZAN DE LOS MONOS.**—Director: Joseph Newman. Int.: Denny Miller. Aventuras. GP. Calificación: \*, (Color.) (Tol.) (TIVOLI.)
- X Y ZEE (Salvaje y peligrosa).**—Dir.: Brian G. Hurton. Int.: Elizabeth Taylor y Michael Caine y Susannah York. Drama psicológico. GP y PC. Calificación: ♦, \*\*, Color (18.) (EL ESPAÑOLETE.)
- Y DESPUES LE LLAMARON EL MAGNIFICO.**—Dir.: E. B. Clucher. Int.: Terence Hill. Color (14.) Western cómico GP. Calificación: \*\*, (CAPITOL.)

## REPOSICIONES

- AMOR EN REBELDIA.**—Dir.: Serge Korber. Int.: Annie Girardot. GP. Calificación: \*\*, Color (18.) (FANTASIO, GAYARRE, INFANTAS y APOLO.)
- CONFESIONES DE UN COMISARIO.**—Director: Damiano Damiani. Int.: Franco Nero y Martin Balsam. Policiaca. GP y PC. Calificación: ●, \*\*, Color (18.) (UNIVERSAL CINEMA.)
- MORBO.**—Dir.: Gonzalo Suárez. Int.: Ana Belén y Victor Manuel. Psicológica. GP. Calificación: \*\*, Color (18.) (CONSULADO, REGIO, LICEO y GARDEN.)
- LOS ARISTOGATOS.**—Dir.: Wolfgang Pheithesman. Dibujos animados. Color (Tol.) GP. PC. Calificación: ♦, \*\*\*, (BARCELONA.)
- UN DIAMANTE AL ROJO VIVO.**—Dir.: Peter Yates. Int.: Robert Redford y George Segal. Comedia. GP y PC. Calificación: ♦, \*\*\*, Color (14.) (NARVAEZ, CANCELLER, INFANTE, ALVI, JUAN DE AUSTRIA, LOS ANGELES, MONUMENTAL y LIDO.)

## SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

Tarifa: 5,00 ptas. cada palabra

## CONSULTAS

CLINICA especializada Doctor Hernández. Duque Alba, 10. Enfermedades venéreas Análisis. 2653446.

## HIPOTECAS

HIPOTECAS 24 horas. Exclusivas Merino Marqués Urquijo, 10.

## Excmo. Ayuntamiento de Las Palmas de Gran Canaria ANUNCIO

En los «Boletines Oficiales del Estado» número 24, de 27 de enero de 1973, y de la «Provincia» número 23, de 29 de enero de 1973, se publican, íntegros, los Anuncios de la Subasta de la parcela número 429 de la Avenida Marítima del Norte, terminando el plazo de presentación de proposiciones en el Registro de Entrada de este Excmo. Ayuntamiento a las DOCE HORAS del día 21 de febrero corriente; siendo la apertura de plicas el día 22 del propio mes de febrero de 1973, a las DOCE HORAS.

El expediente está a la vista en el Negociado de Patrimonio de este Excmo. Ayuntamiento. Las Palmas de Gran Canaria, 2 de febrero de 1973.—El Alcalde. Firmado: Jesús Pérez Alonso.



## ESPECTACULOS

### MUSICA

#### ORQUESTA NACIONAL TEATRO REAL

«Obertura tragedia griega», Martinon; «Cuarto concierto piano orquesta», Beethoven; «Burgués gentilhomme», Strauss; «Valse», Ravel. Solista: Nikita Magaloff. Director: Jean Martinon. Hoy, 11,30. Organiza: Dirección General Bellas Artes (Comisaría Música).

#### ORQUESTA NACIONAL TEATRO REAL

«Seis piezas orquesta», Webern; «Primer concierto piano y orquesta», Liszt; «Sinfonía con órgano», Saint-Saëns. Solistas: Horacio Gutiérrez y Daniel Chorzempa. Director: Zubin Mehta. Viernes y sábado, 19,30. Domingo, 11,30. Localidades taquillas calle Carlos III. Carné estudiantil música: cupones 4, 5 y 6. Organiza: Dirección General Bellas Artes (Comisaría Música).

#### ORQUESTA SINFONICA Y CORO DE LA RTV ESPAÑOLA

Director: Igor Markevitch. Director del coro: Alberto Blancfort. Solistas: José María Sanmartín (piano), Ana Monfort (piano), María Rosa Calvo-Manzano (arpa), José Adolfo Vayá (arpa). Programa: Mozart, Sinfonía núm. 38 «Praga»; Hindemith, Concierto para piano, metales y arpas; Dallapiccola, Canti di Prigionia; Borodin, El Príncipe Igor. Auditorium Palacio de Congresos de Madrid (avenida Generalísimo, 29). Hoy, domingo, 7,30 tarde. Las localidades sobrantes del abono están a la venta en las taquillas del Palacio de Congresos, de 11 a 13, y dos horas antes del concierto.

#### ORQUESTA SINFONICA Y CORO DE LA RTV ESPAÑOLA

Se pone en conocimiento de los señores abonados que la retirada de localidades para el tercer periodo de conciertos, que comprende del 10-11 de marzo al 5-6 de mayo de 1973, se realizará con arreglo al siguiente horario, en el Palacio de Congresos de Madrid (entrada por el lateral izquierdo del jardín interior de avenida del Generalísimo, 29), de 10 a 2 y de 3,30 a 5,30 (excepto sábado por la tarde), previa presentación del carné y recibo correspondiente al segundo periodo. Abonos del sábado, del 5 al 10 de febrero. Abonos del domingo, del 12 al 17 de febrero.

**DANIEL CHORZEMPA** (organista). Teatro Real. Lunes, 19, a las 19,30. Obras de Mendelssohn, Messiaen, Liszt y Franck. Venta localidades a partir día 15. Taquillas Plaza Oriente. (Carné estudiantil música. Cupón 7.) Organiza: Dirección General Bellas Artes (Comisaría Música).

### TEATROS

**ALCAZAR.**—7 y 10,45: Compañía revistas Zori-Santos y Lina Morgan en Un, dos, tres..., cádate otra vez. Con la super-vedette inglesa Diana Darvey.  
**ALFIL, DE LA CALLE DEL PEZ.** (2318152.) 7,30, 11 noche: Charly, no te vayas a Sodoma. (Ocho meses en cartel.) Espectáculo infantil. Santy el mago. Magia, Guñol, Marionetas y Ventrílocuo. Todos los sábados y domingos, 5 tarde.  
**ARLEQUIN.**—(San Bernardo, 5.

Compañía titular. Empresa y dirección: Arturo Serrano.) 7 y 11. Exito extraordinario de La voz que viene de muy lejos. Formidable interpretación de Ana María Vidal. Con Luisa María Payán, Antonio Campos y Ernesto Aura. «Persiste el misterio hasta el último minuto.» (Adolfo Prego, «A B C».) «Llevará muchos espectadores al Arlequín.» (Marquerie, «Pueblo»). Jueves, descanso.

**ARNICHES.**—(Cedaceros, 7. Teléfono 224991.) 7, 11: Compañía Luis Varela. Diviértase. Pásele maravillosamente bien con la comedia más representada en Europa. (Catorce años consecutivos en París.) Superboeing. Adaptación: Alberto Closas. Dirección: Ramón Ballesteros. ¡Sensacional éxito!

**BEATRIZ.**—¡A petición del público! Hoy, funciones, 5 y 7,30: Tiempo de espadas (de Jaime Salom). Dirección: José María Loperena.

**BELLAS ARTES.**—(Tif. 2324437.) 7 tarde y 10,45 noche: Compañía Lope de Vega. Conchita Velasco y Carlos Ballesteros en Abelardo y Eloísa, de Ronald Millar. Con Ramón Durán, Margarita Calahorra y Josefina Díaz. Dirección: José Tamayo. ¡Un soberbio espectáculo teatral!

**BENAVENTE.**—(2221864. Plaza Vázquez de Mella, 3.) 7 y 11: José Sacristán, Roberto Camardiel en Balada de los tres inocentes, de Pedro Mario Herro. Con Mary Paz Ponzal y Joaquín Roa. Colaboración, María Luisa Ponte. Dirección: Cayetano Luca de Tena. «Llorar de risa, la risa acaba por hacer correr las lágrimas.» Josefina Carabias. («Ya».)

**CALDERON.**—7, 10,45. Gran compañía de revistas de Andrés Pajares, en Más vale pájaro en mano..., de Ortega, Pajares, Gómez de Segura. Música de Azmarreta. ¡Un alarde espectacular y de comicidad! Con Manolito Díaz, la supervedette Vicky Santel, Anita Luna y el Ballet inglés de Jerry Johnson.

**CLUB.**—(Bajos Palacio Música.) 7 y 11. Compañía Comedia Cómicas Manolo Gómez Bur. La soperá, de Robert Lamoreux. Versión de Juan José de Arceche. Con Clara Suñer y la colaboración extraordinaria de Aurora Redondo. ¡El mayor éxito cómico actual de París y de Madrid!

**COMEDIA.**—Adolfo Marsillach. 4,30 y 7,15. Sócrates, de Enrique Llovet. «El primer hombre muerto por decir lo que pensaba.» Función especial 4,30. Precios reducidos. Mañana, lunes, descanso Compañía. Tres últimas semanas.

**COMICO.**—7 y 11. ¡Más de 500 representaciones! Nuria Torray en Mirandolina. Con Alfonso del Real y Ramón Corroto. Dirección: Guerrero Zamora.

**ESLAVA.**—(2665440.) 7 y 11: Compañía Paco Martínez Soria presenta, por segundo año consecutivo, la nueva versión de El gran tacaño, de Paso y Abati. (Autorizada para mayores de catorce años.) ¡Carcajadas continuas!

**ESPAÑOL.**—(2312247.) Hoy, 7. Compañía Nacional presenta La muerte de Danton, de Georg Büchner. Versión: Emilio Romero. Con Javier Loyola, Berta Riaza, Germán Cobos. Director: González Vergel. «Dos horas de apasionante y

polémico espectáculo.» Jueves y sábados, localidades con 50 por 100 descuento.

**FIGARO.**—(Teléfono 2291645.) 7 y 11: ¡Cuarta temporada consecutiva de la comedia más divertida de los últimos años! Mari Carmen Prendes, Carlos Muñoz, José Cerro y Rosa Fontana en Una noche en su casa... señora. Con Doris Coll. Colaboración, Jesús Enguita.

**GOYA.**—(Tel. 2253217.) 7 tarde y 11 noche: ¡La mejor risa de Madrid! José María Mompín, Paula Martel y José María Cafarel en Milagro en Londres, de José María Bellido. Con María Isbert, Nemy Gadalla y Carlos Ruiz. Actriz invitada, Rosario García Ortega. Dirección: Luis Balaguer.

**GOYA.**—Sesiones de Cámara: Paraphernalia de la olla podrida, la misericordia y la mucha consolación, de Miguel Romero Esteo. Por Ditrambo. Teatro Estudio. Lunes, 12, 10,30 noche. Precios populares.

**INFANTA ISABEL.**—(2214778. Empresa y dirección Arturo Serrano.) Hoy, funciones a las 4,30 y 7 tarde: Compañía Arturo Fernández, en Pato a la naranja. ¡Un auténtico éxito mundial! ¡Hacia las 400 representaciones entre risas y aplausos!

**LARA.**—(2211631.) 7 y 11: Mary Carrillo, Amparo Baró, Manuel Galiana, Manuel Gallardo en Los buenos días perdidos, de Antonio Gala. Dirección, José Luis Alonso. Premio Nacional a la mejor comedia de la temporada.

**LATINA.**—(Tel. 2652835. Revistas Colsada.) 7 y 10,45: La nueva pareja cómica Viky Lussón-Juanito Navarro en la superrevista de gran espectáculo Tu novia es... mi mujer. Un éxito cómico. La revista que Madrid esperaba. Deslumbrante presentación. Montaje espectacular. Ballet Gin-Pak. Coreografía, Alfredo Alarín. Localidades con cinco días.

**MARAVILLAS.**—7 y 11: ¡Sé infiel y no mires con quién! ¡Un espectáculo históricamente divertido en su octavo mes de arrollador éxito cómico!

**MARIA GUERRERO.**—Hoy, 4,15: Platero y yo, de Juan Ramón Jiménez. Versión: Hierro. Música: Bernaola. Dirección: Fernández Montesinos. ¡Un espectáculo musical para todos los públicos!

**MARIA GUERRERO.**—(4194769.) Hoy, 7: Los caciques, de Carlos Arniches, con María Fernanda d'Ocón, José Bódalo, Gabriel Llopert y compañía titular. Director: José Luis Alonso. Decorados y figurines: Mingo. La obra más cómica de todos los tiempos. Jueves y sábados, localidades con 50 por 100 descuento. Autorizada. ¡Últimos días!

**MARTIN.**—7 tarde, 11 noche: Compañía Cejilto de Valcárcel con el gran éxito cómico Un sereno debajo de la cama. Cuatro años de éxito ininterrumpido.

**MUÑOZ SECA.**—(2219047.) 6,30 y 8,30. ¡Divertidísimo éxito cómico! Mi chica la minifaldita. Con Angel de Andrés. (Ocho últimos días.)

**MUÑOZ SECA.**—Hoy, 11 noche: Oración de la tierra. Ritual flamenco de Alfonso Jiménez, con la genial Fernando Romero y Diego Clavel. Precios: 150, 100, 50. (Hoy, último día.)

**VALLE-INCLAN.**—(Torre de Madrid. Teléf. 2411389.) 7,15 y 11. Más de 100 representaciones. Compañía Ismael Merlo Vicky

Lagos en El rey de las finanzas, de Juan Ignacio Luca de Tena. Con José María Escuer, Luis Lasala y Alberto Bové. Colaboración: Encarna Paso. Dirección: Cayetano Luca de Tena.

**ZARZUELA.**—Hoy, 4,15. Función Infantil, Ballet Concierto. Dirección: Ana Lázaro, en La princesa rana. (Música de Bizet), y Pedro el lobo. (Música de Prokofiev.)

**ZARZUELA.**—(Teléfono 2214341.) Hoy 7 tarde y 10,45 noche. Compañía Lírica Nacional presenta la nueva versión escénica de El barberillo de Lavapiés, de Luis Mariano de Larra. Música de Barbieri. Intérpretes, tarde: Mari Carmen Ramírez, Marieli Merino, Fernando Carmona, Luis Villarejo. Noche: Josefina Meneses, María Dolores Travesedo, Luis Villarejo. Coro, Ballet, Ballet Español, Antología, Rondalla y Orquesta titular. Dirección musical: Manuel Moreno Buendía. Dirección: José Tamayo. ¡Tres únicas semanas!

### CINES

**ALCALA-PALACE.**—Las perversas solteras.  
**ALVI.**—Un diamante al rojo vivo.  
**AMAYA.**—El juez de la horca.  
**APOLO.**—Amor en rebeldía y Perros salvajes.

**ARAGON.**—El cóndor y La violetera.  
**AVENIDA.**—(2217571.) 4,30, 7, 10,45: Klute (Jane Fonda, Donald Sutherland). Director, Alan J. Pakula. Panavisión, technicolor. ¡El extraordinario y audaz filme, por cuya interpretación Jane Fonda obtuvo el Oscar 1971 a la mejor actriz del año. (Decimoprimer semana.)

**AZUL.**—La mujer indomable.  
**BAHIA.**—La cabaña del tío Tom y El comediante vagabundo.

**BARCELO.**—Continúa 4: Asterix y Cleopatra y El magnífico gladiador (estreno). Tolerado para todos los públicos.

**BECERRA.**—Viva Max y Vientos ardientes.

**BENLILURE.**—3,45, 6,45, 10,30: Macbeth. Un filme de Roman Polanski. 70 m/m. Color. Por el largo metraje, rogamos puntualidad.

**BULEVAR.**—Las juergas del señorito.

**CANCELLER.**—Un diamante al rojo vivo.

**CANDILEJAS.**—Un adulterio casi decente y Frenesí.

**CAPITOL.**—Y después le llamaron el magnífico.

**CARLTON.**—Sombras en la oscuridad.

**CARRETAS.**—10 mañana: Dos hombres y un destino. La hora 25.

**CARTAGO.**—Continúa 4: ¡Tranquilo, Freddy, no hagas locuras! El inspector Tibes contra la Organización.

**CERVANTES.**—El globo rojo y 55 días en Pekín.

**COIMBRA.**—No disponible y Las dos caras del miedo.

**COLISEVM.**—4,30, 7, 10,45: ¿Qué me pasa, doctor? Barbra Streisand y Ryan O'Neal. Technicolor. 22 semanas de diversión de todo Madrid. Mayores catorce años.

**CONCEPCION.**—Verde doncella y Frenesí.

**CONDE DUQUE.**—Círculo de fuego.

**COPACABANA.**—Junio 44 desembarcaremos en Lombardía y Las dos caras del miedo.

**CHUECA.**—Misión secreta y Adiós mister Chips.

**EL ESPAÑOLETE-ESTEREOGRAMA.**—X y Zee y Salvaje y peligrosa.

**EUROPA.**—El tesoro de Moctezuma y Las dos caras del miedo.

**FALLA.**—Un adulterio casi decente y Frenesí.

**FANTASIO.**—Amor en rebeldía.

**FATIMA.**—Harry el sucio y Cómo viene el viento.

**FELIPE II.**—Los indeseables y El padre de la criatura.

**FUENCARRAL.**—4, 7 tarde, 10,45 noche: Le segufan llamando Trinidad. Terence Hill, Bud Spencer. Eastmancolor. Technico. Tolerada.

**FUNDADORES.**—(Fundadores, Final Goya. Teléf. 2451495.) Continúa 4: La batalla del Japón y Héroes de Tachuela. Tolerada.

**GARRYAY.**—Amor en rebeldía.

**GRANADA.**—Viva Max y Tuyo, mi nuestro.

**IDEAL.**—Casino Royale y Las manos del destripador.

**IMPERIAL.**—Continúa 10 mañana: Complementos. Un ejecutivo muy mono (Walt Disney). Technicolor. Tolerada.

**INFANTAS.**—Amor en rebeldía y Perros salvajes.

**INFANTE.**—Un diamante al rojo vivo.

**IMPERIO.**—Rebeca y Nido de avestruces.

**JORGE JUAN.**—Harry el sucio y Apocalipsis Joe.

**JUAN DE AUSTRIA.**—Un diamante al rojo vivo.

**LIDO.**—Un diamante al rojo vivo.

**LOPE DE VEGA.**—Chato, el apache.

**LOS ANGELES.**—Un diamante al rojo vivo.

**LUX.**—Un ejército de cinco hombres y Las manos del destripador.

**MADRID.**—Continúa 10 mañana: El día negro y Tu cabeza por mil dólares. Ambas color. Mayores 18 años.

**MAGALLANES.**—El club de la margarita y Las dos caras del miedo.

**MARVI.**—Un fabuloso bribón y Las dos caras del miedo.

**METROPOLITANO.**—Harry el sucio y Oro maldito.

**MOLA.**—Las juergas del señorito.

**MONACO.**—Frenesí.

**MONTECARLO.**—El novio de mi mujer y Las manos del destripador.

**MONUMENTAL.**—Continúa 4: Un diamante al rojo vivo.

**MORASOL.**—La cabaña del tío Tom y El comediante vagabundo.

**MORATALAZ.**—Llego, veo y disparo y Simplemente María.

**MURILLO.**—Continúa 4: Deuda de muerte. Odio en las aulas.

**NARVAEZ.**—Un diamante al rojo vivo.

**PALACIO DE LA MUSICA.**—2,45, 6,15, 10: El padrino. Marlon Brando. Technicolor. Por el largo metraje, rogamos puntualidad.

**PAZ-TODD-AO.**—4,30, 7, 10,45: ¡Alarma! Vuelo 502 secuestrado. Technicolor. Charlton Heston, Ivette Mimieux. Mayores catorce años.

**PRINCIPE PIO.**—3,30: Mejor viuda que... y Hospital, hora cero.

**RIALTO.**—4,15, 7, 10,45: Las tentaciones de Benedetto. Nino Manfredi, Delia Boccardo, Lionel Stander. (Sexta semana.)

**SAN CARLOS.**—Continúa 4 tarde: Perros de paja y Hay que educar a papá. Ambas color, cinemascopio. 18 años.

**SOL.**—10 mañana. No-Do estreno. ¡Qué dulce es morir así! y Dios dijo a Caín...

**UNIVERSAL GINEMA.**—(4018686) 5: Confesiones de un comisario. Color. (Quinta y última semana de gran éxito.)

**URQUIJO.**—Sombras en la oscuridad.

### SALAS ESPECIALES

**ALEXANDRA.**—The Boy Friend (El novio).

**BELLAS ARTES.**—(2226092.) Matinal, 11. Numeradas, 4, 7, 10,45: Juguetes rotos, de Sumner, y Metamorfosis, de Jack-

to Esteva.

**FILMOTECA NACIONAL.**—(Cine estudio California. Andrés Mellado, 47.) Continúa 4: Sam Fuller, Una luz en el hampa. Int. Constance Towers. (V. esp.) Casco de acero (V. esp.)

**GALLIEO.**—Newport Folk Festival.

**PALACE.**—4,30, 7, 10,45: Diario de una psicópata, de Nino Risi. Con Chislaine d'Orsay y Margarita Lozano.

**PENALVER.**—4,30, 7, 10,45: Takin off (Juventud sin esperanza), de Milos Forman. Con Lynn Carlin y Buck Henry. Premio Internacional Jurado Cannes. Versión inglesa subt.

**POMPEYA.**—Numeradas, 11,30, 4,15, 7 y 10,45: Takin off (Juventud sin esperanza), de Milos Forman. Con Lynn Carlin y Buck Henry. Premio internacional Jurado Cannes. Versión inglesa subt.

**ROSALES.**—4,15, 7, 10,45: Nosotros los niños prodigio, de Kurt Hoffman.

### PARQUE DE ATRACCIONES

**PARQUE DE ATRACCIONES.**—Hoy abierto de 12 a 21. Información 4636433 - 4632900.

# SESUDAS REFLEXIONES

## CARRERAS

Una de las carreras de más larga duración es la Carrera de San Jerónimo.

Las carreras más fáciles de hacer son las de las medias de las señoras.

Como los estudiantes son muy aficionados al deporte, además de sus respectivas carreras disfrutan lo suyo con las carreras en pelo.

## DEFORMACION PROFESIONAL

Tengo un amigo, doctor en Ciencias Naturales, al que en vez de hacerse un tomate en los calcetines se le hace un licopodium sculentum.

## HISTORIA DE LA LITERATURA

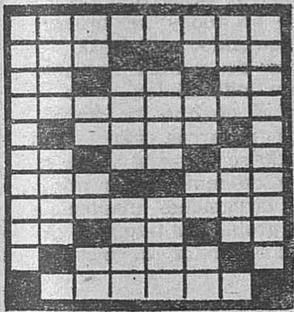
Quando a los oídos de don Juan Ruiz de Alarcón llegaron aquellos versos que decían: «Tanto de corcova atrás — y adelante, Alarcón, tienes — que saber es por demás — a dónde te corcovienes — o dónde te corcovas», dijo sencillamente: «¡Nos ha jorobao!»

J. P. C.

# CRUCIGRAMA

Número 521

1 2 3 4 5 6 7 8



**HORIZONTALES.**—1: Tubo de cristal cerrado por un extremo, usado en laboratorios, plural.—2: Al revés, raspa. Nombre familiar de mujer.—3: Letras de «ramo». Números romanos. Provenzal.—4: Jovencita.—5: Vocal. Bala. Consonante. — 6: Forma del pronombre de segunda persona. Artículo. Verbal. — 7: Altar. Círculo. — 8: Fanfarrón que presume de valiente.—9: Al revés, símbolo químico. Nota musical. Forma del pronombre.—10: Punto cardinal. Abandono. Símbolo químico.—11: Se dice del cerebro.

**VERTICALES.**—1: Cambiabas con otra persona un puesto.—2: Nombre de un niño-lobo que apareció en India. Nación de Asia. Símbolo químico.—3: Al revés, letra griega. Siglas que llevan tras el nombre los equipos de fútbol. Contracción. Preposición. — 4: Símbolo químico. Echarpe. Quieras.—5: Vocal. Costado. Familiarmente, persona de relevantes cualidades.—6: Forma del pronombre. Símbolo químico. Verbal. Letras de «croa».—7: Al revés, saludo. Diosa de los romanos. Vocal.—8: Taimados.

## SOLUCION AL CRUCIGRAMA NUM. 520

**HORIZONTALES.** — 1: Graziani.—2: raZ. seC.—3: Al. Ba. Rt.—4: Naciente.—5: A. Ledo. R.—6: Do. Na. Oí.—7: Ira. Erc.—8: nóicín-gí.—9: Os. oS. Oa.—10: S. otiS. S.—11: Miasma.

**VERTICALES.**—1: Granadinos. — 2: Rala. Uros. M.—3: Az. Cl. aI. Oí.—4: Z. Bien. Cota.—5: I. Aeda. Isis.—6: As. No. En. SM.—7: nerT. orgO. A.—8: Ictericas.

# ¡A CASARSE TOCAN!

(Por fin, las policías temeninas madrileñas podrán contraer matrimonio sin por ello tener que dejar su empleo.)

Me alegro, si, me alegro de la alegría de las chicas del Cuerpo de Policía.

Hasta ahora era preceptivo en el Cuerpo seguir soltera.

Agradézcanselo tales beldades a la igualdad de Oportunidades. Ya los varones acabaron con las discriminaciones.

¡Ea, a casarse tocan, que eso es bonito! La boda es compatible con gorra y pito. Mas no pitar al esposo, muchachas, en vuestro hogar.

¡Dad, mis guardias, un viva fuerte y sincero a nuestro buen don Carlos, casamentero! Pero en el baile de multas, no os caséis, hijas, con nadie.

Juan PEREZ CREUS

# entretenimientos

## SALTO DE CABALLO

Número 525

Empezando por la casilla número 1 y terminando en la 25 procediendo como los caballos del ajedrez encontrará el lector un pensamiento

U	RA	DE	LE	ME <sub>1</sub>
ÑO	PE	NO	DIS	SI
PA	SEA	AR.	NES	MO
SIN	DUE	ES	MIS	CU
QUE	MO	TIR	Y	TER

SOLUCION AL SALTO DE CABALLO NUM. 524

«Mentester es que sea uno muy dueño de sí mismo para discutir (OWINON)»—(ANON) sin pelcar.»

# HOROSCOPO PARA HOY

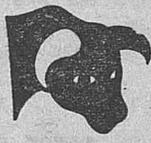


ARIES

SALUD.—Excelente.

TRABAJO.—No confíe de ese modo ciego en sus amigos; es posible que no le comprendan del modo que usted cree.

AMOR.—Nostalgia.



TAURO

SALUD.—Normal.

TRABAJO.—No sea tan curioso y no trate de descubrir los secretos ajenos; podría llevarse un chasco.

AMOR.—Suerte en el plano sentimental.



GEMINIS

SALUD.—Dolor de garganta.

TRABAJO.—Nada importante en este terreno.

AMOR.—Dedique más tiempo a la persona amada y preocúpese por sus problemas.



CANCER

SALUD.—Buena.

TRABAJO.—Dinero inesperado.

AMOR.—No haga todavía planes para el futuro; es probable que la situación cambie de forma imprevista y todo se venga abajo.



LEO

SALUD.—Cuidado con las corrientes.

TRABAJO.—Jornada rutinaria y aburrida.

AMOR.—No sea tan materialista.



VIRGO

SALUD.—Buena.

TRABAJO.—Cambie de método y trate con habilidad a sus subordinados; si consigue dar con su punto flaco, trabajarán con más ahínco.

AMOR.—No dude de la fidelidad de la persona amada.



LIBRA

SALUD.—Excelente.

TRABAJO.— Conferencia interesante.

AMOR.—Tensión en su vida amorosa.



ESCORPION

SALUD.—Resfriado.

TRABAJO.— Noticias alarmantes.

AMOR.—La persona amada estará dispuesta a volver a su lado.

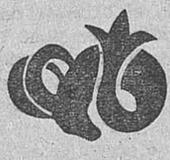


SAGITARIO

SALUD.—Excelente.

TRABAJO.—La jornada le reserva una sorpresa muy agradable.

AMOR.—Horas felices.



CAPRICORNIO

SALUD.—Enfermedad en el seno de su familia.

TRABAJO.—Se sentirá más seguro de sí mismo.

AMOR.—Riesgo de discusión.



ACUARIO

SALUD.—Depresión y nerviosismo.

TRABAJO.—Complicaciones en el campo de los negocios.

AMOR.—No sea rencoroso.



PISCIS

SALUD.—Buena.

TRABAJO.—No trate de impresionar a nadie con sus conocimientos; resultaría pedante.

AMOR.—No sea celoso.

LOS NIÑOS NACIDOS HOY.—Serán de una inteligencia fuera de lo normal. Su precocidad, sin embargo, podrá colocarles en situaciones un tanto difíciles.

Uruguay: Por primera vez e inesperadamente

## BORDABERRY SE REUNE CON LOS MANDOS REBELDES

MONTEVIDEO. (Efe.)—Inesperadamente y sin que se hubiese vislumbrado tal posibilidad, los comandantes en jefe del Ejército, general Chiappe Posse, y de la Fuerza Aérea, brigadier Pérez Galdás, concurren a la residencia presidencial, donde permanecieron reunidos con el primer mandatario por espacio de media hora.

Grupos pertenecientes a la Marina, utilizando la cadena de emisoras rebeldes, dieron a conocer que han resuelto obedecer órdenes solamente de los mandos del Ejército y la Fuerza Aérea, descatando a sus mandos naturales.

Asimismo, la interrupción transitoria de vehículos por la avenida Dieciocho de Julio y la acentuada vigilancia en la zona portuaria, provocaron conmoción en la población civil.

La Armada reforzó sus guardias. Dos buques de guerra, que se encontraban a dos kilómetros de la costa, se internaron en el Río de la Plata. (Mas información en página 13.)

## ALLENDE SEGUIRA DE PRESIDENTE AUNQUE PIERDA LAS ELECCIONES EN MARZO

SANTIAGO DE CHILE. (Efe.)—El Presidente de Chile, Salvador Allende, reiteró ayer nuevamente que si la oposición obtenía el próximo 4 de marzo los dos tercios del Parlamento debía tener presente que su mandato termina en 1976 y que «nada ni nadie me moverá de él.»

Refiriéndose a las próximas elecciones destinadas a renovar la totalidad de la Cámara de Diputados (150) y la mitad del Senado (25), el Jefe del Estado, que encabeza una coalición cuyos ejes son los comunistas y socialistas, dijo que su Gobierno mantendría la imparcialidad.

De acuerdo a la Carta Fundamental de Chile, el Presidente de la República puede ser destituido de su cargo por medio de una acusación constitucional que aprueben los dos tercios de senadores en ejercicio.

## NUEVA YORK: MAS DE CUARENTA MUERTOS EN UNA EXPLOSION DE GAS

NUEVA YORK. (Efe.)—Un enorme tanque de gas natural, que se encontraba vacío y estaba siendo reparado por 43 trabajadores, explotó ayer en la ciudad de Nueva York, incendiándose inmediatamente y atrapando a todos los trabajadores dentro.

Un portavoz de la Policía dijo que existían pocas esperanzas de que los trabajadores pudieran ser rescatados con vida de entre las llamas.

## ULSTER: BALAS DE GOMA CONTRA LOS MANIFESTANTES

BELFAST (Irlanda del Norte). (Efe.)—El Ejército británico disparó con balas de goma para dispersar a medio centenar de miembros del Partido Democracia del Pueblo, que, a pesar de la prohibición oficial, marcharon ayer por el centro de Belfast. De las tres marchas convocadas por dicho grupo, sólo salió una.

Los soldados intervinieron cuando el líder de Democracia del Pueblo, Michael Farrell, se subió a un vehículo militar acorazado para arengar a sus huestes explicando que la manifestación era para protestar por los asesinatos sectarios y la política británica en la provincia.

Un soldado trató de bajarle del vehículo y grupos de jóvenes comenzaron a apedrear al Ejército. Al mismo tiempo, 300 personas atacaron los cuarteles de Hasting Street, mientras Farrell intentaba hablar de nuevo, entonces la Policía disparó balas de goma.

## DACCA: UN POLICIA MUERTO Y OCHO HERIDOS EN ATENTADO TERRORISTA

DACCA. (Efe-Upi.)—Un policía ha resultado muerto y otros ocho heridos cuando una granada fue lanzada dentro del compartimento del tren en que se hallaba, cerca de la estación ferroviaria de la ciudad de Borga, situada a unos 160 kilómetros al noreste de Dacca, según ha publicado hoy el diario «Purbodesh».

El periódico ha señalado además que 205 pasajeros habían sido detenidos, momentos antes, en la estación de Borga por viajar sin billete.

## ISMAIL REGRESO A EL CAIRO

EL CAIRO. (Efe-Upi.)—El consejero presidencial Hafez Ismail regresó ayer, procedente de Moscú. Un comunicado de Prensa ha señalado que la Unión Soviética simpatizaba con la negativa egipcia a cualquier acuerdo parcial en la crisis de Oriente Medio.

Ismail ha pasado tres días en Moscú, donde mantuvo conversaciones con Leonidas Brezhnev, secretario general del Partido Comunista, y con el ministro soviético de Asuntos Exteriores, Andrei Gromyko.

## A FAVOR DE LOS CONVENIOS COLECTIVOS SINDICALES

PAMPLONA. (Cifra.)—La Comisión Permanente del Consejo de Trabajadores de Navarra ha facilitado la siguiente nota: «El Consejo de Trabajadores de Navarra ha tomado conocimiento de las notas que los días 6 y 10 ha publicado en la Prensa el Consejo de Empresarios.

A la vista de las mismas, nos vemos obligados a manifestar nuestra opinión sobre las conclusiones que en ella se establecen y que influyen gravemente en la opinión general y en la imagen exterior de Navarra, queriendo borrar, en la medida de nuestras posibilidades, la visión que voluntariamente, y quizá con fines no confesables, intentan establecer determinadas personas.

### Coartar a los trabajadores

En lo ocurrido, es obvio que hay que diferenciar totalmente el secuestro de lo laboral: el fin del medio.

La realidad es que existen indicios de que hay intereses en mezclarlo. El Consejo de Empresarios quiere sacar partido del hecho, y lo utiliza como prueba de que la tesis que defendían en su lamentable carta de hace un año al Vicepresidente del Gobierno era cierta y de esa forma conseguir que a los trabajadores se nos coarte más y se elimine a los líderes con acusaciones infundadas de actividades políticas ilegales.

No terminan ahí, quieren también que se cambie el sistema de Convenios Colectivos, con cuya actual normativa, desde luego, no estamos de acuerdo y lo hemos dicho repetidamente. Ahora pretenden que sea peor.

Quieren que los Convenios sean a escala nacional y sec-

torial, y lo adornan hablando de otros países muy avanzados socialmente, cuando la realidad concreta es que, entre los que no nos dejan estar como en esos países están los empresarios de la mentalidad de las notas, y lo que sí sabemos es que en los Convenios de escala nacional y sectorial las condiciones pactadas son las correspondientes a la provincia y a la empresa económicamente más débil.

### Asesoramiento técnico

El cuanto a que sean «técnicos especializados de una y otra parte quienes puedan fijar con toda objetividad y justicia tales condiciones», creemos que los técnicos deben asesorar, pero no ser protagonistas que nos sustituyan en la defensa de nuestras reivindicaciones. Entendemos que cuando añaden «de forma

similar al que rigen en otros países muy avanzados socialmente», se refieren, dudamos mucho que sinceramente, a Sindicatos fuertes económicamente, regidos sólo por trabajadores y con la posibilidad, en última instancia, del derecho a la huelga, y en esto estamos de acuerdo, porque estamos convencidos de su utilidad para el bien común.

En respuesta a la carta ya citada del Consejo de Empresarios, de noviembre de 1971, dimos una serie de datos y consideraciones no desmentidos por nadie, con lo que quedaba totalmente demostrado que la situación en Navarra, que no ha variado desde entonces, es idéntica a la del resto de España y sin que sea anormal en un país en desarrollo.

Los problemas que dan lugar en España a los conflictos no es en Navarra donde hay que solucionarlos. Son problemas de leyes y éstas donde se hacen no es aquí.

Terminamos animando a la Diputación Foral a continuar reactivando si es necesario sus esfuerzos para conseguir un mayor desarrollo de Navarra en todos los órdenes, manteniendo su tenaz voluntad de nuevas implantaciones industriales, en la seguridad de que los trabajadores navarros sólo saltan cuando se les pisa, y son capaces de renunciar a principios largamente mantenidos ante problemas humanos que puedan afectar al bien común.

### ANTE LA GRAVE COYUNTURA ECONOMICA-MONETARIA

## NO EXISTE SOLIDARIDAD EN LA COMUNIDAD EUROPEA

BRUSELAS, 10. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Ignacio María Sanuy.) — La grave coyuntura económica-monetaria que afecta estos días a todo el mundo occidental ha servido para poner de relieve, una vez más, la falta de solidaridad de la Europa comunitaria de los «nueve».

La triste experiencia es que Europa se nos aparece políticamente inmadura, y sus contradicciones se agrandan y se precisan cada vez que desde el exterior de nuestro continente se pone a prueba una cohesión inscrita en los tratados que no se encuentra siempre en la realidad.

Los nervios europeos no son de acero. Cuando los Estados Unidos comienzan a alejarse de nuestra orilla y practican actitudes olímpicas, como si nada se jugasen en la invasión creciente de dólares sobre los bancos alemanes, el tono agrídice que se observaba al iniciarse esta última crisis, da paso a una actitud de amargura, acentuada todavía más porque Europa, que desea mostrarse coherente hacia el exterior, no arbi-

tra por el momento el modo concreto de esta coherencia. La reunión que ayer tuvieron los ministros de Finanzas de Alemania, Francia e Inglaterra acabó como el rosario de la aurora, y si los tres poderosos no encuentran una voz común, parece poco verosímil que los «nueve» logren alterar este orden disperso.

La incapacidad que muestra en este momento la Comunidad arpiada de actuar como

tal y de encontrar un modo concertado para luchar contra la crisis monetaria, que de momento muestra su cara especulando sobre el marco, pero que no reduce su ataque a la sola divisa de la Alemania Federal, contrasta con la cohesión estadounidense, a quien nadie impedirá la adopción de medidas unilaterales cuando lo estime necesario a ocaso, cuando lo juzgue útil y conveniente.

### Alemania no puede luchar sola

Alemania intenta lograr que Europa se manifieste con una sola voz, y de soslayo declara su imposibilidad de actuar sola. Los demás países comprueban los riesgos pero por el momento no saben cómo afrontarlos.

Tras la reunión de París, tanto en Roma como en Bruselas, surge, por si faltara poco, una actitud reticente frente al encuentro anglo-franco-germano, que viene a ser como un núcleo personalizado dentro del amplio con-

junto de la Europa de los «nueve». El actual presidente del Consejo de ministros de Finanzas de la CEE, que es el vicepresidente del Gobierno belga, no considera necesario convocar a los ministros europeos.

Poco harán este fin de semana en Basilea los gobernadores de las Bancas centrales del Mercado Común cuando sus patronos, es decir, los ministros de Finanzas, no han podido hacer nada y se han limitado a constatar discretamente su falta de acuerdo.